

Panasonic®

Mode d'emploi

Utilisation et réglages

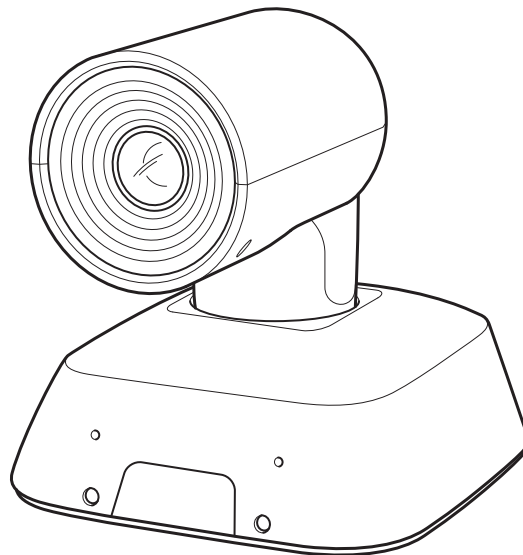
Caméra robotisée 4K

Modèle n°

AW-UE5KG

Modèle n°

AW-UE5WG



HEVC Advance™
Covered by patents at patentlist.accessadvance.com

HDMI™

Utilisation et réglages
Mode d'emploi

Ce manuel "Utilisation et réglages" décrit la manière d'utiliser l'appareil et d'en effectuer les réglages.
Pour plus d'informations sur les opérations de base et l'installation, reportez-vous au Mode d'emploi "Les bases".

Marques commerciales et marques déposées

- Microsoft®, Windows®, Windows® 11, et Microsoft Edge sont des marques déposées ou des marques commerciales de Microsoft Corporation aux États-Unis ou dans d'autres pays.
- Apple, Mac, macOS et Safari sont des marques déposées d'Apple Inc., aux États-Unis ou dans d'autres pays.
- Google Chrome™ est une marque commerciale de Google LLC.
- Intel® et Intel® Core™ sont des marques commerciales ou des marques déposées d'Intel Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Adobe® et Reader® sont des marques commerciales ou des marques déposées d'Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface (Interface multimédia haute définition HDMI) et le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays.
- NDI® est une technologie de connectivité vidéo et a été déposée comme marque commerciale par Vizrt NDI AB aux États-Unis et dans les autres pays.
- D'autres noms de sociétés ou de produits contenues dans ce mode d'emploi peuvent être des marques commerciales ou des marques déposées appartenant à leurs propriétaires respectifs.

À propos du copyright et de la licence

La distribution, la copie, le démontage, la compilation inverse, la rétro-ingénierie, ainsi que l'exportation contraire aux lois sur l'exportation de ce logiciel sont expressément interdits.

Abréviations

Aux effets du présent manuel, les numéros de modèles des articles sont fournis tels qu'énumérés dans le tableau ci-dessous.

Numéro de modèle de l'article	Numéro de modèle fourni dans le manuel
AW-UE5KG, AW-UE5WG	AW-UE5
AW-RP60G	AW-RP60

Illustrations et affichages à l'écran présentés dans ce manuel

L'aspect réel des éléments et des écrans peut différer des illustrations du manuel.

Clause de non-responsabilité de la garantie

EN AUCUN CAS Panasonic Corporation NE SE PORTERA RESPONSABLE ENVERS UNE PARTIE OU UNE PERSONNE QUELCONQUES, SAUF POUR LE REMPLACEMENT OU UNE MAINTENANCE RAISONNABLE DU PRODUIT, DANS LES CAS SUIVANTS MAIS SANS S'Y LIMITER :

- ① TOUT DOMMAGE OU TOUTE PERTE, COMPRENANT MAIS SANS S'Y LIMITER DES DOMMAGES OU DES PERTES DIRECTS OU INDIRECTS, SPÉCIAUX, IMMATÉRIELS OU EXEMPLAIRES DÉCOULANT DU PRODUIT OU LIÉS À CELUI-CI ;
- ② TOUTE BLESSURE OU TOUT DOMMAGE CAUSÉS PAR UNE UTILISATION INAPPROPRIÉE OU NÉGLIGENTE ;
- ③ DÉMONTAGE, RÉPARATION OU MODIFICATION NON AUTORISÉS DU PRODUIT PAR L'UTILISATEUR ;
- ④ DES INCONVÉNIENTS OU TOUTE PERTE RÉSULTANT DU NON-AFFICHAGE D'IMAGES QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, Y COMPRIS PAR UNE DÉFAILLANCE OU UN PROBLÈME AFFECTANT LE PRODUIT.
- ⑤ TOUT PROBLÈME, TOUT INCONVÉNIENT IMMATÉRIEL, TOUTE PERTE OU TOUT DOMMAGE DÉCOULANT DE L'ASSOCIATION AU SYSTÈME D'APPAREILS DE TIERS ;
- ⑥ TOUTE DEMANDE DE DÉDOMMAGEMENT, TOUTE RÉCLAMATION, ETC. FONDÉS SUR UNE ENFREINTE À LA CONFIDENTIALITÉ PAR DES PERSONNES OU DES ORGANISATIONS PRISES EN IMAGE PAR L'UTILISATEUR ET DONT CES IMAGES (Y COMPRIS LEURS ENREGISTREMENTS) ONT ÉTÉ RENDUES DISPONIBLES DANS LE DOMAINE PUBLIC PAR L'UTILISATEUR POUR UNE RAISON QUELCONQUE, OU ENCORE PARCE QUE CES IMAGES ONT FINI PAR ÊTRE UTILISÉES À D'AUTRES EFFETS QUE CEUX DÉCRITS PLUS HAUT
- ⑦ LA PERTE DE DONNÉES ENREGISTRÉES EN RAISON D'UNE QUELCONQUE DÉFAILLANCE

Sommaire

Mise en route	6
Configuration requise	6
Caractéristiques	8
Accessoires	10
Accessoires en option	10
Précautions d'utilisation	11
Pièces et fonctions	13
Module caméra	13
Inclinaison verticale de la caméra (haut et bas)	15
Panoramique horizontal de la caméra (droite et gauche)	15
Télécommande sans fil (accessoire en option)	16
Paramètres du réseau	19
Utilisation de la fonction EasyIP Setup Tool Plus de Media Production Suite pour configurer les paramètres de l'appareil	19
Paramétrage du compte initial	20
Procédure basique de tournage	21
Mise sous et hors tension	22
Mise sous tension	22
Mise hors tension	22
Mode Priorité (Priority Mode)	23
Format et résolution de sortie	23
Sélection de la caméra	25
Sélection du mode scène	25
Type de mode scène	25
Comment sélectionner le mode scène	26
Utilisation de la caméra	27

Commande de l'orientation de la caméra(à l'aide de la télécommande sans fil)	27
Fonction zoom AV/AR(à l'aide de la télécommande sans fil)	27
Commutation de la direction ou de la vitesse du zoom(à l'aide de la télécommande sans fil) ...	27
Contrôle de la direction de la caméra(en utilisant le contrôleur).....	27
Fonction Zoom avant / arrière(en utilisant le contrôleur)	27
Commutation de la direction ou de la vitesse du zoom (en utilisant le contrôleur)	28
Que faire en cas de problèmes pendant la prise de vues de base	29
Opérations plus avancées	30
Mémoires de préréglage	30
Réglage de la balance des blancs	31
Réglage automatique (AWB : AWB A ou AWB B)	31
Suivi automatique de la balance des blancs (ATW).....	32
Préréglages 3200K et 5600K.....	32
Opération de menu	33
Commandes de la télécommande sans fil	33
Articles de menu	34
Écran du menu principal	34
Écran Camera	35
Écran System.....	42
Écran AI	46
Écran Maintenance	51
Tableau de menu	54
Affichage de l'écran web	56
Affichage de l'écran Web sur un ordinateur personnel.....	57
Basculer entre l'écran en direct [Live], l'écran de configuration Web [Setup] et l'écran IA [AI]...	58
Opérations liées à l'interface Web	59
Écran en direct [Live]	59
Configurations de l'écran Web	62

Écran de configuration Web [Setup].....	62
Écran de base [Basic].....	63
Écran d'image [Image/Audio].....	65
Écran de gestion des utilisateurs [User mng.]	75
Écran de configuration réseau [Network].....	77
Écran de maintenance [Maintenance]	85
Écran AI [AI]	89
Fonctions de caméra Web	95
Fonctions contrôlables	95
Dépannage	97
Spécifications.....	101
Index.....	105

Mise en route

Configuration requise

Unité centrale	Intel® Core™ 7e génération (Kaby Lake ou ultérieure) recommandé
Mémoire	Pour Windows : 4 Go ou plus Pour Mac : 4 Go ou plus
Fonction réseau	100BASE-T/TX ou 1000BASE-T, connecteur RJ-45
Affichage de l'image	Résolution: 1920 × 1080 pixels ou plus Génération de couleur: True Color 24-bit ou plus
Systèmes d'exploitation et navigateurs Web acceptés	Pour Windows : Microsoft® Windows® 11 Microsoft Edge Google Chrome
	Pour Mac : macOS 15 macOS 14 macOS 13 Safari Google Chrome
Autres	Adobe® Reader® (pour afficher le mode d'emploi disponible sur le site web)

IMPORTANT

Si les exigences informatiques ne sont pas satisfaites, la délinéation des images sur l'écran peut se voir ralentie, le navigateur Web peut ne pas fonctionner, et d'autres problèmes encore peuvent survenir.

<REMARQUE>

- Selon la version logicielle de l'appareil, une mise à jour peut être nécessaire.
- Pour obtenir les dernières informations sur les SE et les navigateurs compatibles, consultez le bureau d'assistance du site suivant : <https://pro-av.panasonic.net>

Sécurité du réseau

Étant donné que vous allez utiliser cet appareil connecté à un réseau, nous attirons votre attention sur les risques suivants en matière de sécurité.

- ① Fuite ou vol d'informations par le biais de cet appareil
- ② Utilisation de cet appareil pour des opérations illégales par des personnes malintentionnées
- ③ Brouillage ou arrêt de cet appareil par des personnes malintentionnées

Il est de votre responsabilité de prendre des précautions comme celles décrites ci-après pour vous protéger des risques de sécurité exposés plus haut.

- Utilisez cet appareil sur un réseau sécurisé par un pare-feu, etc.
- Si cet appareil est connecté à un réseau comprenant des ordinateurs personnels, assurez que le système ne soit pas pollué par des virus informatiques ou par d'autres entités malveillantes (utilisez des programmes antivirus, anti-espions, etc., régulièrement mis à jour).
- Protégez votre réseau contre les accès non autorisés, en restreignant cet accès aux personnes qui se connectent avec un nom d'utilisateur et un mot de passe autorisés.
- Après vous être connecté comme administrateur, veillez bien à fermer tous les navigateurs.
- Modifiez périodiquement votre mot de passe d'administrateur.
- Pour éviter que vos mots de passe soient faciles à deviner par des tiers, composez-les de 8 caractères d'au moins trois types différents : minuscules, majuscules, chiffres et signes.
- Restreignez l'accès à l'appareil par authentification des utilisateurs, pour éviter par exemple que des informations de paramétrage ne fuient vers le réseau.
- N'installez pas l'appareil à des endroits où celui-ci, ses câbles ou d'autres composants puissent être facilement endommagés ou détruits par des personnes malveillantes.
- Évitez les connexions qui utilisent des lignes publiques.

<REMARQUE>

Remarques sur l'authentification des utilisateurs

- L'authentification des utilisateurs sur l'appareil peut être « digest » ou basique. Si l'authentification basique est appliquée sans utiliser un dispositif d'authentification dédié, une fuite du mot de passe peut se produire. Nous recommandons d'utiliser l'authentification digest, ou basée sur l'hôte.

Restrictions d'utilisation

- Il est recommandé d'utiliser le même segment pour le réseau auquel sont connectés l'appareil et l'ordinateur. Si le matériel est connecté à différents segments, des événements dus à des paramètres inhérents au matériel du réseau peuvent par exemple se produire. Il convient donc de vérifier cela soigneusement avant l'utilisation.

Caractéristiques

Aperçu général

Cette caméra 4K est équipée d'un objectif ultra grand angulaire de 121,8° et d'un capteur MOS de 1/2,8 pouce. Elle prend en charge une sortie vidéo plus large dans plusieurs formats, y compris la sortie 4K/60p.

Une solution à un seul câble est mise en œuvre (avec un câble Ethernet), et la compatibilité avec des caméras distantes est améliorée grâce à la prise en charge de protocoles tels que le RTMP. La connexion d'un contrôleur permet un fonctionnement tout en douceur de la caméra commandé par IP. En outre, elle est dotée d'une fonction de caméra USB, facile à connecter et utilisable pour diverses applications.

Prise en charge multi-formats

Vous pouvez commuter parmi les formats suivants, depuis les menus de la caméra ou depuis un navigateur Web.

[Format 4K]

2160/59.94p, 2160/60p, 2160/50p

2160/29.97p, 2160/30p, 2160/25p

[Format HD]

1080/59.94p, 1080/60p, 1080/50p

1080/29.97p, 1080/30p, 1080/25p

720/59.94p, 720/60p, 720/50p

Capteur MOS de 1/2,8 pouce, objectif ultra grand angulaire de 121,8° à mise au point fixe

Avec l'objectif ultra grand angulaire (angle de champ horizontal de 121,8°), vous pouvez cadrer en vidéo de plus grands espaces et reproduire des images nettes pour une vaste gamme d'applications.

Stockage en mémoire de jusqu'à 100 positions prédéfinies.

Solution à câble unique

Grâce à la prise en charge de l'alimentation PoE, nous avons pu mettre au point une solution à un seul câble : le même câble Ethernet conduit le signal vidéo, les signaux de commandes et le courant d'alimentation

Fonctions de sortie d'images sous IP

Cet appareil prend en charge la sortie 4K/60p sous RTMP (« Real-Time Messaging Protocol », protocole de transmission de messages en temps réel), qui peut télécharger directement de la vidéo vers un service de distribution en direct. Il se montre hautement opérationnel dans la production d'émissions en direct

Affinité avec une caméra distante

L'affinité avec les séries de caméras distantes est encore améliorée grâce à la prise en charge de l'alimentation PoE et des protocoles RTMP et RTSP

Caméra USB

Il est également possible d'utiliser la caméra USB en la connectant facilement par câble USB unique, lequel assure aussi l'alimentation depuis l'ordinateur.

Une télécommande sans fil facile à utiliser est également disponible, en option

Vous pouvez utiliser une télécommande sans fil pouvant commander jusqu'à quatre appareils.

Elle permet de paramétrer les différentes fonctions, ou de commuter entre celles-ci en parcourant les écrans de menus.

La répartition des caméras est assouplie par leur facilité de connexion et d'installation

La commande sous IP sa légèreté et la simplicité des mécanismes haut/bas et inverse se traduisent par une remarquable facilité de connexion et d'installation sans aide (en intérieur seulement). N'oubliez pas que cet appareil n'est conçu que pour être utilisé à l'intérieur : Il ne peut pas être utilisé à l'extérieur.

L'économie d'énergie est assurée par la conception compacte du module principal

Le module principal est léger (moins de 500 g) et compact, et sa faible consommation (15 W) permet de connecter facilement plusieurs caméras.

Connexions et réglages faciles grâce à la commande par IP

Jusqu'à deux-cents caméras peuvent être prises en charge par connexion IP à partir d'un contrôleur Panasonic (AW-RP60).

(La longueur maximale des câbles LAN est de 100 mètres (328 pieds).)

La connexion réseau avec AW-RP60 nécessite la configuration d'un compte initial. Lorsqu'un compte initial n'est pas configuré, AW-RP60 peut détecter mais ne contrôle pas cet appareil.

<REMARQUE>

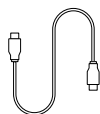
- Pour plus d'informations sur les contrôleurs compatibles et les fonctions de contrôle, rendez-vous sur le site Web suivant.
<https://pro-av.panasonic.net/>

Accessoires

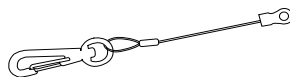
Vérifiez les accessoires avant d'utiliser cet appareil.

Une fois le produit déballé, mettez les éléments d'emballage au rebut de manière appropriée.

Câble USB



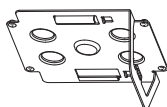
Câble anti-chute



Support de fixation au plafond

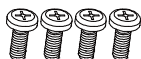


Plaque de base



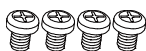
Vis M4

10 mm de long (4 vis)



Vis M4

5 mm de long (4 vis)



Vis pour la fixation du trépied

(1/4 de pouce - Filetage UNC 20 filets
au pouce - 5,5 mm de long)



Accessoires en option

- Télécommande sans fil
AW-RM50AG (2 piles AA, non fournies)
- Support pour montage direct au plafond WV-Q105AUX

<REMARQUE>

Pour plus de détails sur les accessoires en option, voyez le catalogue ou consultez votre revendeur local.

Précautions d'utilisation

■ Tournez dans des conditions d'éclairage appropriées.

Pour obtenir des images aux couleurs agréables, tournez dans de bonnes conditions d'éclairage.

L'éclairage fluorescent peut fausser les couleurs.

Choisissez un éclairage adapté aux besoins.

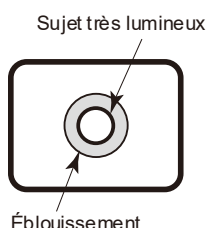
■ Pour assurer la constance des performances à long terme

L'utilisation prolongée de l'appareil dans des lieux présentant des températures ou une humidité élevées dégraderait ses composants et réduirait sa vie utile. [Température recommandée : max. 35°C (95°F)]

Veillez à ne pas installer l'appareil à la portée directe du souffle d'air d'un climatiseur ou d'un appareil de chauffage.

■ N'orientez pas la caméra vers de puissantes sources de lumière.

Si une zone du capteur MOS est exposée à une source puissante comme un projecteur, un effet d'éblouissement peut se produire (les bords de la source lumineuse deviennent flous).



■ Que se passe-t-il avec les sujets très lumineux ?

De la diffusion peut se produire si une source très puissante frappe directement l'objectif. Dans ce cas, modifiez l'angle de prise de vues ou herchez un autre remède.

■ À propos de la distorsion de l'image

Les caractéristiques de l'objectif provoquent une distorsion des bords de l'image.

■ Barres de couleur

Les barres de couleurs servent à régler la phase des couleurs. La largeur et la position de ces barres peuvent différer de celles d'autres modèles.

■ À propos de l'alimentation

L'appareil est conforme à la norme IEEE802.3af. Utilisez un hub Ethernet et un injecteur PoE compatibles pour appliquer l'alimentation sous Etherne.

■ Quand vous utilisez les fonctions automatiques

Dans la [Scene] comme le menu caméra, les paramètres initiaux de certains éléments ont été définis sur automatique, ce qui empêche de les régler manuellement. Pour permettre le réglage manuel, passez les paramètres nécessaires d'automatique en manuel.

Quand vous utilisez la fonction ATW (auto tracking white adjustment : suivi automatique du blanc) en éclairage fluorescent, la balance des blancs peut varier.

■ Plage de températures de servicee

Évitez d'utiliser l'appareil dans des lieux froids où la température chute en dessous de 0°C (32°F), ou chauds où elle dépasse 40°C (104°F), car de telles températures affectent la qualité d'image et nuisent aux composants internes.

De plus, lors d'une utilisation à basse température, l'image peut mettre quelques minutes à se stabiliser. Nous vous recommandons d'allumer l'appareil avec anticipation.

■ À propos de la norme de l'interface HDMI

Cet appareil a été certifié compatible HDMI, mais dans quelques rares cas les images peuvent ne pas s'afficher, selon l'appareil HDMI qui y a été connecté.

■ Quand l'appareil n'est pas en cours d'utilisation

Éteignez l'appareil quand vous ne l'utilisez pas. Si vous ne comptez plus utiliser l'appareil, ne le laissez pas traîner. Mettez-le impérativement au rebut de manière appropriée.

■ Ne touchez pas au système optique.

Ne touchez en aucun cas les composants optiques. Dans le cas (improbable) où de la poussière s'y serait déposée, retirez-la avec un soufflet de nettoyage ou en frottant doucement avec du papier lentille.

■ N'orientez pas directement la caméra vers le soleil ni vers un rayon laser.

La prise prolongée d'images du soleil, de rayons laser ou d'autres sujets fortement éclairés peut endommager le capteur MOS.

■ **Éteignez l'appareil avant de brancher ou débrancher les câbles.**

Veillez toujours à éteindre l'appareil avant de brancher ou de débrancher les câbles.

■ **Licence de brevets groupés H.264 et H.265**

Ce produit est titulaire d'une licence fondée sur le portefeuille de brevets d'AVC. Cette licence ne s'étend pas au-delà de l'utilisation par des utilisateurs exerçant des actions telles que celles énumérées ci-après, pour des applications personnelles ou sans but lucratif.

- (1) Enregistrement d'informations image conformément avec la norme d'AVC (ci-après dénommées « vidéos AVC »)
- (2) Lecture de vidéos AVC enregistrées par des consommateurs pratiquant des activités personnelles, ou de vidéos AVC acquises auprès de fournisseurs autorisés

Pour de plus amples détails, visitez le site de Via LA (<https://via-la.com/>).

■ **Manipulez l'appareil avec précaution.**

Ne le laissez pas tomber, et ne le soumettez pas à des chocs ou des vibrations violents. Cela pourrait être cause de mauvais fonctionnement.

■ **Maintenez l'appareil à l'abri de l'eau**

Évitez tout contact direct avec de l'eau. Sinon, des problèmes pourraient survenir.

■ **Entretien**

Éteignez l'appareil avant toute opération d'entretien. Sinon, vous risqueriez de vous blesser. Essayez les surfaces avec un chiffon doux. Évitez tout contact avec du benzène, des diluants pour peinture ou autres substances volatiles, et évitez d'utiliser de telles substances. Cela pourrait décolorer le boîtier.

■ **Utilisation d'un ordinateur**

Si une même image reste affichée longtemps sur un écran d'ordinateur, ce dernier risque d'être endommagé. Il est recommandé d'utiliser un écran de veille.

■ **À propos de la définition de l'adresse IP**

N'exécutez pas le logiciel Media Production Suite ni aucun logiciel similaire pour une même caméra sur plusieurs ordinateurs en définissant l'adresse IP en même temps.

Sinon, vous ne pourrez pas accomplir la procédure correcte et définir l'adresse IP correctement.

■ **Mise au rebut de l'appareil**

À la fin de la vie utile de l'appareil, quand il doit être mis au rebut, adressez-vous à un sous-traitant qualifié qui le fera correctement afin de protéger l'environnement.

■ **Utilisez l'appareil dans des environnements aussi peu humides et poussiéreux que possible.**

Évitez d'utiliser l'appareil dans des environnements trop humides ou poussiéreux, car ces conditions endommageraient les pièces internes.

■ **Informations sur les logiciels utilisés avec ce produit**

- (1) Ce produit comprend les logiciels élaborés indépendamment par ou pour Panasonic Holdings Corporation.
- (2) Ce produit comprend les logiciels appartenant à des tiers et utilisés sous licence par Panasonic Holdings Corporation.
- (3) Ce produit comprend un logiciel sous licence publique générale GNU (GPL) et sous licence publique générale limitée (LGPL), habilitant le client à acquérir, modifier ou redistribuer le code source de ce logiciel.
- (4) Ce produit comprend un logiciel sous licence MIT.
- (5) Ce produit comprend un logiciel sous licence BSD.
- (6) Ce produit comprend des logiciels sous licence Apache, fdk-aac et BSL.

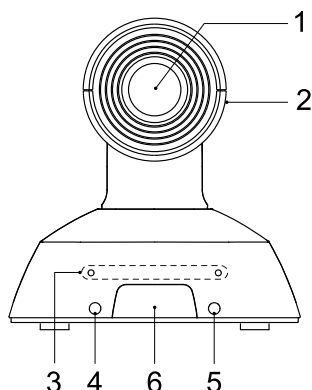
Pour plus de détails sur l'acquisition des codes source, se reporter au site internet suivant.

<https://pro-av.panasonic.net/>

En revanche, ne contactez pas Panasonic pour des questions concernant les codes source acquis.

Pièces et fonctions

Module caméra



1. Objectif
2. Tête caméra
3. Micro interne
4. Voyant d'affichage d'état

Couleur	État
Orange	Démarrage / Veille
Vert	En fonctionnement
Vert clignotant	Réception d'un signal de la télécommande, avec un [Wireless ID] correspondant
Orange clignotant	Réception d'un signal de la télécommande, avec un [Wireless ID] non correspondant
Orange clignotant rapidement	Réception d'un signal de la télécommande, mais la fonction [Wireless Control] est désactivée via l'interface Web
Rouge clignotant	Mise à jour du micrologiciel en cours
Rouge	Erreur (par exemple, échec de la mise à jour du micrologiciel)

5. Voyant de Tally

Couleur	État
Rouge	Réception d'une commande de tally (PGM)
Vert	Réception d'une commande de tally (PVM)
Jaune ou orange (à sélectionner dans le menu)	Cadrage par IA
Bleu	Diffusion de vidéo ou d'audio via USB

<REMARQUE>

Priorité des voyant de Tally :

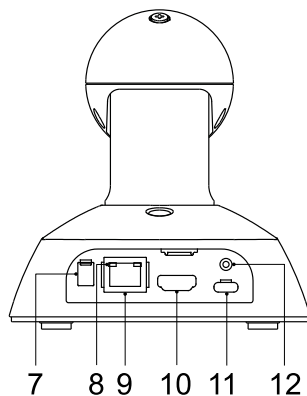
N° 1 : Rouge

N° 2 : Vert

N° 3 : Cadrage IA

N° 4 : Bleu

6. Zone de détection lumineuse du signal de télécommande sans fil



7. Commutateur de service

Réinitialisez les configurations du système, notamment les paramètres d'image, de réseau et d'IA. Vous devez redémarrer la caméra pour que les modifications prennent effet.

	Mode par défaut : mode de fonctionnement normal.
	Initialisation 1 : réinitialise le nom d'utilisateur et le mot de passe de l'interface Web.
	Initialisation 2 : rétablit les paramètres d'usine de l'appareil.

Lors de l'initialisation de l'appareil, réglez les commutateurs comme décrit ci-dessus, puis mettez l'appareil sous tension.

<REMARQUE>

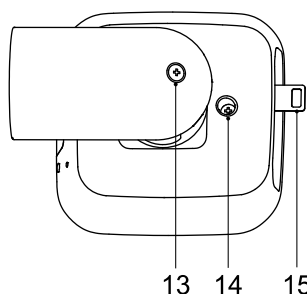
Une fois l'initialisation terminée, le voyant d'état clignote en vert. Remettez les commutateurs de service sur leurs réglages par défaut (SW1 et SW2 sur OFF), puis mettez l'appareil sous tension.

8. Indicateur LAN <LINK/ACT>

S'allume lorsque des données sont transmises ou reçues par LAN.

9. Prise LAN

Utilisez un câble LAN de catégorie 5^e ou supérieur, d'une longueur maximale de 100 m (328 ft)



10. Terminal HDMI

11. Terminal USB <USB-C>

L'appareil peut être alimenté via USB-C (5V/3A). Pour plus de détails, consultez la section « Préparation de la source d'alimentation ».

12. Trou de vis pour le câble USB

13. Vis de verrouillage d'inclinaison

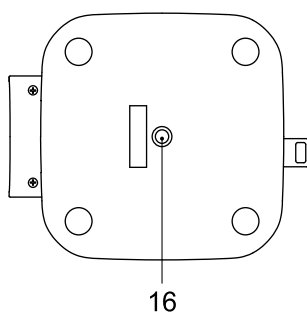
14. Vis de verrouillage du panoramique

15. Tronçon du câble anti-chute destiné au montage

16. Trou de fixation pour trépied

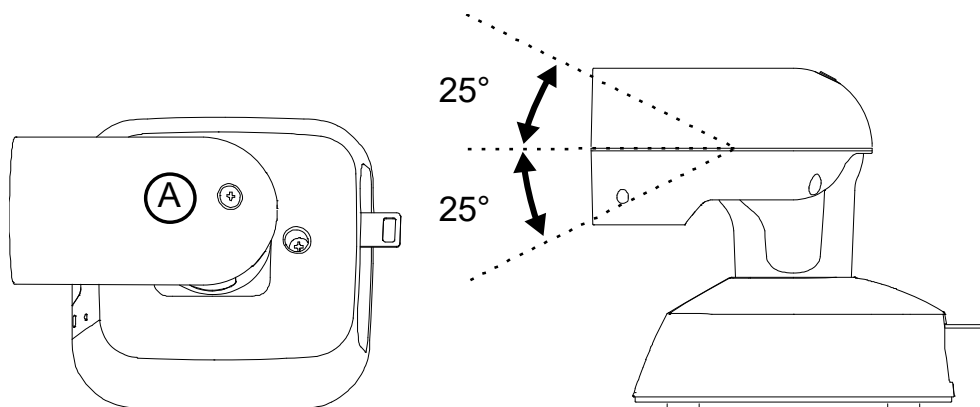
Vis : 20 vis UNC de 1/4 de type I-head

Couple de serrage : 1,47 N·m (15 kgf·cm)



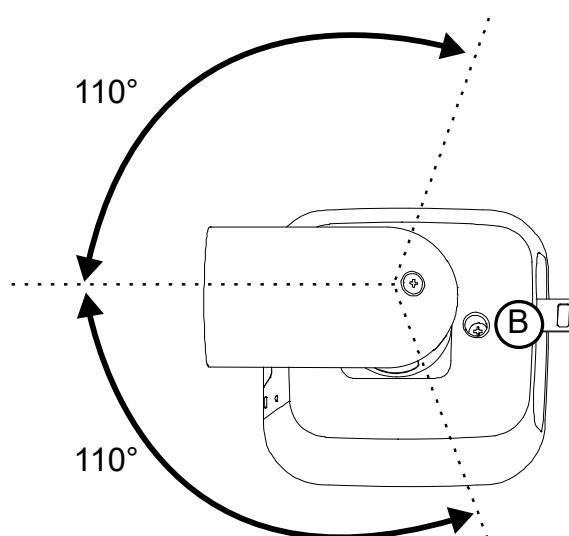
Inclinaison verticale de la caméra (haut et bas)

Desserrez la vis de verrouillage d'inclinaison ① pour incliner la caméra vers le haut ou vers le bas d'environ 25°. Une fois la caméra positionnée, serrez fermement la vis pour la bloquer en place.



Panoramique horizontal de la caméra (droite et gauche)

Desserrez la vis de verrouillage du panoramique ② pour faire pivoter la caméra vers la gauche ou vers la droite d'environ 110°. Une fois la caméra positionnée, serrez fermement la vis pour la bloquer en place.

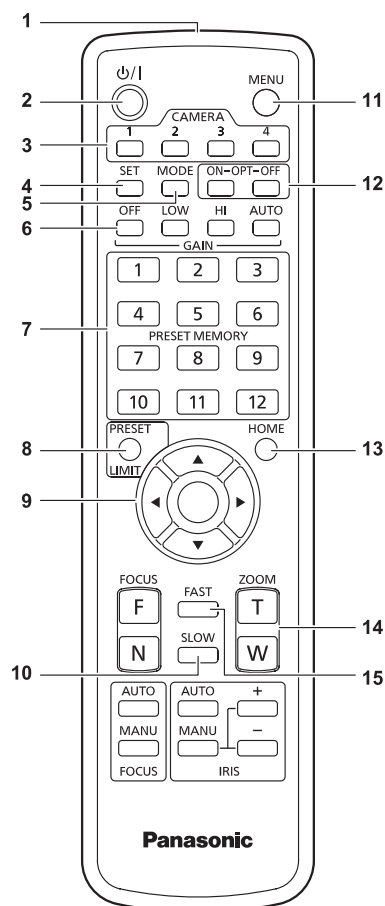


Télécommande sans fil (accessoire en option)

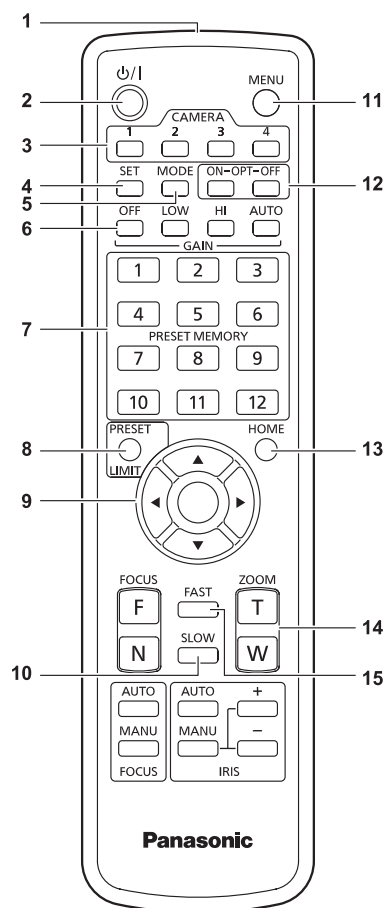
La caméra peut être commandée à l'aide de la télécommande sans fil disponible en option (AW-RM50AG).

Consultez votre revendeur pour l'achat d'une télécommande sans fil.

Description des boutons de commande.



1	Fenêtre d'émission des signaux
2	Bouton ON/STANDBY À chaque appui maintenu 2 secondes, vous basculez entre la mise sous tension et l'état de veille.
3	Boutons CAMERA <1> à <4> Sélectionnent la caméra à commander. Une fois un bouton sélectionné, vous pouvez commander la caméra qui lui correspond.
4	Bouton SET Si vous appuyez sur ce bouton alors qu'une des mémoires [AWB A] ou [AWB B] a été sélectionnée pour le réglage de la balance des blancs, celle-ci se règle automatiquement et s'enregistre dans la mémoire sélectionnée.
5	Bouton MODE Maintenez le bouton enfoncé pendant 2 secondes pour changer le signal de sortie. À chaque pression sur le bouton, l'affichage bascule entre le signal de barres de couleur et le flux de la caméra.
6	Boutons GAIN <OFF> <LOW> <HI> <AUTO> Ces commandes permettent de régler le gain. Elles ne sont disponibles que lorsque le [Scene Mode] est réglé sur [Manual]. L'augmentation du gain peut être réglée sur trois niveaux à l'aide des boutons <OFF>, <LOW> et <HI>. <OFF> correspond à 0 dB, <LOW> à 9 dB et <HI> à 18 dB. L'option <AUTO> n'est pas disponible.
7	Boutons 1 à 12 Ils servent à appeler les informations sur l'orientation de l'appareil et d'autres paramètres, lesquels ont été enregistrés dans les mémoires de prédéfinition 1 à 12 de l'appareil, et à reproduire ces paramètres. Les paramètres des mémoires 13 et au-delà ne peuvent pas être appelés depuis la télécommande sans fil.
8	Bouton PRESET Appuyez en même temps sur ce bouton et sur l'un des boutons 1 à 12 pour enregistrer une mémoire de prédéfinition.



9	Boutons de pano horizontal et vertical et boutons d'utilisation des menus (1) Ils servent à modifier l'orientation de l'appareil. Les boutons <▲> et <▼> et <◀> and <▶> commandent respectivement les panoramiques verticaux et horizontaux. Le bouton <○> n'agit pas pendant les panoramiques. Vous pouvez effectuer des panoramiques en diagonale en appuyant simultanément sur les boutons <▲> ou <▼> et <◀> ou <▶>. (2) Ces boutons permettent aussi d'utiliser les menus de la caméra quand ils sont affichés. Sélectionnez les postes du menu à l'aide des boutons <▲> et <▼>. Si le poste sélectionné comporte un sous-menu, celui-ci s'affiche en appuyant sur les boutons <○> ou <▶>. En appuyant sur les boutons <○> ou <▶> dans le menu des paramètres au niveau hiérarchique inférieur, vous définissez le nouveau paramètre.
10	Bouton SLOW Il fait passer les panos ou le zoom en vitesse lente.
11	Bouton MENU Maintenez le bouton enfoncé pendant 2 secondes pour afficher le menu de la caméra.
12	Bouton OPT <ON> <OFF> Activer ou désactiver la fonction IA. Bouton <ON> : maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour activer la fonction IA. Bouton <OFF> : maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour désactiver la fonction IA.
13	Bouton HOME Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour régler le zoom sur x1.
14	Bouton ZOOM <T> <W> Ces boutons servent à régler le zoom numérique. Le zoom se règle en mode grand angle à l'aide du bouton <W> et en mode téléobjectif à l'aide du bouton <T>.
15	Bouton FAST Il fait passer les panos ou le zoom en vitesse rapide.

■ Précautions d'utilisation de la télécommande sans fil

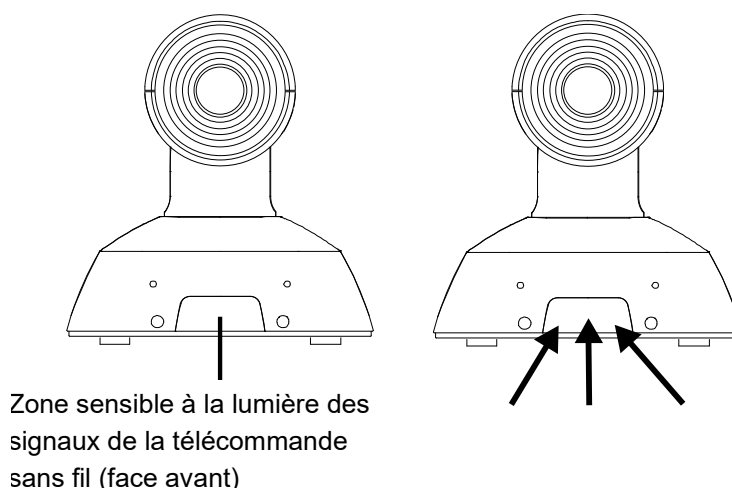
Veillez tenir compte des points suivants lors de l'utilisation de la télécommande sans fil.

- **Pointez la télécommande sans fil vers la zone de captation -de lumière de l'appareil (face avant), et commandez ce dernier depuis une portée de 10 mètres (32,8 ft).**
- **Reportez-vous ci-dessous à <Disposition des zones de captation des signaux lumineux provenant de la télécommande>.**
- **La portée de détection des signaux diminue à mesure que l'angle d'attaque de la lumière provenant de la télécommande devient oblique.**
La sensibilité baisse à peu près de moitié si la télécommande sans fil vise une zone des panneaux avant ou arrière de la caméra sensible à ses signaux lumineux sous un angle de 40°, d'un côté ou de l'autre.
Si la télécommande est actionnée de derrière l'appareil, il peut être difficile, voire impossible, d'effectuer les opérations souhaitées.
- **Si l'appareil se trouve à proximité d'un éclairage fluorescent, de moniteurs plasma ou de produits similaires, ou s'il est exposé au soleil, ces lumières peuvent empêcher de le commander depuis la télécommande.**
Veillez à bien suivre les étapes ci-dessus pour l'installation et l'utilisation.
 - Prenez des mesures pour éviter que la zone de la caméra sensible aux signaux lumineux de la télécommande ne soit exposée à la lumière de tubes fluorescents, d'écrans plasma ou de produits similaires, ni à celle du soleil.
 - Installez l'appareil à l'abri de luminaires fluorescents, d'écrans plasma ou d'autres produits de ce type.
- **L'opération à accomplir qui aura été sélectionnée (le dernier des boutons CAMERA <1>, <2>, <3>, <4> qui a été actionné) restera stockée en mémoire pendant une dizaine de minutes, même après retrait des piles de la télécommande.**
Cependant, au bout d'une période plus longue, la sélection revient à l'état défini lorsqu'il a été appuyé sur le bouton CAMERA <1>.
- **Lorsque l'option [Wireless Control] du menu de l'interface Web est réglée sur [Off], vous ne pouvez pas utiliser la télécommande sans fil. Dans ce cas, si l'appareil reçoit un signal de la télécommande infrarouge, le voyant d'alimentation clignote rapidement (5 Hz) en orange.**
Pour utiliser l'appareil avec la télécommande sans fil, réglez l'option [Wireless Control] sur [On] dans le menu de l'interface Web.

<Disposition des zones de détection du signal lumineux de la télécommande sans fil>

<REMARQUE>

Les flèches de la figure ci-dessous indiquent les directions dans lesquelles se déplacent les signaux de la télécommande sans fil.



Paramètres du réseau

Utilisation de la fonction EasyIP Setup Tool Plus de Media

Production Suite pour configurer les paramètres de l'appareil

Il est possible d'utiliser la fonction EasyIP Setup Tool Plus de Media Production Suite pour effectuer les réglages relatifs au réseau de cet appareil, pour afficher les images de la caméra, et mettre à jour le firmware.

L'application détermine pour quelles caméras PTZ des mises à jour sont disponibles et effectue les actions nécessaires depuis le téléchargement à la mise à jour de la version.

Il est possible de télécharger l'installateur (Setup.exe) de Media Production Suite depuis le site Web suivant :

<https://pro-av.panasonic.net/en/software/mps/>

Consulter la page Aide de la fonction EasyIP Setup Tool Plus de Media Production Suite pour avoir des détails sur le réglage

Paramétrage du compte initial

1. Définissez le compte initial.

Dans l'état initial, l'écran de paramétrage du compte initial s'affiche lors de l'affichage de l'écran Web. Saisissez un nom d'utilisateur et un mot de passe.

<REMARQUE>

- Dans le nom d'utilisateur, vous pouvez utiliser les symboles suivants : (# % + = , - _ ^ / @ . ~)
- Ne définissez pas de chaînes de caractères faciles à deviner par des tiers.
- Modifiez périodiquement votre mot de passe.
- Le mot de passe doit comporter un minimum de 8 caractères, et utiliser au moins trois des quatre types de caractères suivants.
 - Lettres majuscules
 - Lettres minuscules
 - Chiffres
 - Signes (# % + = , - _ ^ / @ . ~)
- Si vous définissez un mot de passe non conforme à la politique décrite ci-dessus, utilisez l'appareil sous votre responsabilité, compte tenu des risques de sécurité dans l'environnement d'installation, etc.
- Un avertissement s'affiche si le mot de passe défini ne respecte pas la politique recommandée. Pour modifier le mot de passe, cliquez sur le bouton [Back] (retour) et saisissez le nouveau mot de passe.
- En poursuivant le paramétrage en pleine conscience des risques de sécurité, cliquez sur [Continue] pour achever le paramétrage.
- Si vous avez oublié vos identifiants, utilisez le commutateur de service pour effectuer une [Initialisation 1], puis reconfigurez votre compte.

2. Achèvement de l'inscription du compte initial

Une fois l'inscription du compte initial achevée, l'image en direct [Live] s'affiche automatiquement au bout de quelques secondes.

Ceci met fin au processus d'inscription du compte initial.

Procédure basique de tournage

Dans la modalité basique, la balance des blancs est censée se régler automatiquement (selon les paramètres d'usine).

1. **Vérifiez que la luminosité du sujet est au niveau approprié.**
2. **Vérifiez que la caméra et tous les autres appareils sont correctement connectés et allumés.**
3. **Appuyez sur l'un des boutons CAMERA<1> à <4> de la télécommande pour sélectionner l'appareil si vous utilisez la télécommande.**
Même si vous n'utilisez qu'un seul appareil, il doit toujours être sélectionné à partir de la télécommande ou du contrôleur.
4. **Sélectionnez le mode scène (prise de vue).**
Sélectionnez l'un des trois modes scène (Full Auto, Shutter Priority et Manual), chacun correspondant à un ensemble de conditions dans lesquelles le sujet sera photographié.
Sélectionnez le mode qui correspond aux conditions de prise de vue et qui correspond à vos préférences.
Si vous continuez à prendre des photos dans les mêmes conditions, il n'est pas nécessaire de sélectionner un autre mode.
5. **Commencez la prise de vue.**

<REMARQUE>

En raison des caractéristiques de l'objectif, les bords de l'image sont déformés.

Mise sous et hors tension

Mise sous tension

Exploitation à partir de la télécommande sans fil

1. Allumez tous les appareils connectés.

- Cet appareil ne possède pas d'interrupteur d'alimentation.
Lorsque l'appareil mis sous tension, le voyant d'affichage d'état s'allume en vert et l'appareil passe en mode Power ON. Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de passer à l'étape 2 et aux suivantes.

<REMARQUE>

- Dans les conditions d'usine par défaut, l'appareil se trouve en mode Power ON lors de la première mise sous tension. (Voyant d'affichage d'état : allumé en vert)
- Lorsque l'alimentation est coupée alors que l'appareil est en mode Standby, celui-ci se trouve en mode Standby lors de la prochaine mise sous tension. (Voyant d'affichage d'état : allumé en orange)
- Lorsque l'alimentation est coupée alors que l'appareil est en mode Power ON, celui-ci se mettra en mode Power ON dès la prochaine mise sous tension. (Voyant d'affichage d'état : allumé en vert)

2. Appuyer sur une des touches CAMERA <1> à <4> de la télécommande sans fil pour sélectionner l'appareil.

3. Appuyer sur la touche <⏻/▶> de la télécommande sans fil pendant environ 2 secondes.

L'appareil entre en mode Power ON, les images s'affichent et il est possible de le commander.

- Le voyant d'alimentation de l'appareil s'allume désormais en vert.

<REMARQUE>

- Le processus de démarrage initial peut prendre environ 30 secondes à 1 minute par appareil. Pendant ce temps, l'appareil ne peut pas être utilisé. (Voyant d'affichage d'état : allumé en orange)

4. Si plusieurs appareils doivent être utilisés, répétez les étapes 2 et 3 autant de fois que nécessaire.

Le voyant d'alimentation de l'appareil clignote en vert lorsqu'un signal correspondant à l'identifiant de la télécommande est reçu, et il clignote en orange lorsqu'un signal ne correspondant pas à l'identifiant de la télécommande est reçu.

Exécution des opérations à l'aide du contrôleur (AW-RP60).

Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi du contrôleur.

Mise hors tension

Exploitation à partir de la télécommande sans fil

1. Appuyer sur une des touches CAMERA <1> à <4> de la télécommande sans fil pour sélectionner l'appareil.

2. Appuyer sur la touche <⏻/▶> de la télécommande sans fil pendant environ 2 secondes.

L'appareil entre en mode Standby.

- Le voyant d'affichage d'état de l'appareil s'allume maintenant en orange.

3. Si plusieurs appareils sont utilisés, répéter les étapes 1 et 2 autant de fois que nécessaire.

Exécution des opérations à l'aide du contrôleur (AW-RP60).

Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi du contrôleur.

Mode Priorité (Priority Mode)

Le mode Priorité vous permet de choisir entre deux profils de fonctionnement optimisés pour des performances vidéo de haute qualité ou pour des fonctions d'IA avancées.

Fréquence d'images élevée 4K (4K High Frame Rate) : donne la priorité à la sortie en résolution 4K à une fréquence d'images élevée.

- Prend en charge la vidéo 4K (3840 x 2160) jusqu'à 60p via HDMI, USB et IP.
- Désactive toutes les fonctions d'IA et le PTZ numérique afin de prendre en charge la vidéo à large bande passante.

ePTZ/IA (ePTZ/AI) : donne la priorité au PTZ numérique et aux fonctions d'IA.

- Prend en charge les fonctions IA telles que le PTZ numérique et le cadrage de groupe.
- Limite la vidéo 4K (3840 x 2160) à 30p via HDMI, USB et IP afin de prendre en charge le traitement IA.

Format et résolution de sortie

Fréquence d'images élevée 4K (4K High Frame Rate)

Fréquence	Format	HDMI	UVC (3.0) ^{*1}	UVC (2.0) ^{*1}	Flux IP (RTSP/RTMP/NDI HX)	Web (MJPG)	NDI 2e	Remarques
60 Hz	2160/60p	2160/60p	[MJPG] 2160/60p, 30p, 15p, 5p 1080/60p, 30p, 15p, 5p 720/60p, 30p, 15p, 5p 360/60p, 30p, 15p, 5p	[MJPG] 2160/30p, 15p, 10p, 5p 1080/60p, 30p, 15p, 5p 720/60p, 30p, 15p, 5p 360/60p, 30p, 15p, 5p	[H.264/H.265] 2160/60p, 30p, 15p, 5p 1080/60p, 30p, 15p, 5p 720/60p, 30p, 15p, 5p 360/60p, 30p, 15p, 5p	720/30p	360/30p	Sans IA ni PTZ numérique
59,94 Hz	2160/59,94p	2160/59,94p	[YUV] 720/60p, 30p, 15p 360/60p, 30p, 15p	[YUV] 360/30p, 15p	[H.264/H.265] 2160/59,94p, 29,97p, 14,99p, 5p 1080/59,94p, 29,97p, 14,99p, 5p 720/59,94p, 29,97p, 14,99p, 5p 360/59,94p, 29,97p, 14,99p, 5p	720/29,97p	360/29,97p	
50 Hz	2160/50p	2160/50p	[MJPG] 2160/50p, 25p, 10p, 5p 1080/50p, 25p, 10p, 5p 720/50p, 25p, 10p, 5p 360/50p, 25p, 10p, 5p [YUV] 720/50p, 25p, 10p 360/50p, 25p, 10p	[MJPG] 2160/25p, 12,5p, 10p, 5p 1080/50p, 25p, 10p, 5p 720/50p, 25p, 10p, 5p 360/50p, 25p, 10p, 5p [YUV] 360/25p, 10p	[H.264/H.265] 2160/50p, 25p, 10p, 5p 1080/50p, 25p, 10p, 5p 720/50p, 25p, 10p, 5p 360/50p, 25p, 10p, 5p	720/25p	360/25p	

*1 : Les formats de fichiers pris en charge varient en fonction de la norme USB de l'appareil connecté.

ePTZ/IA (ePTZ/AI)

Fréquence	Format	HDMI	UVC (3.0) ^{*1}	UVC (2.0) ^{*1}	Flux IP (RTSP/RTMP/NDI HX)	Web (MJPG)	NDI 2e	Remarques	
60 Hz	2160/30p	2160/30p	[MJPG] 2160/30p, 15p, 10p, 5p	[MJPG] 2160/30p, 15p, 10p, 5p	[H.264/H.265] 2160/30p, 15p, 5p	720/30p	360/ 30p	Prise en charge de l'IA et du PTZ numérique	
	1080/60p	1080/60p	1080/60p, 30p, 15p, 5p	1080/60p, 30p, 15p, 5p	1080/60p, 30p, 15p, 5p				
	1080/30p	1080/30p	720/60p, 30p, 15p, 5p	720/60p, 30p, 15p, 5p	720/60p, 30p, 15p, 5p				
	720/60p	720/60p	360/60p, 30p, 15p, 5p	360/60p, 30p, 15p, 5p	360/60p, 30p, 15p, 5p				
59,94 Hz	2160/29,97p	2160/29,97p	[YUV] 720/60p, 30p, 15p	[YUV] 360/30p, 15p	[H.264/H.265] 2160/29,97p, 14,99p, 5p	720/29,97p	360/29,97p		
	1080/59,94p	1080/59,94p	360/60p, 30p, 15p		1080/59,94p, 29,97p, 14,99p, 5p				
	1080/29,97p	1080/29,97p			720/59,94 p, 29,97 p, 14,99 p, 5 p				
	720/59,94p	720/59,94p			360/59,94 p, 29,97 p, 14,99 p, 5 p				
50 Hz	2160/25p	2160/25p	[MJPG] 2160/25p, 12,5p, 10p, 5p	[MJPG] 2160/25p, 12,5p, 10p, 5p	[H.264/H.265] 2160/25p, 10p, 5p	720/25p	360/25p		
	1080/50p	1080/50p	1080/50p, 25p, 10p, 5p	1080/50p, 25p, 10p, 5p	1080/50p, 25p, 10p, 5p				
	1080/25p	1080/25p	720/50p, 25p, 10p, 5p	720/50p, 25p, 10p, 5p	720/50p, 25p, 10p, 5p				
	720/50p	720/50p	360/50p, 25p, 10p, 5p	360/50p, 25p, 10p, 5p	360/50p, 25p, 10p, 5p				
			[YUV] 720/50p, 25p, 10p	[YUV] 360/25p, 10p					
			360/50p, 25p, 10p						

*1 : Les formats de fichiers pris en charge varient en fonction de la norme USB de l'appareil connecté.

Sélection de la caméra

Quand vous actionnez les commandes à l'aide de la télécommande sans fil

Appuyez sur le bouton CAMERA <1> à <4>.

Le voyant d'état de la caméra clignote en vert lorsqu'un signal correspondant à l'identifiant de la télécommande est reçu, et en orange lorsqu'un signal ne correspondant pas à cet identifiant est reçu.

Exécution des opérations à l'aide du contrôleur (AW-RP60)

Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi du contrôleur.

La connexion réseau avec AW-RP60 nécessite la configuration d'un compte initial. Lorsqu'un compte initial n'est pas configuré, AW-RP60 peut détecter mais ne commande pas cet appareil.

Sélection du mode scène

Type de mode scène

Vous avez le choix entre trois modes scène prédéfinis, chacun desquels correspond à un ensemble de circonstances de tournage. Sélectionnez le mode qui satisfait aux conditions de tournage et correspond à vos préférences. Les paramètres peuvent être modifiés depuis le menu.

Les résultats de la balance des blancs et d'autres réglages sont stockés dans la mémoire, séparément selon le mode de tournage. Veuillez absolument à sélectionner le mode de tournage avant d'effectuer n'importe quel réglage.

■ Full Auto (Plein automatique)

Vous pouvez régler le niveau de l'image, le gain maximal de l'AGC et la vitesse d'obturation lente dans la section Brightness.

■ Shutter Priority (Priorité vitesse)

Vous pouvez régler le niveau d'image, le gain maximal de l'AGC et la vitesse d'obturation dans la section Brightness.

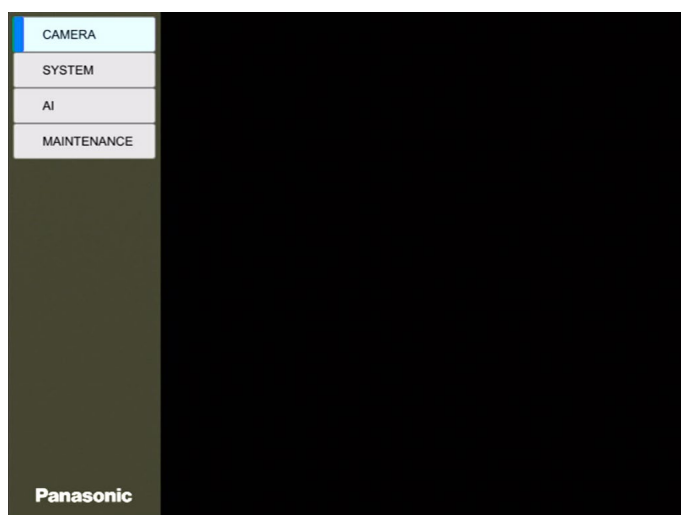
■ Manual (Manuel)

Vous pouvez régler la vitesse d'obturation et le gain dans la section Brightness.

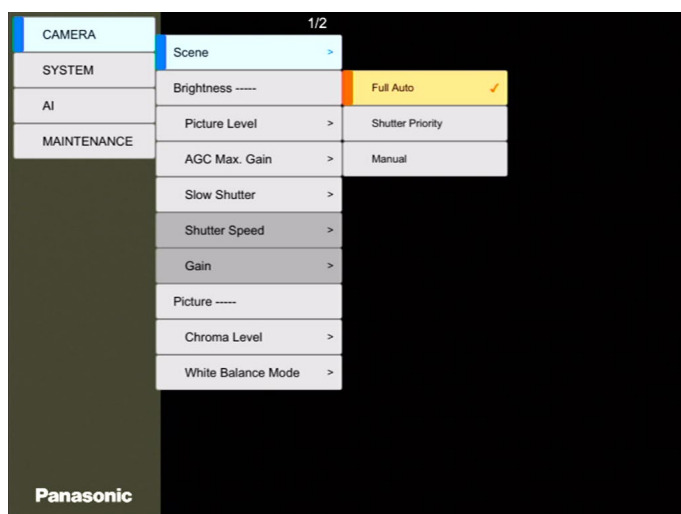
Comment sélectionner le mode scène

Quand vous actionnez les commandes à l'aide de la télécommande sans fil

1. Appuyez sur le bouton CAMERA <1> à <4> pour sélectionner l'appareil.
2. Appuyez sur le bouton <MENU> pendant 2 secondes.
Le menu s'affiche.
3. Appuyez sur le bouton <▲> ou <▼> pour sélectionner [CAMERA].



4. Appuyez sur le bouton <○>.
Le sous-menu CAMERA s'affiche à l'écran.
5. Appuyez sur le bouton <▲> ou <▼> pour mettre en surbrillance [Scene].
6. Appuyez sur le bouton <○>.
7. Appuyez sur le bouton <▲> or <▼> pour sélectionner le mode scène (Full Auto, Shutter Priority, ou Manual), puis appuyez sur le bouton <○> pour valider votre choix. Le mode scène sélectionné est signalé par une coche.



8. Appuyez sur <◀> pour quitter le menu des modes scène.
9. Appuyez sur le bouton [MENU] pendant 2 secondes pour quitter le menu.

Commutation de la direction ou de la vitesse du zoom (en utilisant le contrôleur)

Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi du contrôleur.

*1: Ne fonctionne pas lorsque le mode Prioritaire est réglé sur « Fréquence d'images élevée 4K

Que faire en cas de problèmes pendant la prise de vues de base

Si le problème ne se résout pas en effectuant l'action suggérée ci-dessous, reportez-vous à la section « Dépannage ».

Quand vous actionnez les commandes à l'aide de la télécommande sans fil

■ L'appareil ne bouge pas.

- Appuyez sur le bouton CAMERA <1> à <4> pour sélectionner l'appareil que vous souhaitez utiliser.
- Si une seule unité est utilisée, elle est généralement sélectionnée à l'aide du bouton CAMERA<1>.
- Vérifiez que l'[Wireless ID] correspond au numéro <CAMERA> que vous sélectionnez sur la télécommande sans fil.
- Si le voyant d'affichage d'état de l'appareil est éteint ou s'allume en orange, cela signifie que l'appareil n'est pas allumé. Reportez-vous à la section « Mise sous tension ».
- Si le voyant d'affichage d'état de l'appareil ne clignote pas, même lorsque la télécommande sans fil est utilisée à proximité de la zone de détection du signal de la télécommande sans fil de l'appareil, cela signifie que les piles de la télécommande sans fil sont déchargées. Remplacez les piles.

■ Les barres de couleurs s'affichent.

Appuyez sur le bouton <MODE> et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour passer à l'image de l'appareil photo.

■ L'écran du menu s'affiche.

Appuyez sur le bouton <MENU> pendant 2 secondes pour quitter le menu.

■ Quelque chose ne va pas avec les couleurs des images caméra.

Reportez-vous à « Auto tracking white adjustment (ATW) » (suivi automatique de la balance des blancs) et commutez sur [ATW].

Lors de l'exécution des opérations à l'aide du contrôleur (AW-RP6)

■ L'appareil ne bouge pas.

- Sélectionnez l'appareil à utiliser en vous référant au mode d'emploi du contrôleur.
- Si le voyant d'affichage de l'état de l'appareil est éteint ou s'allume en orange, cela signifie que celui-ci n'est pas sous tension. Reportez-vous à la section « Mise sous tension » et mettez sous tension ».
- Vérifiez que les paramètres de compte de cet appareil ont été correctement définis.
- La connexion réseau avec AW-RP60 nécessite la configuration d'un compte initial. Lorsqu'un compte initial n'est pas configuré, AW-RP60 peut détecter mais ne commande pas cet appareil.

■ Plusieurs bandes de couleur (barres de couleur) sont affichées.

Passez à l'image de la caméra en appuyant sur le bouton <BARS>.

■ Quelque chose ne va pas avec la coloration des images de la caméra.

Reportez-vous à « Ajustement des blancs par suivi automatique (ATW) » et passez à [ATW] ».

Opérations plus avancées

Suit à présent la description d'autres opérations, ainsi que du paramétrage du module caméra.

Mémoires de préréglage

La caméra permet jusqu'à 100 réglages de direction de caméra (panoramique et inclinaison), de zoom peuvent être enregistrés dans les mémoires de préréglage, et rappelés. Cependant, le nombre de réglages pouvant être enregistrés et rappelés dépend du type de la télécommande ou de contrôleur utilisé.

<REMARQUE>

- Si vous appelez un numéro de mémoire sous lequel aucun préréglage n'a été enregistré, rien ne se passe.

Quand vous actionnez les commandes à l'aide de la télécommande sans fil

La télécommande sans fil permet d'enregistrer et d'appeler douze paramétrages (préréglages 1 à 12).

Les boutons <1> à <12> correspondent aux mémoires de préréglages 1 à 12 de la caméra.

■ **Enregistrement des paramètres dans les mémoires de préréglage**

1. Affichage sur le moniteur de l'image à enregistrer. Actionnement de la tête panoramique et du zoom pour cadrer.

2. Tout en maintenant appuyé le bouton <PRESET>, appuyez sur le bouton correspondant au numéro de la mémoire de préréglage voulue.

Si un paramétrage est déjà enregistré dans la mémoire de préréglages correspondant au numéro sélectionné, ce paramétrage sera effacé et remplacé par le nouveau paramétrage.

■ **Appel des paramètres des mémoires de préréglages**

Appuyez sur le bouton sous lequel le paramétrage de la mémoire de préréglages a été enregistré.

Lors de l'exécution d'opérations à partir d'un contrôleur (AW-RP60)

Jusqu'à 100 entrées peuvent être enregistrées / rappelées.

Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi du contrôleur.

Réglage de la balance des blancs

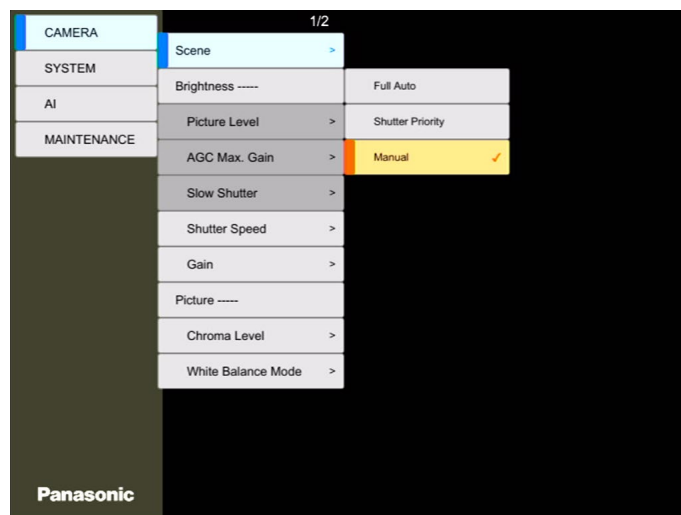
Le rapport entre les trois couleurs primaires (RVB) doit être réglé afin d'obtenir une bonne reproduction du blanc. Si la balance des blancs s'est dérégulée, non seulement les blancs sont mal reproduits, mais toutes les couleurs sont dégradées.

- Le réglage doit se faire lors de la première utilisation de la caméra, et aussi en cas de non-utilisation prolongée.
- Il faut l'effectuer lorsque les conditions ou l'intensité de l'éclairage changent.
- Une fois les réglages de la balance des blancs (AWB) ajustés, vous pouvez les enregistrer dans deux emplacements de mémoire — A et B — en sélectionnant [AWB A] ou [AWB B] dans le menu Balance des blancs.
- Pour utiliser l'appareil dans les mêmes conditions que celles définies par les réglages actuels, il suffit d'effectuer le réglage une seule fois. Par la suite, vous pouvez finaliser la configuration en sélectionnant l'option dans le menu ou sur l'écran [Configuration] de l'interface Web, ou en appuyant sur le bouton du contrôleur. Aucune autre configuration n'est nécessaire.
- Chaque fois qu'un nouveau paramètre est défini, le paramètre précédent s'efface.

Réglage automatique (AWB : AWB A ou AWB B)

Quand vous actionnez les commandes à l'aide de la télécommande sans fil

1. Cadrez un sujet blanc (comme un mur ou un mouchoir blancs) de manière à en remplir l'écran.
N'utilisez pas d'objets brillants ni très lumineux.
2. Réglez le mode scène sur [Manual] en suivant les étapes décrites dans la section « Sélection du mode scène ».
<REMARQUE> Les étapes 2 à 6 décrivent la procédure à suivre pour sélectionner la mémoire [AWB A] ou [AWB B]. Il n'est pas nécessaire de les effectuer si une sélection a déjà été effectuée.



3. Appuyez sur le bouton <▲> ou <▼> pour sélectionner [White Balance Mode]. Appuyez sur le bouton <○> pour accéder au menu du mode de balance des blancs.

- 1/2

CAMERA	Scene	>	
SYSTEM	Brightness -----		ATW ✓
AI	Picture Level	>	AWB A
MAINTENANCE	AGC Max. Gain	>	AWB B
	Slow Shutter	>	3200K
	Shutter Speed	>	5600K
	Gain	>	
	Picture -----		
	Chroma Level	>	
	White Balance Mode	>	

Panasonic

- <REMARQUE>**

- Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi du contrôleur.

Si le réglage de la balance des blancs est défini sur [ATW], celle-ci sera corrigée automatiquement selon les variations de température de couleur de l'éclairage.

<REMARQUE>

- ## Préréglages 3200K et 5600K

Cette fonction est active lorsque [3200K] ou [5600K] est sélectionné à la place de [AWB A] ou [AWB B] dans la procédure « Réglage automatique » de la section « Réglage automatique (AWB : AWB A ou AWB B) ».

Opération de menu

Pour configurer cet appareil, connectez-le à un écran à l'aide d'un câble HDMI, puis affichez le menu.

Pour effectuer les opérations de base dans le menu de l'appareil photo, sélectionnez un élément du menu principal afin d'ouvrir un sous-menu et de régler les paramètres.

Certains sous-menus comportent également des paramètres avancés.

Naviguez dans le menu de la caméra à l'aide de la télécommande sans fil, ou accédez à l'écran [Live] de l'interface Web et sélectionnez [OSD Menu Operation].

Voici les étapes de base pour modifier les options du menu de l'appareil photo à l'aide de la télécommande sans fil.

Commandes de la télécommande sans fil

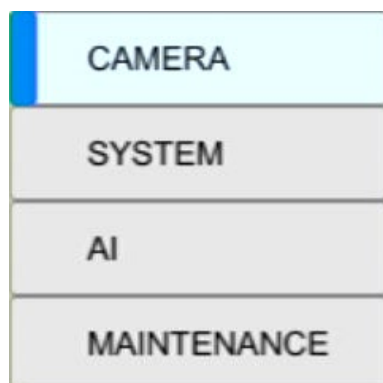
Utilisation du menu de la caméra	Télécommande sans fil
Sélection de la caméra à utiliser	Appuyer sur le bouton CAMERA <1>, <2>, <3>, ou <4>.
Affichage du menu principal	Appuyez sur le bouton <MENU> pendant 2 secondes.
Sélection des postes	Appuyez sur les boutons <▲>, <▼>, <◀> ou <▶>.
Affichage des sous-menus	Appuyez sur le bouton <○>.
Retour au menu précédent	Déplacez la surbrillance jusqu'à la position [Return] et appuyez sur le bouton <○>.
Modification des paramètres	Déplacez la surbrillance sur l'élément que vous souhaitez modifier, puis appuyez sur le bouton <○> pour le sélectionner. Modifiez la valeur à l'aide des boutons <▲>, <▼>, <◀> ou <▶>, et appuyez sur le bouton <○> pour confirmer la modification.
Annulation de la modification d'un paramètre	Appuyez sur le bouton <MENU> (pendant moins de 2 secondes) avant que le réglage ne soit validé.
Quitter les opérations du menu	Appuyez sur le bouton <MENU> pendant 2 secondes.

<REMARQUE>

- Lorsque AW-RP60 est connecté, reportez-vous au mode d'emploi du contrôleur.

Articles de menu

Écran du menu principal



Camera

Sélectionner ceci pour ouvrir le menu Camera correspondant aux images de la caméra.

System

Sélectionner ceci pour afficher le menu System qui sert à configurer le format du système de la caméra.

AI

Sélectionnez cette option pour ouvrir le menu AI afin d'activer les fonctions d'IA et de configurer les paramètres de cadrage.

Maintenance

Sélectionner ceci pour afficher le menu Maintenance qui sert à vérifier la version du micrologiciel de la caméra ou à initialiser ses paramètres.

<REMARQUE>

- Le menu principal ne possède pas de [Return].

Écran Camera

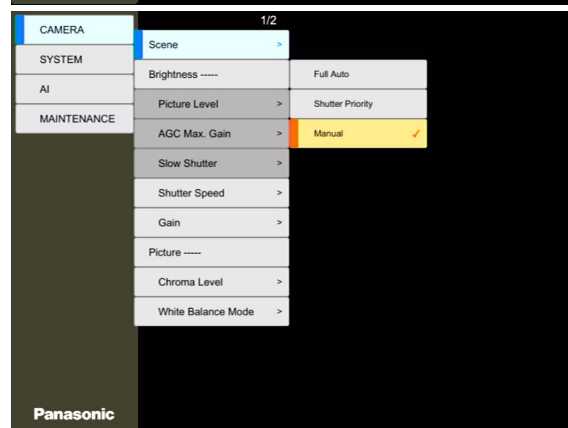
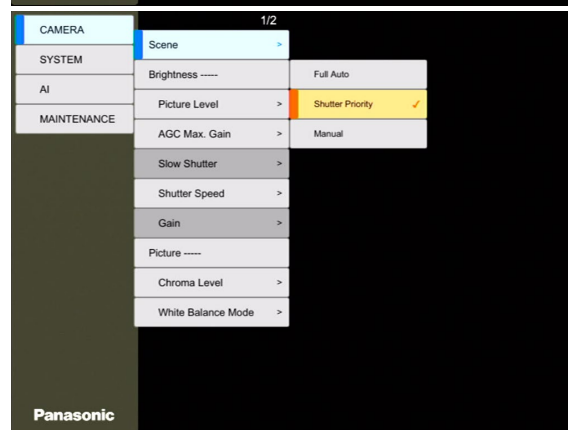
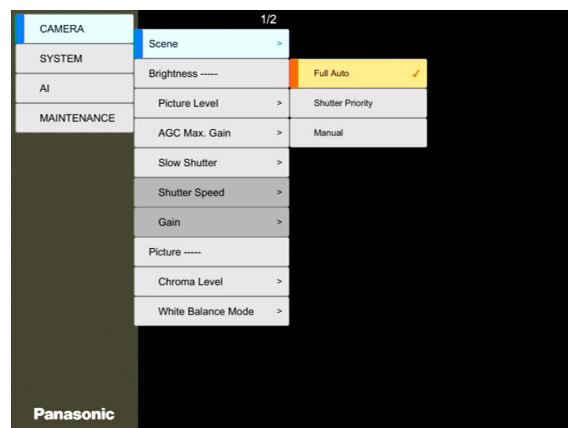
Scene

Il existe trois modes de prise de vue – Full Auto, Shutter Priority, et Manual.

■ **Full Auto:** Règle automatiquement les paramètres de l'appareil photo pour une qualité d'image optimale en fonction des conditions de prise de vue. Vous pouvez toujours régler les valeurs [Picture Level], [AGC Max. Gain] et [Slow Shutter] dans le menu [Brightness].

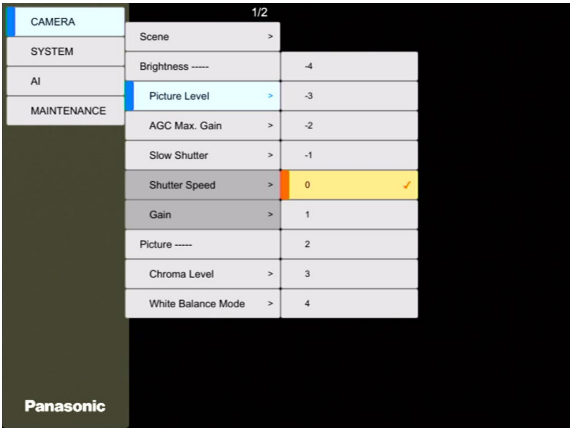
■ **Shutter Priority:** Lorsque vous réglez la vitesse d'obturation, l'appareil photo ajuste automatiquement les autres paramètres pour obtenir une luminosité optimale. Vous pouvez régler les valeurs de [Picture Level], [AGC Max. Gain] et [Shutter Speed] dans le menu [Brightness].

■ **Manual:** Réglez manuellement la luminosité. Vous pouvez régler les valeurs [Shutter Speed] et [Gain] dans la section [Brightness].



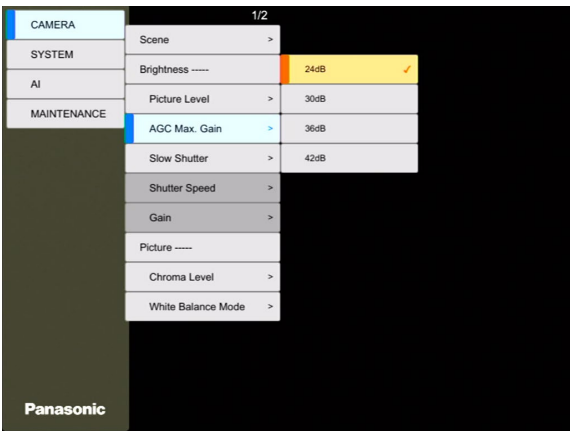
Picture Level

Réglez le niveau de luminosité lorsque le mode scène est réglé sur [Full Auto] ou [Shutter Priority].



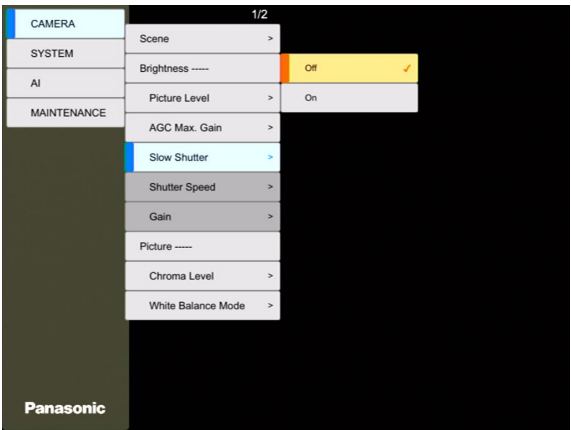
AGC Max. Gain

Réglez le gain maximal lorsque le mode scène est défini sur [Full Auto] ou [Shutter Priority].



Slow Shutter

Activer ou désactiver la vitesse d'obturation lente.
Ce réglage n'est disponible que lorsque le mode scène est réglé sur [Full Auto].



Shutter Speed

Réglez la vitesse d'obturation. Le choix d'une vitesse d'obturation plus rapide réduit le flou de mouvement des sujets en mouvement rapide, mais entraîne une image plus sombre. Ce réglage n'est disponible que lorsque le mode scène est réglé sur un mode autre que [Full Auto].

CAMERA SYSTEM AI MAINTENANCE	Scene	>	1/2	
	Brightness -----		1/1	
	Picture Level	>	1/2	
	AGC Max. Gain	>	1/5	
	Slow Shutter	>	1/10	
	Shutter Speed	>	1/20	
	Gain	>	1/30	
	Picture -----		1/60	✓
	Chroma Level	>	1/120	
	White Balance Mode	>	1/240	
			1/480	
			1/1000	
		1/2000		
		1/4000		

Panasonic

Gain

Réglez le gain. Augmentez-le dans les environnements peu éclairés et diminuez-le dans les conditions de forte luminosité. Lorsqu'un mode scène autre que [Manual] est sélectionné, l'appareil photo optimise automatiquement l'exposition. Ce réglage n'est disponible que lorsque le mode scène est réglé sur [Manual].

Des niveaux de gain plus élevés augmentent le bruit de l'image.

CAMERA		1/2	
SYSTEM	Scene	>	
	Brightness -----		0dB ✓
MAINTENANCE	Picture Level	>	3dB
	AGC Max. Gain	>	6dB
	Slow Shutter	>	9dB
	Shutter Speed	>	12dB
	Gain	>	15dB
	Picture -----		18dB
	Chroma Level	>	21dB
	White Balance Mode	>	24dB
			27dB
			30dB
		33dB	
		36dB	

Panasonic

Chroma Level

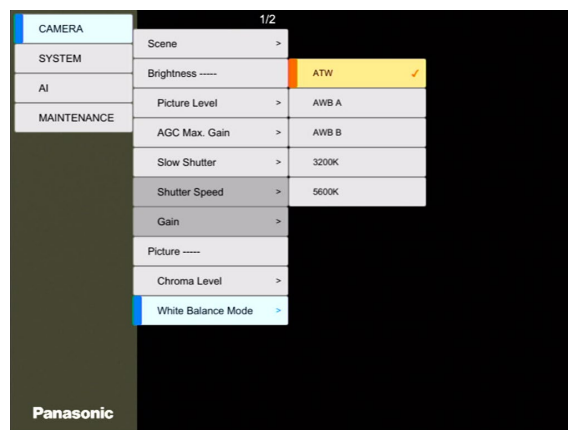
Règlez l'intensité de couleur (niveau de chroma) des images

CAMERA		1/2	
SYSTEM	Scene	>	
	Brightness -----		0
MAINTENANCE	Picture Level	>	1
	AGC Max. Gain	>	2
	Slow Shutter	>	3
	Shutter Speed	>	4
	Gain	>	5
	Picture -----		6
	Chroma Level	>	7
	White Balance Mode	>	8
			9
			10

White Balance Mode

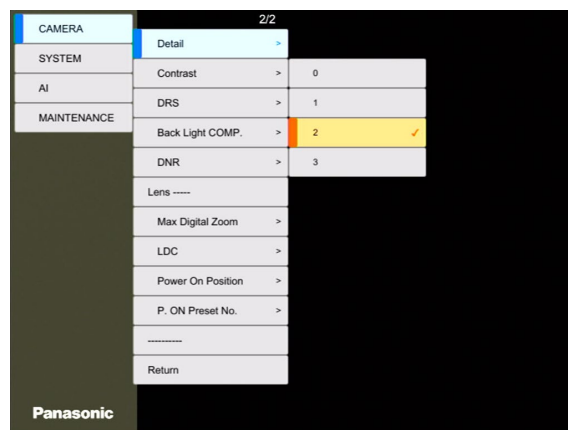
C'est ici que l'on paramètre le mode de balance des blancs. Sélectionner le mode quand la nature de la source lumineuse ou d'autres facteurs produisent des couleurs pas naturelles. Si la couleur blanche servant de référence peut être reconnue, les sujets peuvent être filmés dans des couleurs naturelles.

ATW	Dans ce mode, la balance des blancs est compensée automatiquement, même si la source de lumière ou la température de couleur changent, grâce à un système de réglage automatique continu.
AWB A AWB B	Lorsque [AWB A] ou [AWB B] est sélectionné et que la balance des blancs est effectuée, les résultats du réglage sont stockés dans la mémoire sélectionnée. Lorsque [AWB A] ou [AWB B] est sélectionné par la suite, la balance des blancs sauvegardée dans la mémoire sélectionnée peut être rappelée.
3200K	C'est le mode de balance des blancs idéal quand la source de lumière est un éclairage à halogène à 3200 K.
5600K	C'est le mode de balance des blancs idéal quand la source de lumière est un éclairage fluorescent ou la lumière du soleil à 5600 K.



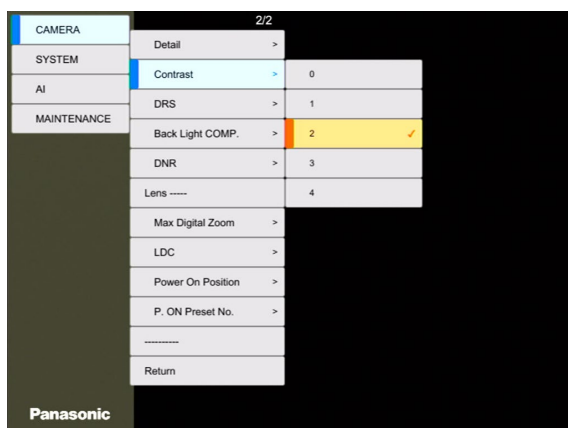
Detail

Réglez la netteté de l'image.



Contrast

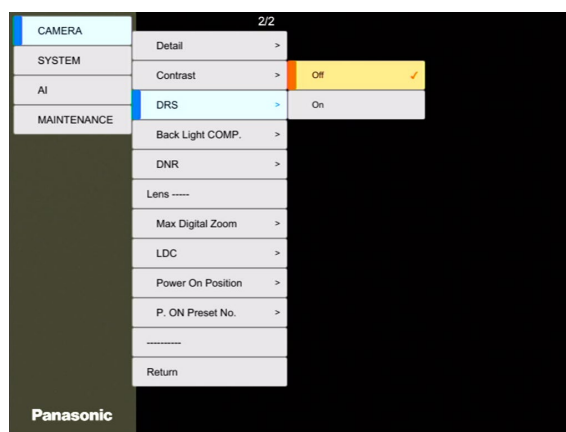
Réglez le niveau de contraste de l'image.



DRS

Réglez la fonction DRS, qui apporte le niveau exact de compensation nécessaire lors de l'affichage d'images comportant de grands écarts entre les hautes et les basses lumières.

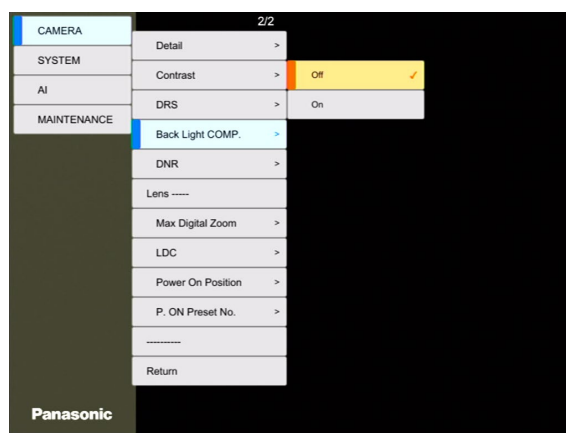
Cependant, selon les conditions de tournage, la qualité d'image peut chuter par une augmentation du bruit.



Back Light COMP.

Activer ou désactiver la fonction de compensation du contre-jour.

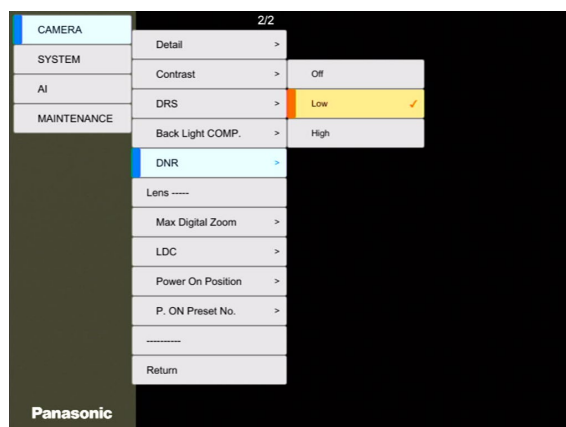
En cas de contre-jour, cette fonction évite l'assombrissement du sujet dû à la lumière qui les éclaire de derrière, et permet d'obtenir des images plus lumineuses à l'ombre ou dans la pénombre.



DNR

Réglez le niveau de réduction numérique du bruit pour obtenir des images lumineuses et nettes sans bruit, même de nuit ou dans des conditions de faible luminosité.

Lorsque l'option [Low] ou [High] est sélectionnée, le bruit peut être éliminé. Toutefois, le décalage de l'image peut s'accroître.

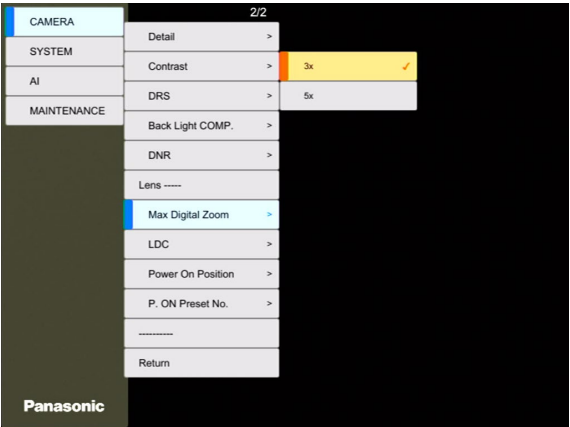


Max Digital Zoom

Définir le grossissement maximal du zoom numérique.

<REMARQUE>

- Un agrandissement plus grand du zoom produira des images moins nettes.

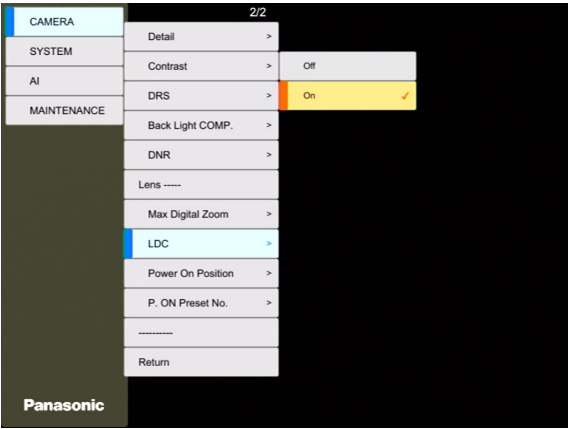


LDC

Activer ou désactiver la fonction LDC (Lens Distortion Correction).

<REMARQUE>

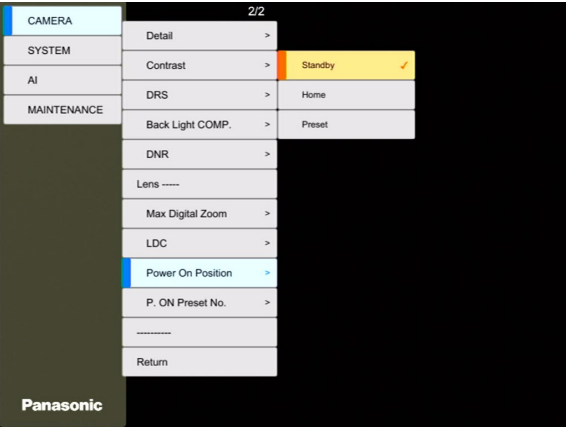
- Lorsque vous définissez le paramètre LDC sur [On], la ligne courbée au bord de l'image se transforme en ligne droite, mais la zone est étirée.



Power On Position

Sélectionner les positions initiales pour Pan/Tilt/Zoom lors de la mise sous tension.

Standby	Permet de déplacer les positions Pan/Tilt/Zoom là où elles étaient lorsque la caméra a été mise en mode Standby la dernière fois.
Home	Pan/Tilt reviennent sur leur position d'accueil (avant) et Zoom va sur l'extrémité Wide.
Preset	La lecture préréglée s'effectue à la position préréglée spécifiée dans [P. ON Preset No.].



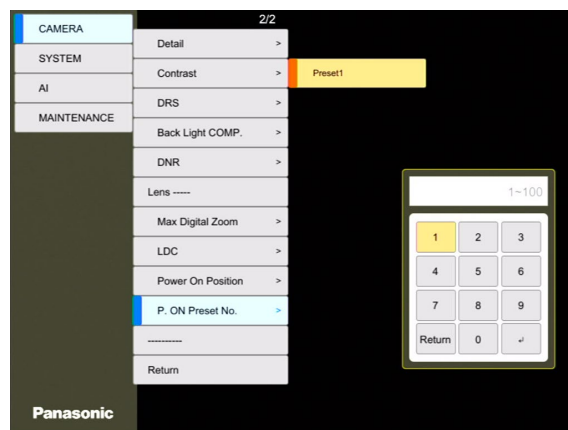
P. ON Preset No.

Les numéros préréglés [001 à 100] sont disponibles.

Permet de préciser un numéro pour la lecture préréglée lors de la mise sous tension lorsque [Preset] est sélectionné dans [Power On Position].

<REMARQUE>

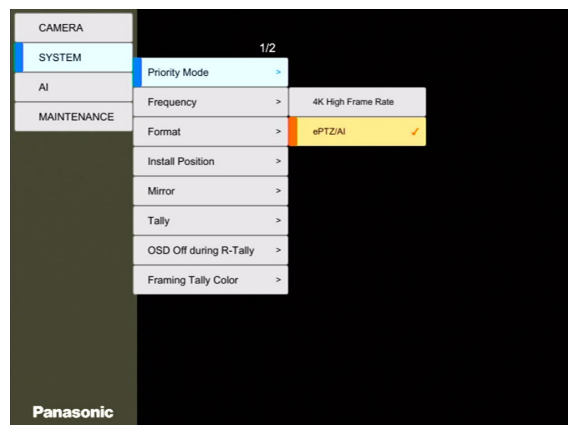
- Si un numéro préréglé non enregistré est sélectionné, la lecture préréglée ne se lance pas et la commande est la même qu'avec [Standby].



Écran System

Priority Mode

Sélectionnez un mode en fonction de la qualité d'image et des fonctions d'IA que vous souhaitez utiliser. Pour connaître le format de sortie détaillé de chaque mode, reportez-vous à la section « Mode prioritaire ».



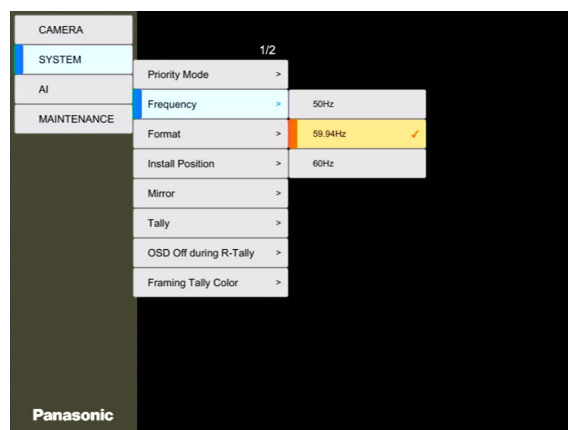
Frequency

Réglez la fréquence d'images sur 50 Hz, 59,94 Hz ou 60 Hz. Les options disponibles pour [Format] varient en fonction de la [Frequency] sélectionnée.

Lorsque vous modifiez la fréquence, sélectionnez [OK] pour valider la modification.

<REMARQUE>

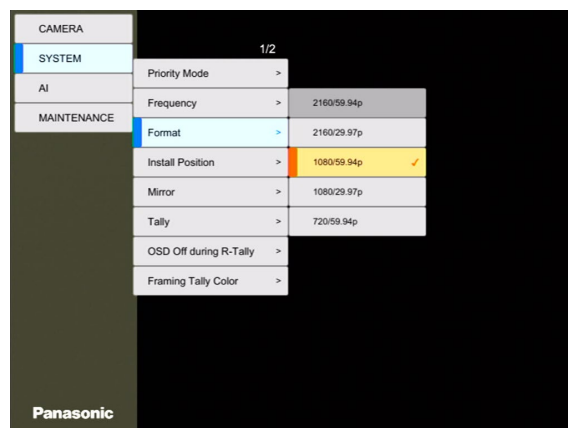
- Si votre écran ne prend pas en charge les fréquences de 50 Hz, 59,94 Hz ou 60 Hz, l'image risque de disparaître après le changement de fréquence. Avant de modifier la fréquence, veuillez vérifier que votre écran prend en charge la nouvelle fréquence.



Format

Modifiez le format vidéo. Les options disponibles pour [Format] varient en fonction de la [Frequency] et du [Priority Mode] sélectionnés. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Mode prioritaire ».

Lorsque vous modifiez le format, sélectionnez [OK] pour valider la modification.



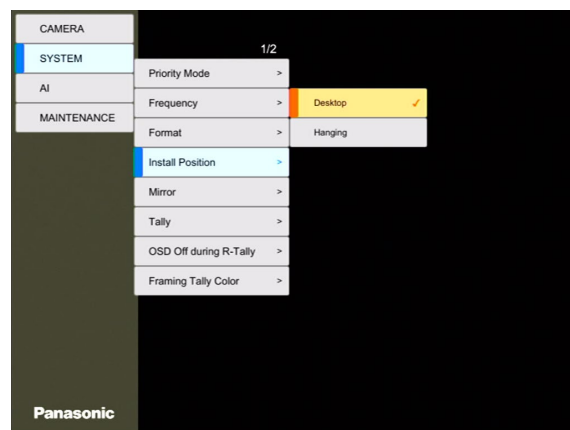
Install Position

La méthode d'installation [Desktop] ou [Hanging] de l'appareil se choisit ici.

Desktop	Installation autonome
Hanging	Installation suspendue

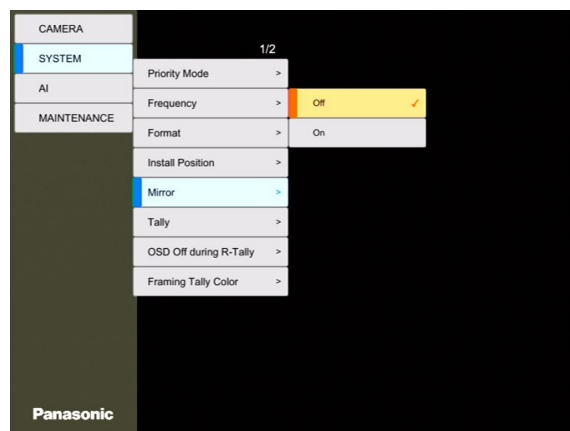
<REMARQUE>

- Lorsque l'option [Hanging] est sélectionnée, l'image est retournée verticalement. Pour retourner l'image horizontalement, activez l'option [Mirror] sur l'écran [SYSTEM].



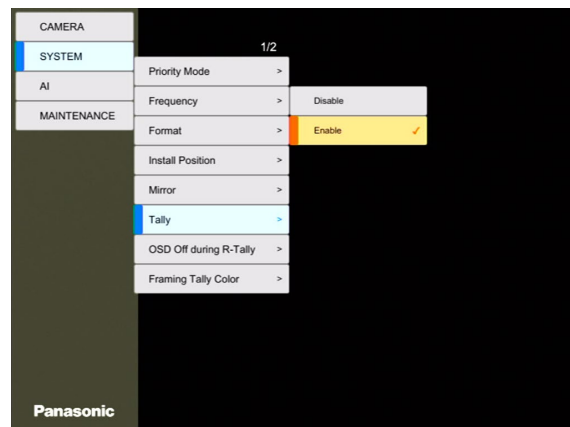
Mirror

Activer ou désactiver le retournement de l'image.



Tally

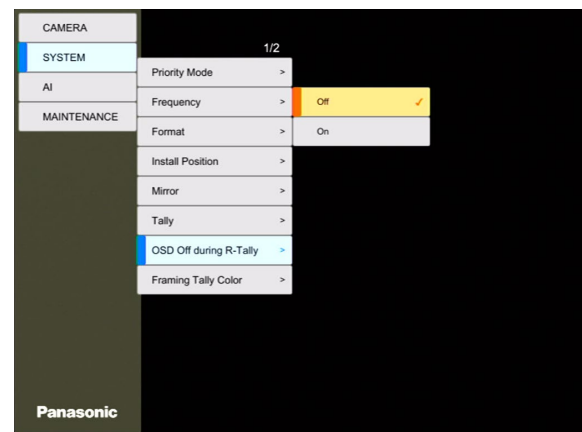
La fonction qui allume ou éteint le voyant Tally en fonction du signal de contrôle Tally est réglée ici sur [Disable] ou [Enable].



OSD Off during R-Tally

Cette option permet d'activer/désactiver la fonction désactivant les affichages du menu de caméra, d'état et autres lorsque des signaux tally rouges sont reçus via des commandes ou des contacts.

Quand le signal tally rouge est libéré, l'affichage de menu de caméra revient.

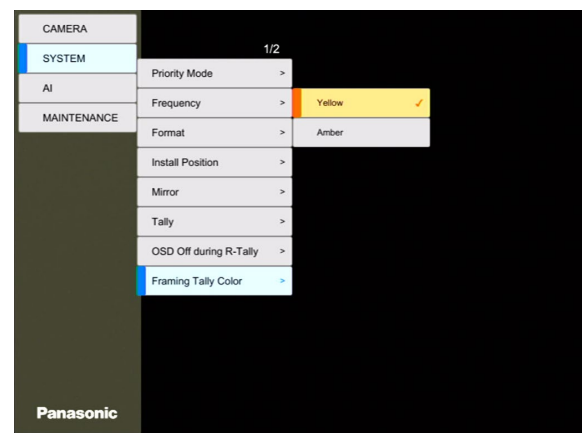


Framing Tally Color

Définit la couleur dans laquelle le voyant Tally s'allume pour indiquer l'état du cadrage de groupe

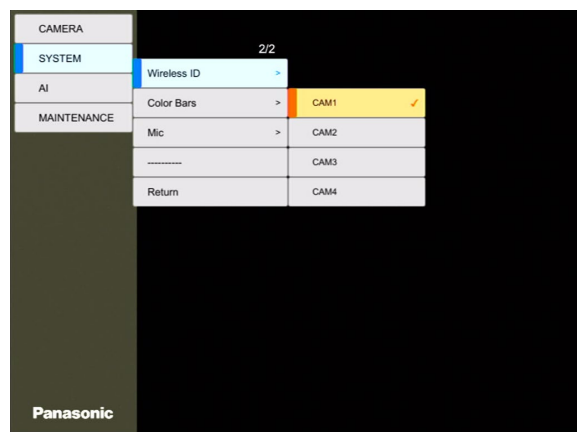
S'allume dans la couleur indiquée (jaune/ambre)	Cadrage de groupe en cours. ([État du cadrage] est [Framing] ou [Preset Framing])
Clignote dans la couleur indiquée (jaune/ambre)	Le cadre de groupe a été lancé, mais aucune cible de cadre n'a été détectée. ([Framing Status] est [Lost])
Éteint	Le cadrage de groupe n'a pas commencé. ([Framing Status] est [Not Framing] ou [Subject Near Edge])

Pour plus de détails, consultez l'écran AI sur l'interface Web.



Wireless ID

Définir l'ID du contrôle à distance de cet appareil. Les paramètres de cet élément correspondent aux boutons CAMERA <1> à <4> de la télécommande sans fil.

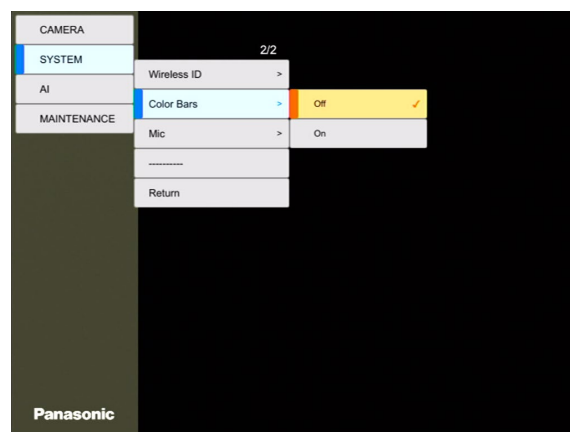


Color Bars

Passer de l'image de la caméra aux barres de couleur.

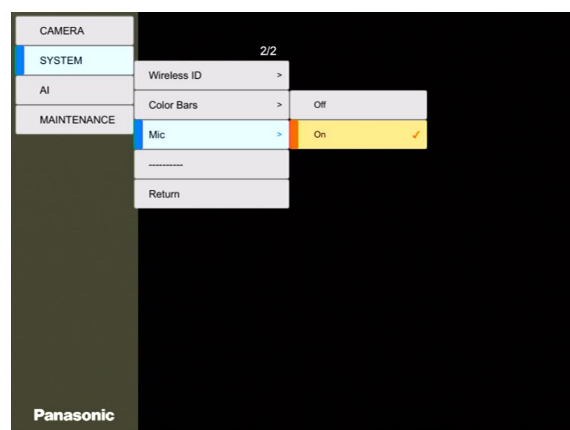
<REMARQUE>

- Seul le port HDMI permet d'afficher des barres de couleur.
Les ports IP et USB ne peuvent pas afficher de barres de couleur.
- La caméra affiche différentes barres de couleurs en fonction de la [Frequency] sélectionnée (59,94/60 Hz ou 50 Hz).



Mic

Activer ou désactiver le microphone.

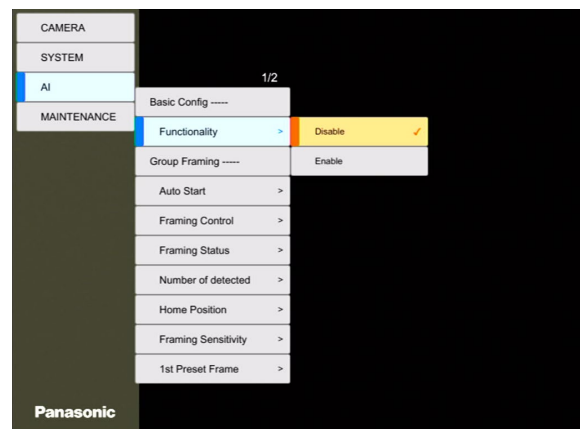


Écran AI

Pour plus de détails, consultez l'écran AI sur l'interface Web.

Functionality

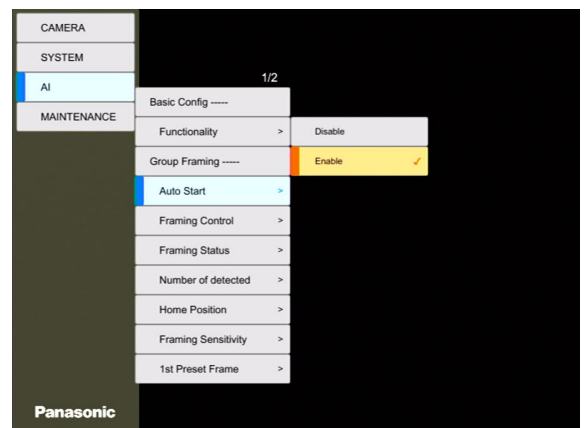
Activer ou désactiver les fonctions d'IA.



Auto Start

Définir si le cadrage démarre automatiquement.

Si les options [Functionality] et [Auto Start] sont toutes deux réglées sur [Enable], le cadrage commencera immédiatement au démarrage.

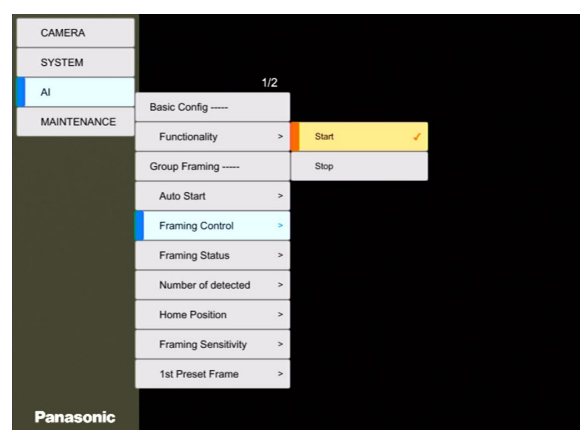


Framing Control

Activer ou désactiver manuellement l'encadrement par groupes.

<REMARQUE>

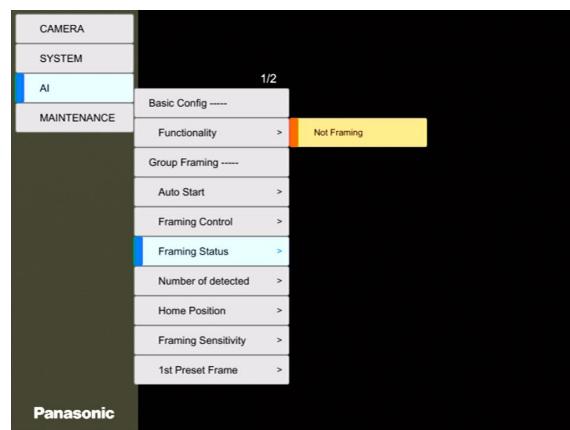
- [Functionality] doit également être activée.
- Lorsque l'option [Auto Start] est réglée sur [Enable], vous ne pouvez pas utiliser cette fonction pour lancer le cadrage groupé.



Framing Status

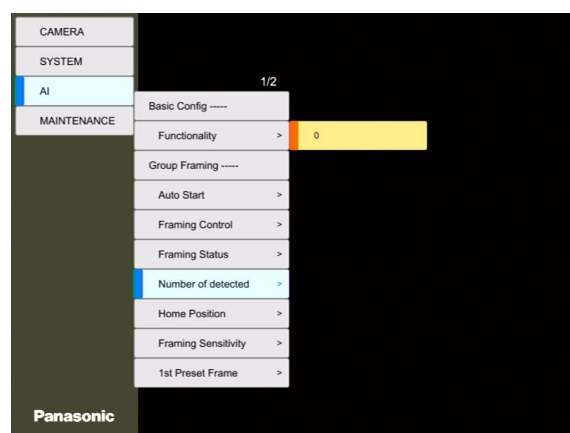
Affiche l'état du cadrage de groupe.

Not Framing	Le cadrage n'a pas encore commencé.
Framing	En cours de mise en cadre.
Lost	La cible n'a pas pu être détectée. Le cadrage commencera dès que le sujet sera détecté.
Subject Near Edge	Le cadrage de groupe n'est pas disponible car le sujet se trouve près du bord du cadre. Le cadrage commencera dès que le sujet sera détecté.
Preset Framing	Cadrage prédéfini en cours.



Number of Detected

Affiche le nombre de personnes détectées.

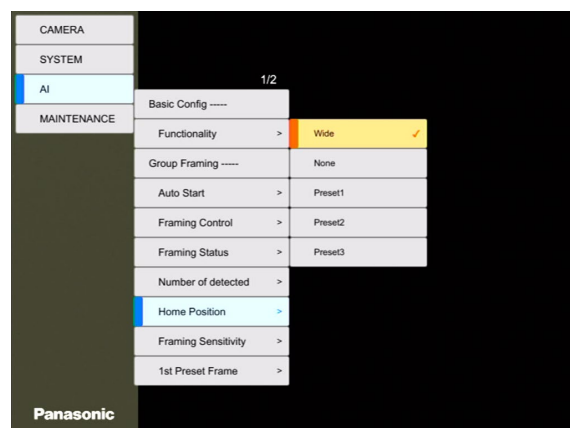


Home Position

Définir le comportement lorsque la cible de cadrage est perdue pendant un certain temps.

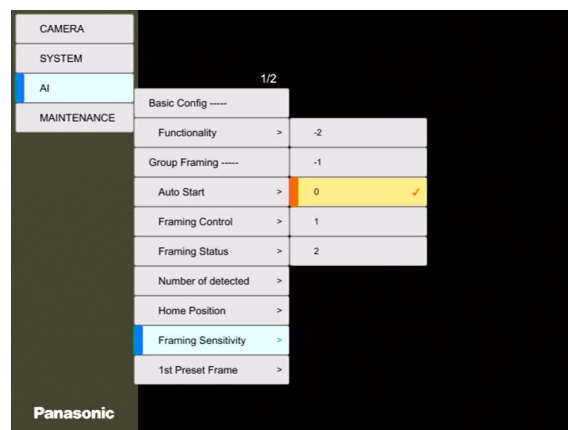
Wide	Réinitialiser la caméra sur un zoom numérique 1x (grand angle) après la perte de la cible de cadrage.
None	La position de la caméra ne change pas après la perte de la cible de cadrage.
Preset1 to 3	La caméra revient à une position prédéfinie spécifiée après la perte de la cible de cadrage.

La mise en cadre recommence si la cible de mise en cadre est détectée au cours de l'une des opérations ci-dessus.



Framing Sensitivity

Réglez la sensibilité du cadrage en fonction des mouvements du sujet. Plage : de -2 (plus stable) à +2 (plus sensible).

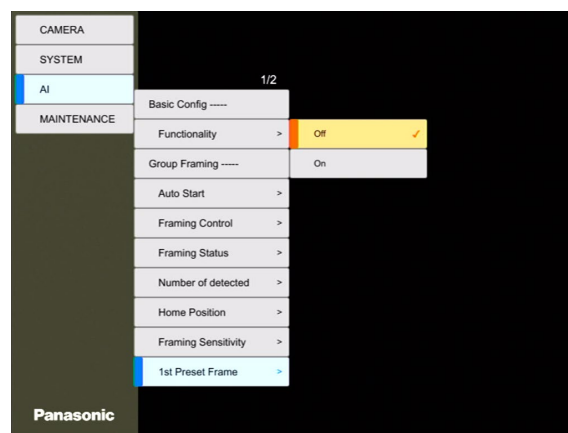


1st Preset Frame

Lorsque cette fonction est activée, la caméra utilise le cadre prédéfini lorsque la cible de cadrage se trouve à l'intérieur de celui-ci, et utilise le cadrage groupé lorsque la cible de cadrage se trouve en dehors de tous les cadres prédéfinis.

<REMARQUE>

- Vous devez d'abord configurer le cadre prédéfini sur l'écran [AI].

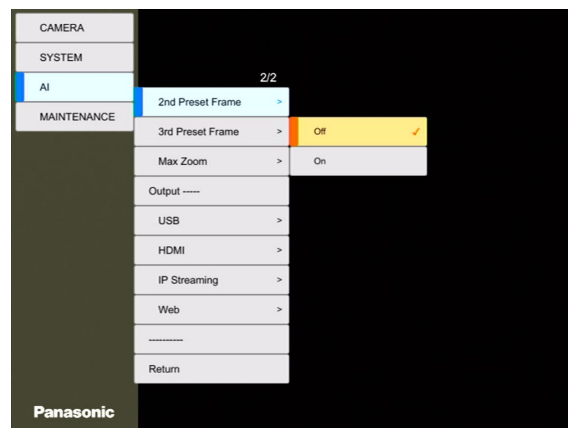


2nd Preset Frame

Lorsque cette fonction est activée, la caméra utilise le cadre prédéfini lorsque la cible de cadrage se trouve à l'intérieur de celui-ci, et utilise le cadrage groupé lorsque la cible de cadrage se trouve en dehors de tous les cadres prédéfinis.

<REMARQUE>

- Vous devez d'abord configurer le cadre prédéfini sur l'écran [AI].

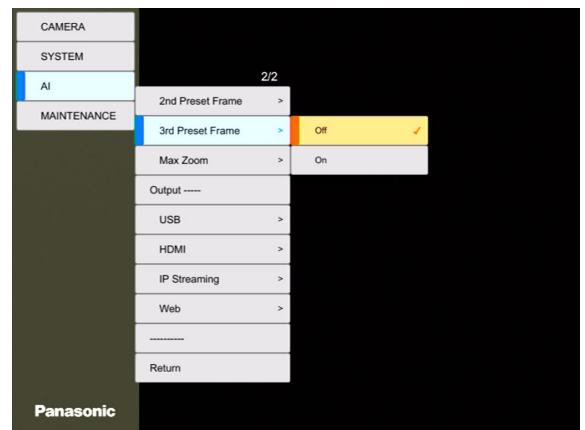


3rd Preset Frame

Lorsque cette fonction est activée, la caméra utilise le cadre prédéfini lorsque la cible de cadrage se trouve à l'intérieur de celui-ci, et utilise le cadrage groupé lorsque la cible de cadrage se trouve en dehors de tous les cadres prédéfinis.

<REMARQUE>

- Vous devez d'abord configurer le cadre prédéfini sur l'écran [AI].

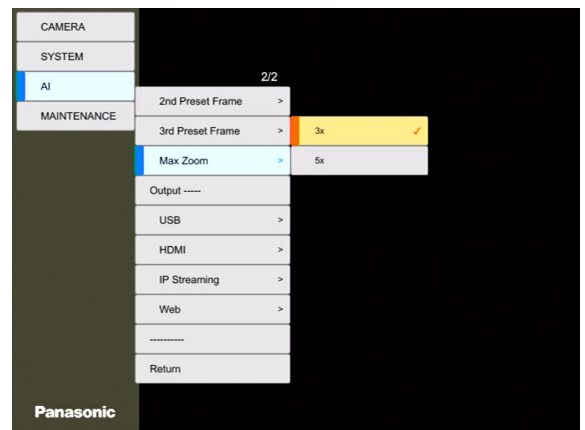


Max Zoom

Définir le grossissement maximal du zoom numérique.

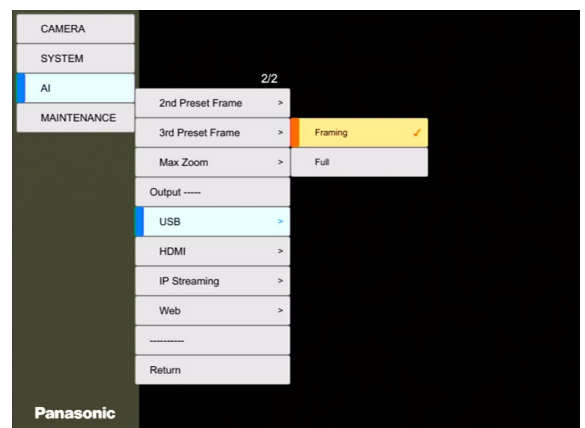
<REMARQUE>

- Un agrandissement plus grand du zoom produira des images moins nettes.
- Ces paramètres ne peuvent être modifiés que lorsque [Framing Status] est réglé sur [Not Framing].



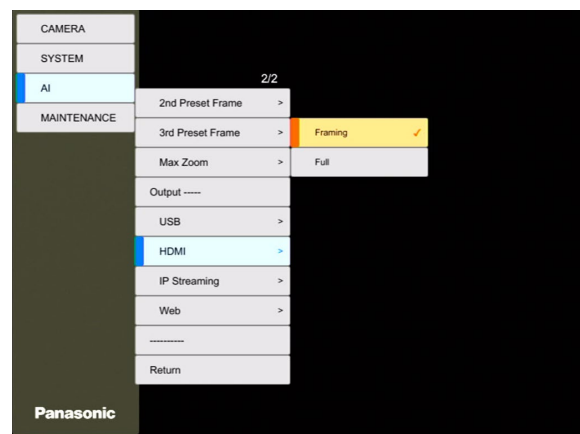
USB

Choisissez si la caméra doit afficher la vue cadrée ou la vue grand angle avec un zoom numérique 1x via USB.



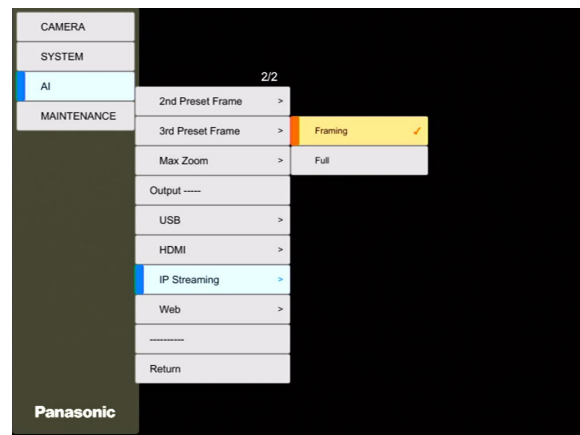
HDMI

Choisissez si la caméra doit transmettre, via HDMI, la vue cadrée ou la vue grand angle avec un zoom numérique 1x.



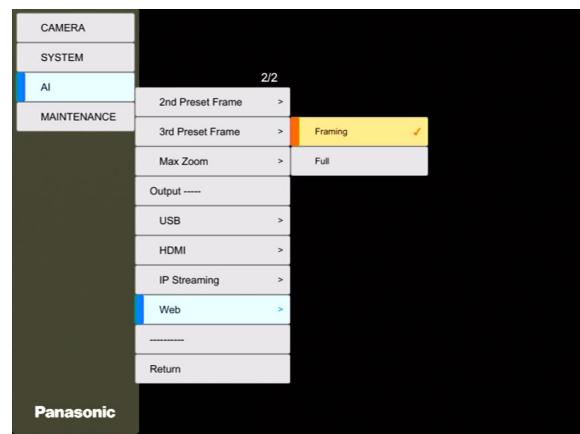
IP Streaming

Indiquez si la caméra doit transmettre la vue cadrée ou la vue panoramique avec un zoom numérique 1x via IP.



Web

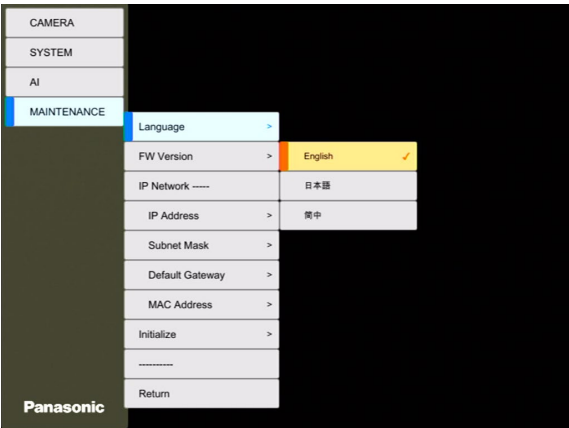
Sur l'interface Web de la caméra, choisissez si celle-ci doit afficher la vue cadrée ou la vue panoramique avec un zoom numérique de 1x.



Écran Maintenance

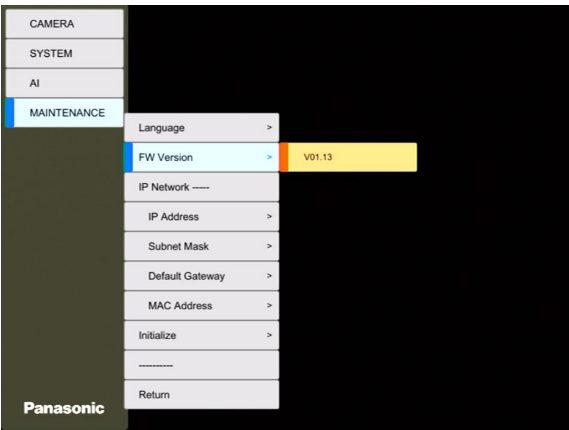
Language

Le système prend en charge trois langues : anglais, japonais et chinois simplifié.



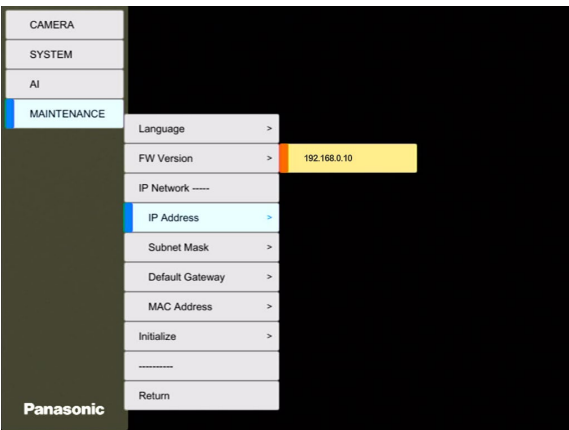
FW Version

Affichage de la version du microprogramme actuellement utilisée par la caméra.



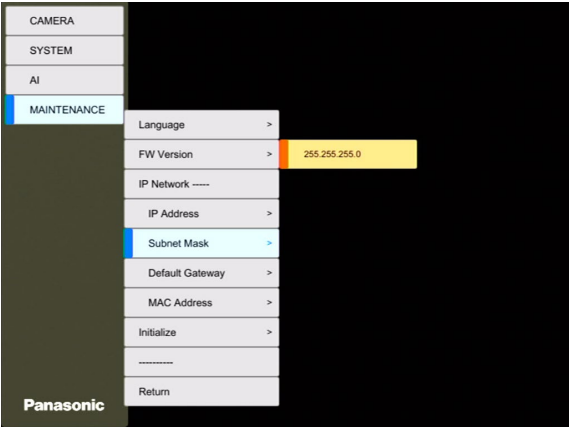
IP Address

Affichage de l'adresse IP de la caméra.



Subnet Mask

Affichage du masque de sous-réseau de la caméra.



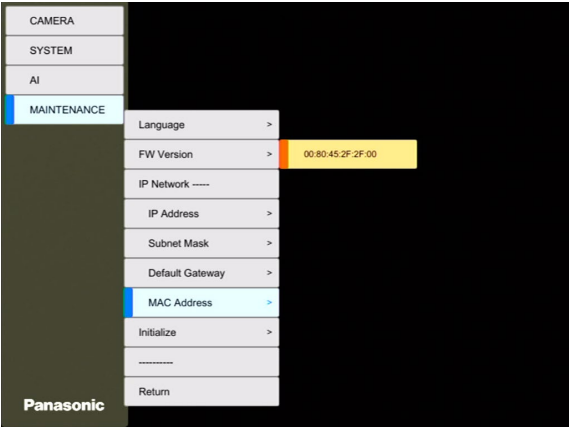
Default Gateway

Affichage de l'adresse MAC de la caméra.



MAC Address

Affichage de l'adresse MAC de la caméra.



Initialize

Rétablissement des paramètres par défaut d'usine.

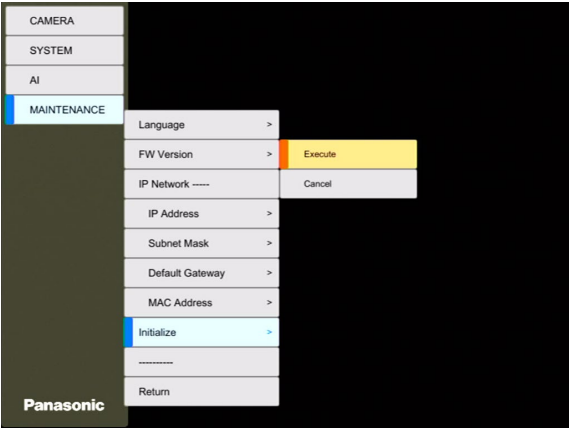


Tableau de menu

Menu principal	Sous-menu	Valeur par défaut			Valeur
CAMERA	Scene	Full Auto	Shutter priority	Manual	Full Auto, Shutter Priority, Manual
	Brightness				
	Picture Level	0	0	---	-4, -3, -2, -1, 0, +1, +2, +3, +4
	AGC Max Gain	24dB	24dB	---	24dB, 30dB, 36dB, 42dB
	Slow Shutter	Off	---	---	Off, On
	Shutter Speed	---	[50Hz] 1/50 [59.94Hz/60Hz] 1/60	[50Hz] 1/50 [59.94Hz/60Hz] 1/60	[50Hz] 1/1, 1/2, 1/5, 1/10, 1/20, 1/25, 1/50, 1/100, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/8000, 1/16000 [59.94Hz/60Hz] 1/1, 1/2, 1/5, 1/10, 1/20, 1/30, 1/60, 1/120, 1/240, 1/480, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/8000, 1/16000
	Gain	---	---	0dB	0dB, 3dB, 6dB, 9dB, 12dB, 15dB, 18dB, 21dB, 24dB, 27dB, 30dB, 33dB, 36dB, 39dB, 42dB
	Picture				
	Chroma Level	5			0~10
	White Balance Mode	ATW			ATW, AWB A, AWB B, 3200K, 5600K
	Detail	2			0, 1, 2, 3
	Contrast	2			0, 1, 2, 3, 4
	DRS	Off			Off, On
	Back Light COMP.	Off	Off	---	Off, On
	DNR	Low			Off, Low, High
	Max Digital Zoom	3x			3x, 5x
	LDC	Off			Off, On
	Power On Position	Standby			Standby, Home, Preset
	P. ON Preset No.	Preset 1			1~100
SYSTEM	Priority Mode	ePTZ/AI			ePTZ/AI, 4K High Frame Rate
	Frequency	59.94Hz			50Hz, 59.94Hz, 60Hz
	Format	[50Hz] 1080/25p [59.94Hz] 1080/29.97p [60Hz] 1080/30p			[50Hz] 2160/50p, 2160/25p, 1080/50p, 1080/25p, 720/50p [59.94Hz] 2160/59.94p, 2160/29.97p, 1080/59.94p, 1080/29.97p, 720/59.94p [60Hz] 2160/60p, 2160/30p, 1080/60p, 1080/30p, 720/60p
	Install Position	Desktop			Desktop, Hanging
	Mirror	Off			Off, On

	Tally	Enable	Disable, Enable
	OSD Off during R-Tally	Off	Off, On
	Framing Tally Color	Yellow	Yellow, Amber
	Wireless ID	CAM1	CAM1, CAM2, CAM3, CAM4
	Color Bars	Off	Off, On
	Mic	On	Off, On
AI	Basic Config		
	<i>Functionality</i>	Disable	Disable, Enable
	Group Framing		
	<i>Auto Start</i>	Enable	Disable, Enable
	<i>Framing Control</i>	Start	Start, Stop
	<i>Framing Status</i>	Not Framing	Not Framing, Framing, Lost, Subject Near Edge
	<i>Number of Detected</i>	0	0-20
	<i>Home Position</i>	Wide	Wide, None, Preset 1, Preset 2, Preset 3
	<i>Framing Sensitivity</i>	0	-2, -1, 0, 1, 2
	<i>1st Preset Frame</i>	Off	Off, On
	<i>2nd Preset Frame</i>	Off	Off, On
	<i>3rd Preset Frame</i>	Off	Off, On
	<i>Max Zoom</i>	3x	3x, 5x
	Output		
	<i>USB</i>	Framing	Framing, Full
	<i>HDMI</i>	Framing	Framing, Full
	<i>IP Streaming</i>	Framing	Framing, Full
	<i>Web</i>	Framing	Framing, Full
MAINTENANCE	Language	English	English, 日本語, 簡中
	FW Version	Version at shipping	---
	IP Network		
	<i>IP Address</i>	192.168.0.10	---
	<i>Subnet Mask</i>	255.255.255.0	---
	<i>Default Gateway</i>	192.168.0.1	---
	<i>MAC Address</i>	MAC Address of the unit	---
	Initialize	Execute	Execute, Cancel

Affichage de l'écran web

Quand un ordinateur personnel est raccordé à l'appareil, il est possible de visualiser les vidéos IP de la caméra ou de sélectionner divers réglages à partir du navigateur Web.

Le câble croisé de réseau local sert à raccorder un ordinateur personnel directement au connecteur LAN de l'appareil pour le contrôle IP, et le câble droit de réseau local permet d'effectuer le branchement via un concentrateur de commutation.

Sélectionner une adresse IP pour l'ordinateur comprise dans la plage des adresses privées tout en s'assurant qu'elle diffère de l'adresse de l'appareil. Saisir la même adresse que celle de l'appareil pour le masque de sous-réseau.

<REMARQUE>

Si vous avez besoin de changer l'adresse IP et le masque de sous-réseau, adressez-vous à votre revendeur qui effectuera ces changements pour vous.

Adresse IP et masque de sous-réseau de la caméra (paramètres d'usine) *1

Adresse IP : 192.168.0.10

Masque de sous-réseau : 255.255.255.0

*1 La plage d'adresses privées d'usine par défaut va de 192.168.0.1 à 192.168.0.255.

Si le contrôleur et le navigateur Web sont utilisés en même temps, le contenu sélectionné à l'aide du contrôleur peut ne pas être reporté sur l'affichage du navigateur Web.

Lorsque vous utilisez à la fois le contrôleur et le navigateur Web, veuillez impérativement à vérifier les paramètres à l'aide du contrôleur ou du menu.

Pour de plus amples détails sur l'environnement informatique requis, reportez-vous à la section « Configuration requise ».

Affichage de l'écran Web sur un ordinateur personnel

La procédure est expliquée ici à l'aide des écrans Windows (Microsoft Edge). En utilisant d'autres navigateurs, certains affichages d'écran seront différents mais la procédure est la même

1. Lancer le navigateur Web de l'ordinateur personnel.
2. Dans la barre d'adresse du navigateur Web, saisir l'adresse IP définie dans la fonction EasyIP Setup Tool Plus de Media Production Suite.

Exemple de saisie d'adresse IPv4 :

http://URL enregistrée avec l'adresse IPv4

http://192.168.0.10/

Exemple de saisie d'adresse IPv6 :

http://[URL enregistrée avec l'adresse IPv6]

http://[2001:db8::10]/

<REMARQUE>

- Si le numéro de port HTTP n'est plus "80" suite à une modification, saisir "http://<camera IP address>:<port number>" dans la barre d'adresse.
Exemple : Lorsque le numéro de port est 8080:
http://192.168.0.10:8080
- Si l'appareil est situé dans un réseau local, configurer les paramètres du serveur proxy sur le navigateur web ([Setup] > [Network]) de sorte qu'aucun serveur proxy ne soit utilisé pour l'adresse locale.

3. Afficher l'écran du direct [Live].

L'écran du navigateur s'affiche.

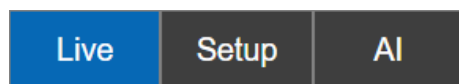
L'écran du direct [Live] s'affiche tout d'abord. Vous pouvez si nécessaire basculer sur l'écran de configuration Web [Setup].



<REMARQUE>

- En fonction des paramètres du pare-feu de votre ordinateur, les images transmises pourraient ne pas s'afficher. Si cela se produit, modifier les paramètres du pare-feu et ceux qui permettent de communiquer avec le navigateur Web.
- Lorsque l'affichage de plusieurs images IP est lancé sur un ordinateur, suivant les performances de ce dernier, il arrive que les vidéos IP ne s'affichent pas.
- Les images affichées à l'écran sont au format JPEG.
- Il se peut que la fréquence d'images JPEG soit ralentie du fait de l'environnement réseau, de la performance de votre ordinateur personnel, du sujet de la vidéo et du volume d'accès.

Basculer entre l'écran en direct [Live], l'écran de configuration Web [Setup] et l'écran IA [AI]



Cliquez sur le bouton [Live], [Setup] ou [AI] situé dans le coin supérieur gauche de l'écran Web pour basculer d'un écran à l'autre.

Pour plus de détails sur l'écran en direct [Live], reportez-vous à la section « Écran en direct [Live] ».

Pour plus d'informations sur l'écran de configuration Web [Setup], reportez-vous à la section « Écran de configuration Web [Setup] ».

Pour plus d'informations sur l'écran IA [AI], reportez-vous à la section « Écran IA [AI] ».

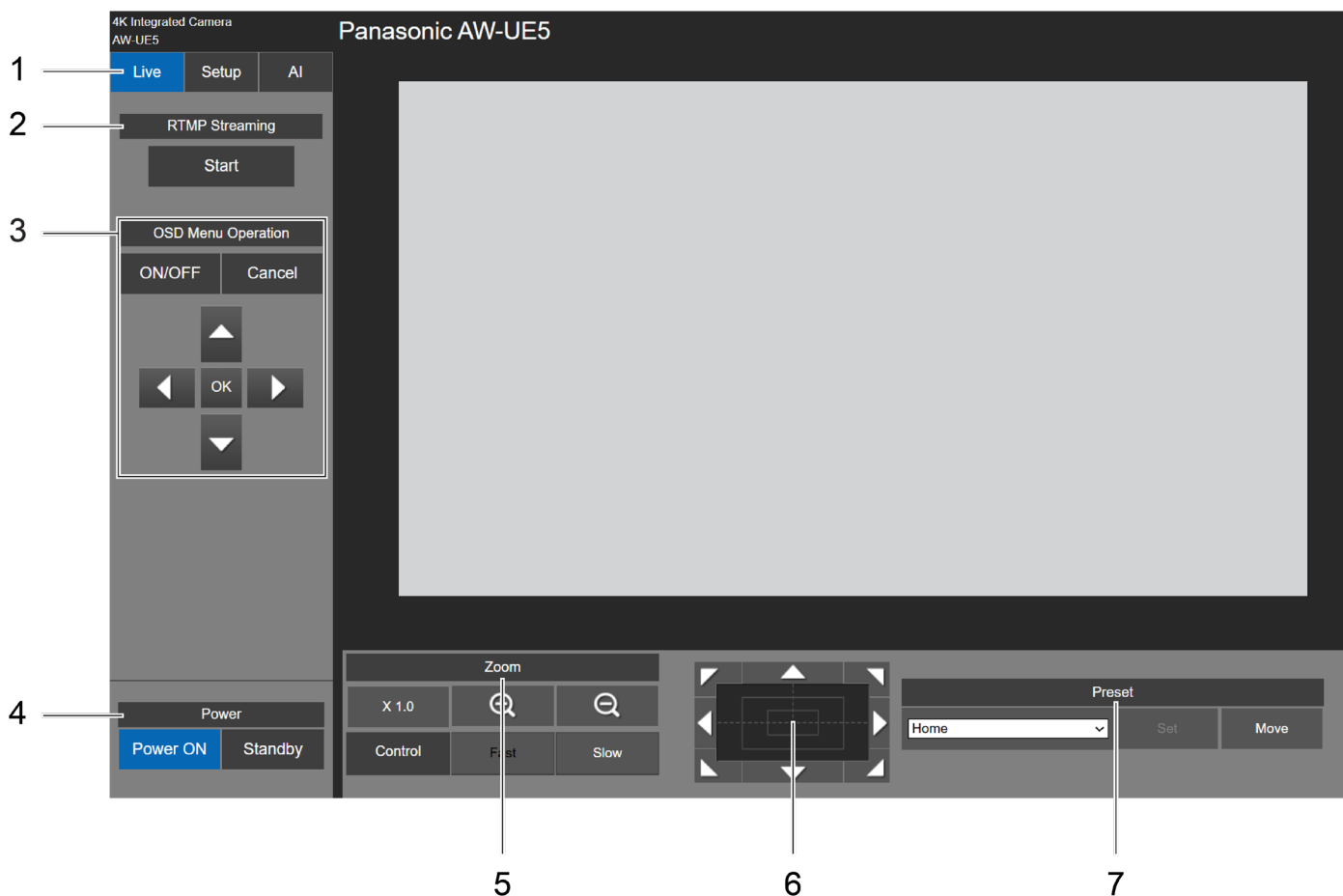
<REMARQUE>

- En mode Standby, vous ne pouvez pas accéder aux écrans [AI] et [Setup].
- Lorsque l'écran de configuration Web [Setup] ou l'écran AI [AI] est affiché, si cet appareil est mis en mode Standby à partir d'un autre appareil, l'écran bascule automatiquement vers l'affichage de l'écran en direct [Live] après quelques secondes.

Opérations liées à l'interface Web

Écran en direct [Live]

Visualisez le flux en direct de la caméra et contrôlez les mouvements de panoramique, d'inclinaison et de zoom depuis votre ordinateur.



1. Live/Setup/AI

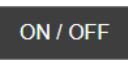
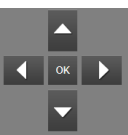
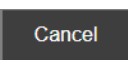
Cliquez sur les boutons pour basculer entre les écrans Live, Configuration et IA.

2. RTMP Streaming

Configurez le transfert de l'image en direct de la caméra vers la plateforme de diffusion (par exemple : YouTube). Cliquez sur le bouton [Start] pour lancer la diffusion de l'image en direct vers la plateforme de diffusion préalablement enregistrée. Une fois le streaming RTMP lancé, le bouton « Démarrer » se transforme en bouton « Arrêter ». Pour arrêter la diffusion, cliquez sur le bouton [Stop].

Pour configurer le RTMP, reportez-vous à la section « Écran RTMP ».

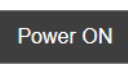
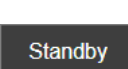
3. OSD Menu Operation

	Utilisez cette option pour choisir d'afficher ou non les informations à l'écran de la caméra.
	Les éléments sont sélectionnés à l'aide des boutons [▲], [▼], [◀] et [▶]. Si un élément sélectionné comporte un sous-menu, celui-ci s'affiche lorsque vous appuyez sur le bouton [OK].
	Cette fonction annule la sélection du paramètre en cours de modification. Elle rétablit le paramètre tel qu'il était avant la modification.

<REMARQUE>

- Le menu OSD n'apparaît que sur la sortie HDMI et ne s'affiche pas sur l'image JPEG de l'écran Web.

4. Power

	Mettez l'appareil sous tension.
	Mettez l'appareil en mode Standby. En mode Standby, tous les boutons de l'écran d'affichage, à l'exception des boutons [Power ON] et [Standby], sont désactivés.

<REMARQUE>

- Si vous sélectionnez [Power ON] ou [Standby] trop rapidement, il se peut que l'état sélectionné et l'affichage à l'écran ne correspondent pas. Dans ce cas, veuillez suivre les étapes ci-dessous pour rétablir l'affichage correct de l'état :

Sous Windows :

Appuyez sur la touche [F5] du clavier de votre ordinateur.

Pour Mac :

Appuyez sur les touches [Commande] + [R] du clavier de votre ordinateur.

- Lorsque l'appareil passe en mode Standby :**

Les positions actuelles de panoramique, d'inclinaison et de zoom sont enregistrées. Lorsque l'option [Standby] est sélectionnée dans le menu [Power On Position], les informations relatives aux positions enregistrées sont utilisées.

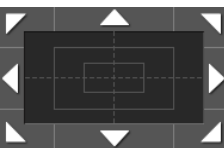
- Lorsque l'appareil passe en mode Power ON :**

Les fonctions panoramique, inclinaison et zoom sont amenées aux positions sélectionnées dans le menu [Power On Position].

5. Zoom

		Utilisez cette fonction pour régler le zoom (grossissement) sur 1,0x
		Utilisez cette option pour régler le zoom (grossissement) dans le sens « Télé ».
		Utilisez cette option pour régler le zoom (grossissement) dans la direction « Grand angle ».
		Sélectionnez la vitesse à laquelle les opérations de zoom doivent être effectuées.

6. Pan/Tilt/Lens Control

	Pour régler l'image dans le sens horizontal ou vertical (panoramique ou inclinaison), cliquez avec le bouton gauche de la souris sur le pavé et les boutons. Vous pouvez effectuer ces opérations avec la grille centrale affichée, la vitesse de panoramique/inclinaison augmentant à mesure que vous vous rapprochez du bord extérieur du pavé.
---	--

7. Preset

Pour enregistrer une position préréglée : utilisez les commandes de panoramique, d'inclinaison et de zoom pour positionner l'appareil, puis cliquez sur [Set] pour enregistrer cette position.

Pour accéder à un préréglage : sélectionnez [Home] ou un numéro de préréglage dans la liste déroulante, puis cliquez sur [Move].

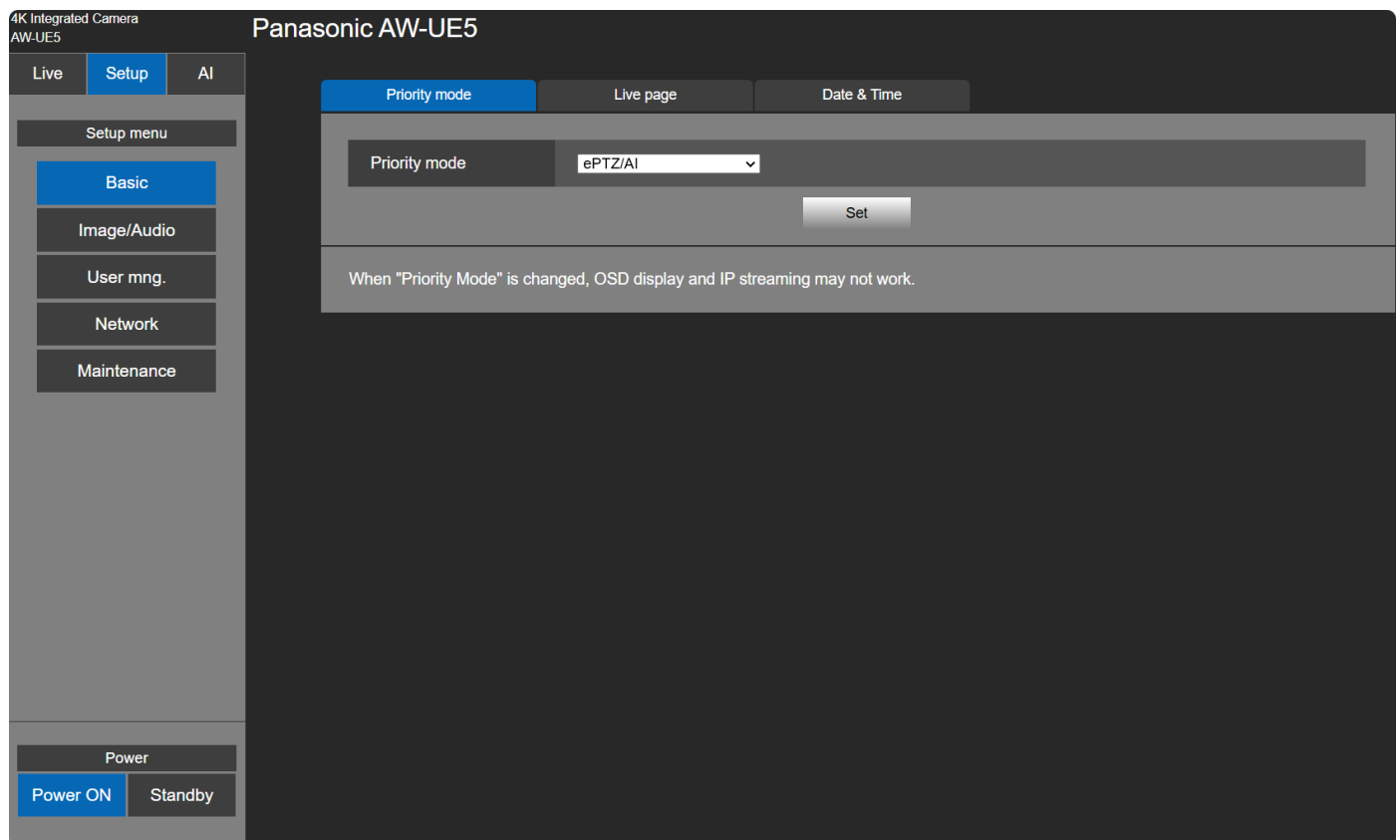
Configurations de l'écran Web

Écran de configuration Web [Setup]

Les paramètres de l'appareil sont sélectionnés sur cet écran.

<REMARQUE>

- Les opérations du menu de configuration ne peuvent être effectuées que par les utilisateurs dont le niveau d'accès est « 1. Administrator ».
- Pour connaître la procédure de configuration du niveau d'accès, reportez-vous à la section « Access level ».
- Si la valeur d'un paramètre est modifiée à l'aide du menu OSD ou d'un autre navigateur Web, il se peut que la valeur de paramétrage et la valeur affichée ne correspondent pas. Dans ce cas, actualisez l'écran d'affichage du menu de configuration de ce navigateur Web.



Écran de base [Basic]

■ Écran du mode Priorité [Priority mode]

Priority mode

Live page

Date & Time

Priority mode

ePTZ/AI

Set

When "Priority Mode" is changed, OSD display and IP streaming may not work.

Priority mode

Sélectionnez un mode en fonction de la qualité d'image et des fonctions d'IA que vous souhaitez utiliser. Pour connaître le format de sortie détaillé de chaque mode, reportez-vous à la section « Mode prioritaire ».

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

ePTZ/AI	Donne la priorité aux fonctions PTZ numériques et IA.
4K High Frame Rate	Donne la priorité à la sortie en résolution 4K à une fréquence d'images élevée.

Réglages d'usine : ePTZ/AI

■ Écran de la page en direct [Live page]

Priority mode

Live page

Date & Time

Camera Title

AW-UE5

Set

Camera Title

Saisissez ici le nom de la caméra.

Lorsque vous cliquez sur le bouton [Set], le nom saisi s'affiche dans la zone d'affichage du titre de la caméra.

<REMARQUE>

- Le réglage par défaut est le numéro de modèle de l'appareil.
- Vous pouvez saisir entre 0 et 20 caractères.
- Les caractères suivants peuvent être affichés.

Chiffres	0123456789
Caractères alphabétiques (majuscules et minuscules)	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
Symboles	#%+=, - _ ^ / @ :

■ Écran date et heure [Date & Time]

Configurez l'horloge.

Vous pouvez choisir parmi trois modes de réglage : [PC Synchronization], [NTP] ou [Manual].

Priority mode		Live page		Date & Time	
PC synchronization		<button>Execute</button>			
NTP		<button>NTP >></button>			
Manual	Date / time	APR ▾	/	10 ▾	/ 2026 ▾ 01 ▾ : 59 ▾ : 39 ▾
	Time zone	(GMT) Greenwich Mean Time : Dublin, Edinburgh, Lisbon, London ▾			
<button>Set</button>					

Auto

PC Synchronization

Si vous cliquez sur le bouton [Execute], les paramètres sont configurés en synchronisant l'appareil avec la date et l'heure de l'ordinateur connecté.

<REMARQUE>

- Le fuseau horaire de l'ordinateur personnel n'est pas pris en compte par l'appareil. Réglez le fuseau horaire sur l'appareil.

NTP

Si vous cliquez sur [NTP>>], l'écran de configuration du serveur NTP s'affiche. Reportez-vous à la section « NTP ».

Manual

Date/Time

Configurez les paramètres relatifs au mois, au jour et à l'année, ainsi qu'à l'heure, aux minutes et aux secondes.

<REMARQUE>

- L'heure est exprimée au format 24 heures.

Time Zone

Vous permet de sélectionner le fuseau horaire en fonction de la région dans laquelle la caméra est utilisée.

Réglages d'usine : (GMT) Temps moyen de Greenwich : Dublin, Édimbourg, Lisbonne, Londres

Écran d'image [Image/Audio]

■ Écran « Vidéo sur IP » [Video over IP]

Réglez les paramètres de qualité vidéo pour la diffusion IP (NDI, RTSP et RTMP).

<REMARQUE>

- Le contrôle via IP est possible, mais si vous ne souhaitez pas effectuer de transmission d'images via IP, réglez [Stream transmission] sur [Off].
- Les images et le son ne sont pas synchronisés. Par conséquent, il peut y avoir un léger décalage entre les images et le son.
- Le son peut présenter des sauts en fonction de l'environnement réseau.
- Veuillez ne pas modifier les options suivantes du menu pendant la diffusion IP : [Priority Mode], [Frequency], [Format], [Install Position], [Mirror], [Mic]
- Lorsque vous lancez la diffusion RTSP/RTP, saisissez l'URL suivante dans le décodeur et l'application.
Pour le format H.264(1)

rtsp://[adresse IP de cet appareil]/MediaInput/h264/stream_1

• NDI/RTSP/RTMP

The screenshot shows the 'Image' tab of the settings menu. The 'Stream transmission' is set to 'On'. The 'Codec' is set to 'H.264'. The 'Image capture size' is set to '1920x1080'. The 'Frame rate' is set to '30'. The 'Max. bit rate (per client)' is set to '14336kbps'. A 'Set' button is located at the bottom right of the settings area.

Stream transmission

Définissez si l'image doit être transmise via NDI/RTSP/RTMP.

Réglages d'usine : On

Codec

Sélectionnez le codec H.264 ou H.265 pour l'image.

Réglages d'usine : H.264

Image capture size

Sélectionnez la résolution (640 x 360, 1 280 x 720, 1 920 x 1 080 ou 3 840 x 2 160) pour les images H.264/H.265.

Réglages d'usine : 1920x1080

<REMARQUE>

- La diffusion RTMP n'est pas disponible lorsque le format H.265 est sélectionné.

Frame rate

Définissez la fréquence d'images pour les images H.264/H.265.

50 Hz	5fps, 10fps, 25fps, 50fps
59,94 Hz	5fps, 15fps, 30fps, 60fps
60 Hz	

Réglages d'usine :

50Hz : 25fps

59.94Hz/60Hz : 30fps

<REMARQUE>

- Lorsque vous réglez le mode prioritaire sur [ePTZ/AI], la fréquence d'images en 4K est limitée à 30p.

Max. bit rate (per client)

Spécifiez le débit binaire H.264/H.265 par client (1024 kbps, 1536 kbps, 2048 kbps, 3072 kbps, 4096 kbps, 6144 kbps, 8192 kbps, 10240 kbps, 12288 kbps, 14336 kbps, 16384 kbps, 20480 kbps, 24576 kbps et 32768 kbps).
Réglages d'usine : 14336 kbps.

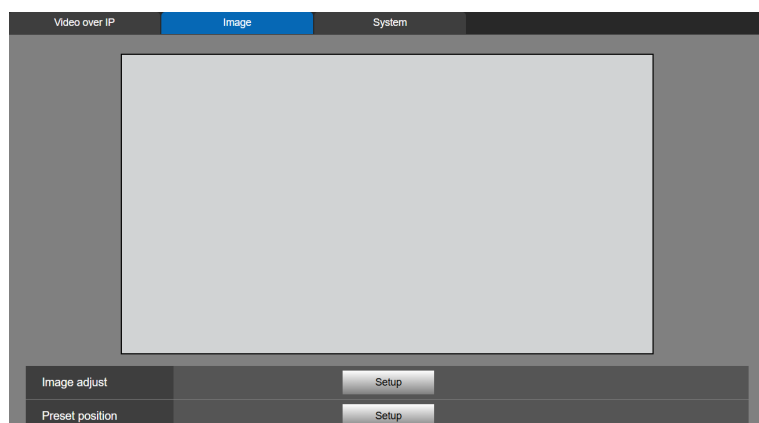
<REMARQUE>

- Lorsque le débit binaire est réglé sur une valeur supérieure à 8192 kbps, le débit binaire lors de la transmission RTMPS sera de 8192 kbps.
- Options de débit binaire NDI HX3 : 1024 kbps, 1536 kbps, 2048 kbps, 3072 kbps, 4096 kbps, 6144 kbps, 8192 kbps, 10240 kbps, 12288 kbps, 14336 kbps, 16384 kbps, 20480 kbps, 24576 kbps, 32768 kbps, 49152 kbps, 73728 kbps et 112640 kbps.
- Ne modifiez pas le paramètre [Max. bit rate] pendant la diffusion en continu, car cela pourrait entraîner le redémarrage de la caméra.

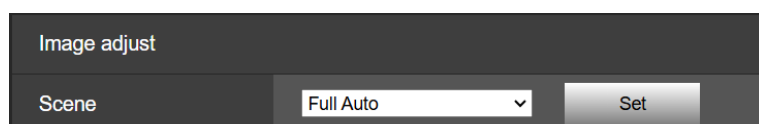
■ Écran de réglage de l'image [Image adjust]

Réglez la qualité de l'image.

À l'exception de [Scene], toutes les modifications effectuées sur cet écran prennent effet immédiatement. Pour appliquer un nouveau paramètre [Scene], cliquez sur [Set].



Scene

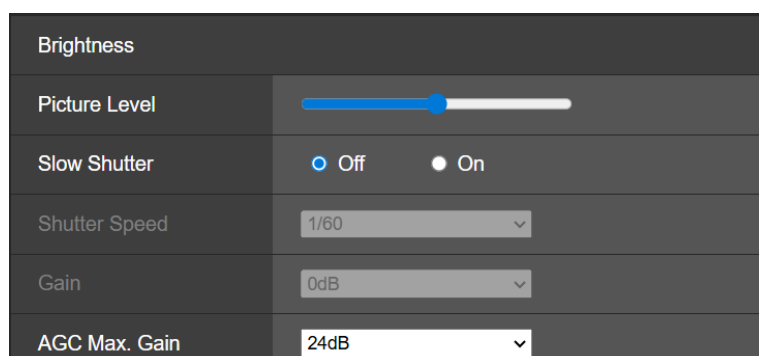


Sélectionnez un mode de prise de vue en fonction des conditions de prise de vue ou de vos préférences.

Full Auto	Les réglages de la caméra sont automatiquement ajustés pour une qualité d'image optimale en fonction des conditions de prise de vue. Vous pouvez toujours régler les valeurs [Picture Level], [AGC Max. Gain] et [Slow Shutter] dans la rubrique [Brightness].
Shutter priority	Lorsque vous définissez la vitesse d'obturation, la caméra ajuste automatiquement les autres paramètres pour obtenir une luminosité optimale. Vous pouvez régler les valeurs [Picture Level], [AGC Max. Gain] et [Shutter Speed] dans le menu [Brightness].
Manual	Réglez manuellement la luminosité. Vous pouvez régler les valeurs [Shutter Speed] et [Gain] dans le menu [Brightness].

Réglages d'usine : Full Auto

• Brightness



Picture Level

Réglez le niveau de luminosité lorsque le mode scène est réglé sur [Full Auto] ou [Shutter Priority].

Réglages d'usine : 0

Slow Shutter

Activez ou désactivez la vitesse d'obturation lente.

Ce réglage n'est disponible que lorsque le mode scène est réglé sur [Auto complet].

Réglage d'usine : Off

Shutter Speed

Régalez la vitesse d'obturation. Le choix d'une vitesse d'obturation plus rapide réduit le flou de mouvement des sujets se déplaçant rapidement, mais rend l'image plus sombre. Ce réglage n'est disponible que lorsque le mode scène est réglé sur un mode autre que [Full Auto].

Réglages d'usine :

50 Hz : 1/50

59,94 Hz/60 Hz : 1/60

Gain

Régalez le gain. Augmentez le gain dans les environnements peu éclairés et diminuez-le dans les conditions de forte luminosité. Lorsqu'un mode scène autre que [Manual] est sélectionné, la caméra optimise automatiquement l'exposition. Ce réglage n'est disponible que lorsque le mode scène est réglé sur [Manual].

Des niveaux de gain plus élevés augmentent le bruit de l'image.

Réglages d'usine : 0 dB

AGC Max. Gain

Régalez l'amplification maximale du gain lorsque le mode scène est réglé sur [Full Auto] ou [Shutter Priority].

Réglages d'usine : 24 dB

• Picture

Picture	
Chroma Level	<input type="range"/>
White Balance Mode	ATW Execute
Detail	<input type="range"/>
Contrast	<input type="range"/>
DRS	☒ Off ☐ On
Back Light COMP.	☒ Off ☐ On
DNR	☐ Off ☒ Low ☐ High

Chroma Level

Régalez l'intensité des couleurs (niveau de chrominance) des images.

Réglages d'usine : 5

White Balance Mode

Réglez le mode de balance des blancs.

Sélectionnez ce mode lorsque les couleurs ne sont pas naturelles en raison de la nature de la source lumineuse ou d'autres facteurs.

Si la couleur blanche servant de référence est identifiable, vous pouvez photographier les sujets avec des couleurs naturelles.

ATW	Dans ce mode, la balance des blancs est automatiquement compensée, même en cas de variations de la source lumineuse ou de la température de couleur, grâce à un processus de réglage continu et automatique.
AWB A AWB B	Lorsque [AWB A] ou [AWB B] est sélectionné et que la balance des blancs automatique est exécutée, les résultats de l'ajustement obtenus sont enregistrés dans la mémoire sélectionnée. Lorsque [AWB A] ou [AWB B] est ensuite sélectionné, la balance des blancs enregistrée dans la mémoire sélectionnée peut être rappelée.
3200 K	Ce mode de balance des blancs est idéal lorsque vous utilisez une lampe halogène de 3200K comme source lumineuse.
5600K	Ce mode de balance des blancs est idéal lorsque la lumière du soleil à 5600K ou un éclairage fluorescent est utilisé comme source lumineuse.

Réglages d'usine : ATW

Detail

Réglez la netteté de l'image.

Réglages d'usine : 2

Contrast

Réglez le niveau de contraste de l'image.

Réglages d'usine : 2

DRS

Vous pouvez régler ici la fonction DRS, qui assure une compensation optimale lors de l'affichage d'images présentant des contrastes importants entre zones claires et sombres.

Toutefois, selon les conditions de prise de vue, la qualité de l'image peut se dégrader et le bruit augmenter.

Réglages d'usine : Off

Back Light COMP.

Activez ou désactivez la compensation de contre-jour.

En contre-jour, cette fonction empêche l'assombrissement dû à la lumière qui frappe l'arrière des sujets et vous permet de prendre des photos plus lumineuses dans l'ombre ou à l'ombre.

Réglages d'usine : Off

DNR

Réglez le niveau de réduction numérique du bruit afin d'obtenir des images lumineuses et nettes, sans bruit, même de nuit ou dans des conditions de faible luminosité. Lorsque vous sélectionnez [Low] ou [High], le bruit peut être éliminé. Cependant, le délai d'affichage de l'image peut augmenter.

Réglages d'usine : Low

- **Lens**

Lens	
Max Digital Zoom	☒ 3x ☐ 5x
LDC	☒ Off ☐ On
Power On Position	Standby ▾
P. ON Preset No.	Preset1 ▾

Max Digital Zoom

Réglez le grossissement maximal du zoom numérique.

Réglage d'usine : 3x

<REMARQUE>

- Des grossissements plus élevés du zoom numérique entraîneront une perte de qualité des images.

LDC

Activez ou désactivez la correction de la distorsion de l'objectif (LDC).

Réglages d'usine : Off

<REMARQUE>

- Lorsque vous réglez le paramètre LDC sur [On], la ligne courbe au bord de l'image devient une ligne droite, mais la zone est étirée.

Power On Position

Sélectionnez les positions initiales des fonctions panoramique, inclinaison et zoom à la mise sous tension.

Standby	Réglez les positions de panoramique, d'inclinaison et de zoom sur celles qui étaient actives lors du dernier passage de la caméra en mode Standby.
Home	Les fonctions panoramique et inclinaison se placent en position d'origine (à l'avant) et le zoom passe en position grand angle.
Preset	La lecture des positions préregistrées s'effectue à la position spécifiée avec [P. ON Preset No.].

Réglages d'usine : Standby

P. ON Preset No.

Les numéros de préenregistrement [001 à 100] sont disponibles.

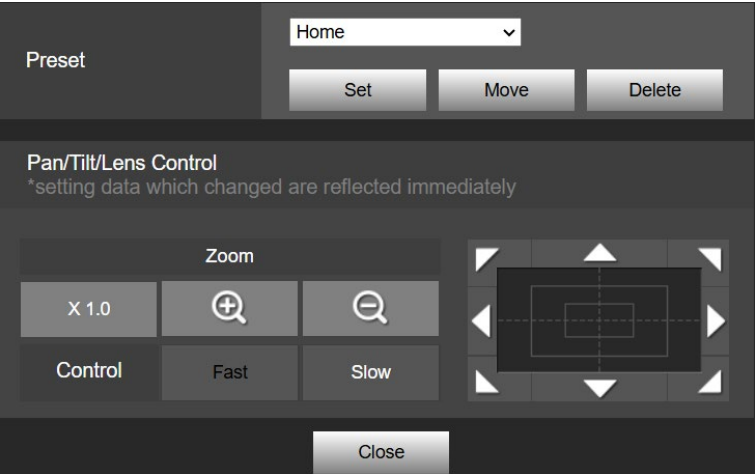
Spécifiez un numéro pour la lecture à partir d'un préenregistrement lorsque l'appareil est mis sous tension et que l'option [Preset] est sélectionnée dans [Power On Position].

Réglages d'usine : Preset1

<REMARQUE>

- Si vous définissez un numéro de préenregistrement non enregistré, la lecture du préenregistrement ne sera pas effectuée et le fonctionnement sera identique à celui du mode [Standby].

■ Écran de position préréglée [Position position]



Preset

Pour enregistrer une position préréglée : utilisez les commandes de panoramique, d'inclinaison et de zoom pour positionner l'appareil, puis cliquez sur [Set] pour enregistrer cette position.

Pour accéder à un préréglage : sélectionnez [Home] ou un numéro de préréglage dans la liste déroulante, puis cliquez sur [Move].

Pour supprimer une position préréglée : sélectionnez un numéro de position préréglée dans la liste déroulante, puis cliquez sur [Delete].

Pan/Tilt/Lens Control

	Pour régler l'image dans le sens horizontal ou vertical (panoramique ou inclinaison), cliquez avec le bouton gauche de la souris sur le pavé et les boutons. Vous pouvez effectuer ces opérations avec la grille centrale affichée, la vitesse de panoramique/inclinaison augmentant à mesure que vous vous rapprochez du bord extérieur du pavé.
--	--

Zoom

X 1.0		Utilisez cette fonction pour régler le zoom (grossissement) sur 1,0x
+		Utilisez cette fonction pour régler le zoom (agrandissement) dans le sens « Télé ».
-		Utilisez cette option pour régler le zoom (grossissement) dans la direction « Grand angle ».
Fast	Slow	Sélectionnez la vitesse à laquelle les opérations de zoom doivent être effectuées.

■ Écran Système [System]

Video over IP	Image	System
Output		
Format	1080/59.94p	
Frequency	☐ 50Hz ☒ 59.94Hz ☐ 60Hz	
Set		
Others		
Enable ePTZ	☒ USB ☒ HDMI ☒ IP stream ☒ Web	
Install Position	☒ Desktop ☐ Hanging	
Mirror	☒ Off ☐ On	
Tally	☐ Disable ☒ Enable	
OSD off during R-Tally	☒ Off ☐ On	
Framing Tally Color	☒ Yellow ☐ Amber	
Color Bars	☒ Off ☐ On	
Mic	☐ Off ☒ On	
Wireless ID	CAM1	
Wireless Control	☐ Off ☒ On	
Set		

• Output

Output	
Format	1080/59.94p
Frequency	☐ 50Hz ☒ 59.94Hz ☐ 60Hz
Set	

Format

Modifiez le format vidéo. Les options disponibles pour [Format] varient en fonction des paramètres sélectionnés pour [Frequency] et [Priority Mode]. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Mode Priorité ».

Réglages d'usine : Off

50 Hz : 1080/50p

59,94 Hz : 1080/59,94p

60 Hz : 1080/60p

Frequency

Régalez la fréquence d'images sur 50 Hz, 59,94 Hz ou 60 Hz. Les options disponibles pour [Format] varient en fonction de la [Frequency] sélectionnée.

Réglages d'usine : 59,94 Hz

• Others

Others	
Enable ePTZ	☒ USB ☒ HDMI ☒ IP stream ☒ Web
Install Position	☒ Desktop ☐ Hanging
Mirror	☒ Off ☐ On
Tally	☐ Disable ☒ Enable
OSD off during R-Tally	☒ Off ☐ On
Framing Tally Color	☒ Yellow ☐ Amber
Color Bars	☒ Off ☐ On
Mic	☐ Off ☒ On
Wireless ID	CAM1
Wireless Control	☐ Off ☒ On

Set

Enable ePTZ

Sélectionnez cette option pour activer le PTZ numérique via USB, HDMI, le flux IP ou l'interface Web de la caméra.

Réglages d'usine : toutes les options sont activées

<REMARQUE>

- Si vous sélectionnez [Full] pour n'importe quelle option [Output] ([USB], [HDMI], [IP Streaming] ou [Web]) sur l'écran de l'IA, la case correspondante sera automatiquement décochée ici.

Install Position

Sélectionnez ici [Desktop] ou [Hanging] pour indiquer la méthode d'installation de l'appareil.

Desktop	Installation autonome
Hanging	Installation suspendue

Réglages d'usine : Desktop

<REMARQUE>

- Lorsque l'option [Hanging] est sélectionnée, l'image est inversée verticalement. Pour inverser l'image horizontalement, réglez [Mirror] sur [On] dans l'écran [SYSTEM].

Mirror

Activez ou désactivez le retournement de l'image.

Réglages d'usine : Off

Tally

Vous pouvez ici sélectionner [Disable] ou [Enable] pour la fonction qui active ou désactive le Voyant de Tally à l'aide du signal de commande de tally.

Réglages d'usine : Enable

OSD off during R-Tally

Activer ou désactiver la fonction qui masque le menu de la caméra, l'état et les autres affichages lorsque des signaux de tally rouges sont reçus via des commandes ou des contacts.

Lorsque le signal de tally rouge disparaît, l'affichage du menu de la caméra réapparaît.

Réglages d'usine : Off

Framing Tally Color

Permet de définir la couleur dans laquelle le voyant de Tally s'allume pour indiquer l'état du cadrage de groupe.

S'allume dans la couleur spécifiée (jaune/ambre)	Cadrage de groupe en cours. ([Framing Status] est [Framing])
Clignote dans la couleur indiquée (jaune/ambre)	Le cadrage groupé a commencé, mais aucune cible de cadrage n'a été détectée. ([Framing Status] est [Lost])
Éteint	Le cadrage de groupe n'a pas commencé. ([Framing Status] est [Not Framing] ou [Subject Near Edge])

Réglages d'usine : Yellow

Pour plus de détails, consultez l'écran AI sur l'interface Web.

Color Bars

Permet de basculer entre les images de la caméra et les barres de couleur.

Réglages d'usine : Off

<REMARQUE>

- Seul le port HDMI permet d'afficher les barres de couleur. Les ports IP et USB ne permettent pas d'afficher les barres de couleur.
- La caméra affiche des barres de couleur différentes en fonction de la [Frequency] sélectionnée (59,94/60 Hz ou 50 Hz).

Mic

Activez ou désactivez le microphone.

Réglages d'usine : On

Wireless ID

Configurez l'identifiant de la télécommande de l'appareil. Les réglages de ce paramètre correspondent aux boutons CAMERA <1> à <4> de la télécommande sans fil.

Réglages d'usine : CAM1

Wireless Control

Activez ou désactivez la télécommande sans fil.

Réglages d'usine : On

Écran de gestion des utilisateurs [User mng.]

The screenshot shows a 'User auth.' configuration window. At the top, there are radio buttons for 'User auth.' (Off selected, On unselected) and 'Authentication' (Basic unselected, Digest selected). Below these is a 'Set' button. The main section has four rows: 'User name' with a yellow input field, 'Password' with a yellow input field, 'Retype password' with a white input field, and 'Access level' with radio buttons (1.Administrator unselected, 2.Camera control selected). Another 'Set' button is below this section. At the bottom, there is a 'User check' dropdown menu showing '1 [1]' and a 'Delete' button.

■ Écran d'authentification des utilisateurs [User auth.]

Configurez les paramètres d'authentification des utilisateurs pour les ordinateurs personnels et les terminaux mobiles pouvant accéder à l'appareil. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 9 utilisateurs.

User auth.

Activez ou désactivez l'authentification des utilisateurs.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

Réglages d'usine : Off

Authentication

Spécifiez la méthode d'authentification des utilisateurs à utiliser.

Le réglage est validé à l'aide du bouton [Set].

Basic	Utilisez l'authentification de base.
Digest	Utilisez l'authentification Digest.

Réglages d'usine : Digest

User name [1 à 32 caractères]

Entrez votre nom d'utilisateur ici.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

- Les caractères suivants peuvent être affichés.

Chiffres	0123456789
Caractères alphabétiques (majuscules et minuscules)	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
Symboles	# % + = , - _ ^ / @ . ~

Password [4 à 32 caractères]

Retype password

Vous saisissez le mot de passe ici.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

Access level

Sélectionnez le niveau d'accès de l'utilisateur.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

1.Administrator	Ce niveau d'accès vous permet d'effectuer toutes les opérations de l'appareil.
2.Camera control	Ce niveau d'accès vous permet uniquement d'effectuer des opérations sur l'écran en direct [Live].

Réglages d'usine : 2.Camera control

User Check

Supprimez les comptes utilisateurs enregistrés dans l'appareil.

Vous pouvez supprimer les utilisateurs sélectionnés en cliquant sur le bouton [Delete] situé à droite.

Écran de configuration réseau [Network]

Configurez les paramètres réseau, RTMP, NDI HX et NTP sur l'écran de configuration réseau.

Network	RTMP	NDI HX	NTP
IPv4 network			
DHCP	☒ Off ☐ On		
IP address	192	168	0 10
Subnet mask	255	255	255 0
Default gateway	192	168	0 1
DNS	☐ Auto ☒ Manual		
Primary server address	8	8	8 8
Secondary server address	8	8	4 4
Set			
IPv6 network			
IP address(IPv6)			
Default gateway			
Primary server address			
Secondary server address			
Set			
Common			
HTTP port	80	(1-65535)	
Easy IP Setup accommodate period	20min		
Set			

■ Écran Réseau [Network]

Configurez les réseaux IPv4 et IPv6.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

• IPv4 network

IPv4 network			
DHCP	☒ Off ☐ On		
IP address	192	168	0 10
Subnet mask	255	255	255 0
Default gateway	192	168	0 1
DNS	☐ Auto ☒ Manual		
Primary server address	8	8	8 8
Secondary server address	8	8	4 4
Set			

DHCP

Sélectionnez la méthode de configuration de l'adresse IP.

Réglages d'usine : Off

<REMARQUE>

- Lorsque [DHCP] est réglé sur [On], la configuration automatique de l'adresse IP (AUTO IP) de l'AW-RP60 ne peut pas être utilisée.
- Activez ce paramètre si vous utilisez le protocole DHCP pour les configurations IPv6.

IP Address (IPv4)

Saisissez ici l'adresse IP de l'appareil lorsque la fonction DHCP ne doit pas être utilisée. Saisissez une adresse qui ne fait pas double emploi avec une adresse IP existante déjà attribuée à un ordinateur personnel ou à une autre caméra réseau.

Réglages d'usine : 192.168.0.10

<REMARQUE>

- Il n'est pas possible d'utiliser plusieurs adresses IP, même lorsque la fonction DHCP est activée.
Pour plus de détails sur les paramètres du serveur DHCP, veuillez consulter votre administrateur réseau.

Subnet Mask

Saisissez ici le masque de sous-réseau de l'appareil si vous ne comptez pas utiliser la fonction DHCP.

Réglages d'usine : 255.255.255.0

Default Gateway

Saisissez la passerelle par défaut de l'appareil si vous ne comptez pas utiliser la fonction DHCP.

Réglages d'usine : 192.168.0.1

<REMARQUE>

- Il n'est pas possible d'utiliser plusieurs adresses IP pour la passerelle par défaut, même lorsque la fonction DHCP est utilisée.
Pour plus de détails sur les paramètres du serveur DHCP, veuillez consulter votre administrateur réseau.

DNS

C'est ici que vous indiquez si l'adresse du serveur DNS doit être obtenue automatiquement (Auto) ou manuellement (Manuel).

Si l'option [Manual] a été sélectionnée, les paramètres DNS doivent être configurés. Si l'option [Auto] est sélectionnée et que la fonction DHCP doit être utilisée, l'adresse du serveur DNS est obtenue automatiquement. Pour plus de détails, veuillez consulter votre administrateur système.

Réglages d'usine : Manual

Primary Server Address

Secondary Server Address

Saisissez l'adresse IPv4/IPv6 du serveur DNS.

Pour plus d'informations sur l'adresse IPv4/IPv6 du serveur DNS, veuillez vous adresser à votre administrateur système.

• IPv6 network

IPv6 network	
IP address(IPv6)	
Default gateway	
Primary server address	
Secondary server address	
Set	

Adresse IP (IPv6)

L'adresse IPv6 doit être saisie manuellement.

Veillez à saisir une adresse unique par rapport à celle des autres appareils.

<REMARQUE>

- Lorsque vous vous connectez à l'adresse IP spécifiée manuellement via un routeur, utilisez un routeur compatible IPv6 et activez la fonction de configuration automatique de l'adresse IPv6. Veillez à configurer une adresse IPv6 incluant les informations de préfixe fournies par le routeur compatible IPv6. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi du routeur.
- L'adresse locale de liaison ne peut pas être définie.

Default Gateway

Saisissez la passerelle par défaut pour le réseau IPv6 de l'appareil.

Réglages d'usine : vide

Primary Server Address

Secondary Server Address

Saisissez l'adresse IPv4/IPv6 du serveur DNS.

Pour plus d'informations sur l'adresse IPv4/IPv6 du serveur DNS, veuillez consulter votre administrateur système.

• Common (à IPv6/IPv4)

Common	
HTTP port	80 (1~65535)
Easy IP Setup accommodate period	20min
Set	

HTTP port

Les numéros de port sont attribués séparément.

Les numéros de port suivants sont utilisés par l'appareil et ne peuvent donc pas être utilisés.

53, 5353, 5960, 5961, 6789, 6790, 8000, 8080, 10669, 10670, 34358, 40391, 52380, 52381

Réglages d'usine : 80

Easy IP Setup accommodate period

Définissez la durée allouée aux opérations de configuration réseau à partir de la fonction « EasyIP Setup Tool Plus » de la Media Production Suite. Vous pouvez choisir entre 20 minutes à compter du démarrage de cet appareil ou illimité.

20min	Vous permet d'effectuer les opérations de configuration de la caméra via la fonction « EasyIP Setup Tool Plus » de Media Production Suite pendant seulement 20 minutes après le démarrage de cet appareil.
Unlimited	Vous permet d'effectuer à tout moment des réglages de la caméra via la fonction « EasyIP Setup Tool Plus » de la Media Production Suite.

Réglages d'usine : 20min

<REMARQUE>

- L'affichage de la caméra via la fonction « EasyIP Setup Tool Plus » de la Media Production Suite est activé à tout moment, et l'écran de la caméra peut être ouvert.
- Pour accéder à la caméra via Internet après l'avoir connectée à un routeur, il sera nécessaire de définir un numéro de port HTTP individuel pour chaque caméra réseau et de rediriger l'adresse à l'aide de la fonction de redirection de port du routeur. Pour plus de détails, veuillez vous reporter au mode d'emploi du routeur.

■ Écran RTMP [RTMP]

The screenshot shows the RTMP configuration interface. At the top, there are four tabs: 'Network', 'RTMP' (which is highlighted in blue), 'NDI HX', and 'NTP'. Below the tabs, the 'RTMP' section contains three input fields. The first field is 'URL type', which has two radio button options: 'Type1' and 'Type2'. 'Type2' is currently selected. Below this are two text input fields: 'Server URL' and 'Stream key'. At the bottom right of the configuration area is a 'Set' button.

<REMARQUE>

- Sélectionnez la méthode appropriée pour enregistrer les informations relatives au serveur de diffusion RTMP, en fonction des paramètres communiqués par le serveur de diffusion RTMP que vous utilisez.
- Le champ de configuration « Stream Key » s’affiche uniquement lorsque [Type2] est sélectionné.
- Veuillez ne pas modifier les paramètres suivants pendant la diffusion RTMP :
[Priority Mode], [Frequency], [Format], [Install Position], [Mirror], [Mic]
- Si [Max. bit rate (per client)] est défini sur une valeur supérieure à 8 192 kbps, le débit binaire lors de la transmission RTMPS sera de 8 192 kbps.
- Pour les paramètres vidéo tels que la résolution, veuillez également configurer les paramètres [Video over IP].

URL Type

Sélectionnez la méthode d’enregistrement des informations relatives au serveur de transmission RTMP.

Type1	Spécifiez de définir l’URL du serveur et la clé de flux RTMP comme un ensemble dans [Server URL].
Type2	Indiquez cette option pour définir séparément l’URL du serveur et la clé de flux RTMP dans les champs [Server URL] et [Stream Key].

Réglages d'usine : Type2

Server URL

Définissez l’URL du serveur RTMP vers lequel la transmission doit s’effectuer.

Stream Key

La clé de flux obtenue auprès du serveur RTMP n’est définie pendant la diffusion que lorsque le [URL Type] est réglé sur [Type2].

■ Écran NDI HX [NDI HX]

Configurez les paramètres de transmission NDI HX2 et NDI HX3.
Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

NetworkRTMPNDI HXNTP

Common Setup

Source Name

NDI_Device-B6A0005AV

NDI HX Version

HX2

HX3

Set

NDI Network Settings

NOTE: Changing of NDI network settings can have a major impact on system compability and performance across your network. You should carefully consider the need to change these settings.

Enable Multicast Group

Off

On

Transmit Preferred Method

RUUDP

Multicast Net Prefix

239.192.0.30

Multicast Net Mask

255.255.255.0

Multicast TTL

16

(1~128)

NDI Discovery Server

Off

On

Discovery Server IP

Backup Discovery Server IP

Set

Grouping Function

NDI Group Enable

Enable

Disable

NDI Group Name

Set

<REMARQUE>

- Cet appareil redémarre lorsque le [NDI HX Version] est réglé sur [NDI HX2], ou lorsqu'il passe de [NDI HX2] à un autre mode.
- Pour les paramètres vidéo tels que la résolution, veuillez également configurer les paramètres [Video over IP].

• Common Setup

Common Setup

Source Name

NDI_Device-B6A0005AV

NDI HX Version

HX2

HX3

Set

Source Name

Définit le nom de l'appareil affiché lorsque cet appareil est détecté par des applications logicielles et du matériel compatibles avec NDI HX2 et NDI HX3.

Réglages d'usine : NDI_Device-[numéro de série de cet appareil]

Nombre maximal de caractères	1 à 32 caractères
Caractères pouvant être saisis	Caractères alphanumériques, symboles : - _

NDI HX Version

Sélectionnez la version NDI HX que vous souhaitez utiliser.
Réglages d'usine : NDI HX2

81

• NDI Network Settings

NDI Network Settings

NOTE: Changing of NDI network settings can have a major impact on system compatibility and performance across your network. You should carefully consider the need to change these settings.

Enable Multicast Group	☒ Off ☐ On
Transmit Preferred Method	RUDP
Multicast Net Prefix	239.192.0.30
Multicast Net Mask	255.255.255.0
Multicast TTL	16 (1~128)
NDI Discovery Server	☒ Off ☐ On
Discovery Server IP	
Backup Discovery Server IP	

Set

Enable Multicast Group

Permet de définir si vous souhaitez effectuer des transmissions en multidiffusion d'images vers les applications logicielles et le matériel compatibles avec NDI.

Réglages d'usine : Off

Transmit Preferred Method

Définit le format de transmission unicast (RUDP, TCP, UDP) à utiliser.

Réglages d'usine : RUDP

Multicast Net Prefix [IPv4 : 244.0.0.0 à 239.255.255.255]

Saisissez l'adresse IP multicast.

Les images et le son sont transmis à l'adresse multicast spécifiée.

Réglages d'usine : 239.192.0.30

<REMARQUE>

- Vérifiez les adresses IP multicast disponibles avant de les saisir.

Multicast Net Mask (IPv4)

Saisissez le masque de sous-réseau.

Réglages d'usine : 255.255.255.0

<REMARQUE>

- Les champs [Address (IPv4)] et [Subnet (IPv4)] précisent les plages d'adresses de multidiffusion définies de manière aléatoire lors des transmissions en multidiffusion.
- Lorsque [Address (IPv4)] est défini sur [239.255.0.0] et [Subnet (IPv4)] sur [255.255.0.0], plusieurs adresses sont attribuées de manière aléatoire dans la plage comprise entre [239.255.0.0] et [239.255.255.252].

Multicast TTL

Saisissez la valeur TTL/HOPLimit [1 à 254] pour la multidiffusion.

Réglages d'usine : 16

<REMARQUE>

- Lors de la transmission d'images H.264 via Internet, il se peut que les images transmises n'apparaissent pas en fonction des paramètres du serveur proxy, du pare-feu, etc. Dans ce cas, veuillez consulter votre administrateur réseau.
- Lors de l'affichage d'images en multidiffusion sur un ordinateur personnel équipé de plusieurs cartes réseau, désactivez les cartes réseau qui ne sont pas utilisées pour la réception.

NDI Discovery Server

Permet de définir si vous souhaitez utiliser le serveur de découverte lors d'une transmission NDI.

Réglages d'usine : Off

Discovery Server IP

Permet de définir l'adresse IPv4 du serveur lorsque vous utilisez le serveur de découverte.

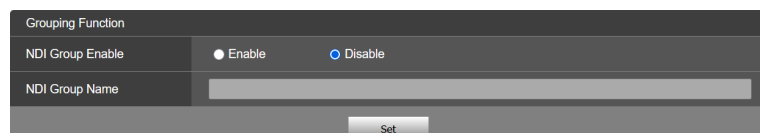
Réglages d'usine : vide

Backup Discovery Server IP

Définit l'adresse IPv4 du serveur de secours lorsque vous utilisez le serveur de découverte de secours.

Réglages d'usine : vide

• Grouping Function



NDI Group Enable

Détermine si vous souhaitez utiliser la fonction de regroupement lors d'une transmission NDI.

Réglages d'usine : Disable

NDI Group Name

Définit le nom du groupe à utiliser lorsque la fonction de regroupement est activée.

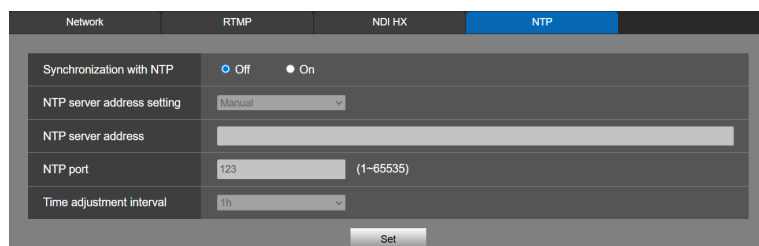
Nombre maximal de caractères	1 à 32 caractères
Caractères pouvant être saisis	Caractères alphanumériques

Réglages d'usine : vide

■ Écran NTP [NTP]

Les réglages relatifs à l'adresse du serveur NTP et au numéro de port sont effectués.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].



Synchronization with NTP

On	L'heure ajustée automatiquement grâce à la synchronisation avec le serveur NTP sera utilisée comme heure de référence de cet appareil.
Off	L'heure définie dans [Date/Time] de l'écran de base [Basic] sera utilisée comme heure de référence de cet appareil.

Réglages d'usine : Off

NTP server address setting

Sélectionnez la méthode permettant d'obtenir l'adresse du serveur NTP.

Auto	Récupère l'adresse du serveur NTP à partir du serveur DHCP.
Manual	Définit l'adresse en saisissant l'adresse du serveur NTP dans le champ [NTP server address].

Réglages d'usine : Manual

<REMARQUE>

- Pour obtenir l'adresse du serveur NTP auprès du serveur DHCP, accédez à l'écran de configuration réseau [Network] > [Network] screen > [IPv4 network] > activez [DHCP].

NTP server address

Lorsque l'option [Manual] est sélectionnée dans le menu [NTP server address setting], saisissez l'adresse IP ou le nom d'hôte du serveur NTP.

Nombre maximal de caractères	De 0 à 128 caractères demi-taille
Caractères pouvant être saisis	Caractères alphanumériques de taille réduite, symboles de taille réduite : . _ -

Réglages d'usine : vide

<REMARQUE>

- Pour saisir le nom d'hôte de le [NTP server address], vous devez sélectionner le paramètre [DNS] dans la section [Network] de l'écran de configuration réseau [Network].
- Cela ne fonctionne pas lorsqu'une adresse locale de liaison est définie dans [NTP server address].

NTP port [1 à 65535]

Saisissez le numéro de port du serveur NTP.

Les numéros de port suivants sont utilisés par l'appareil et ne peuvent donc pas être utilisés.

53, 5353, 5960, 5961, 6789, 6790, 8000, 8080, 10669, 10670, 34358, 40391, 52380, 52381

Réglages d'usine : 123

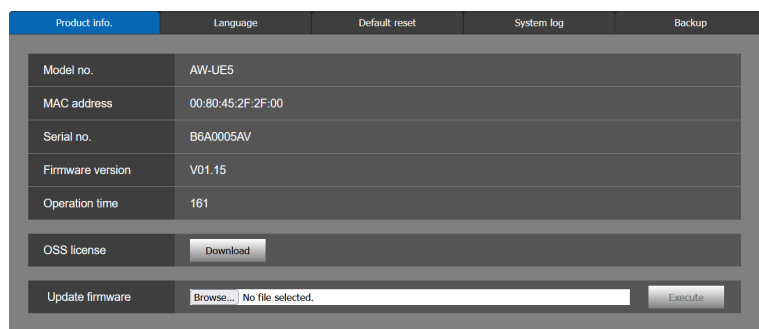
Time adjustment interval [1 h à 24 h]

Permet de sélectionner l'intervalle (de 1 à 24 heures, par incréments d'une heure) pour la récupération de l'heure depuis le serveur NTP.

Réglages d'usine : 1h

Écran de maintenance [Maintenance]

Cet écran vous permet de consulter les journaux système, de vérifier la version du logiciel, d'initialiser l'appareil, etc.



Product info.	Language	Default reset	System log	Backup
Model no.	AW-UE5			
MAC address	00:80:45:2F:00			
Serial no.	B6A0005AV			
Firmware version	V01.15			
Operation time	161			
OSS license	Download			
Update firmware	Browse... No file selected. Execute			

■ Écran « Informations sur le produit » [Product info.]

Vous pouvez consulter les versions du logiciel de l'appareil sur cet écran.

Le [Model no.], le [MAC address], le [Serial no.], la [Firmware version] et la [Operation time] de l'appareil s'affichent.

Model no.

Affiche le numéro de modèle de l'appareil.

MAC address

Affiche l'adresse MAC de l'appareil.

Serial no.

Affiche le numéro de série de l'appareil.

Firmware version

Affiche la version globale du système de l'appareil.

Operation time

Affiche le nombre d'heures de fonctionnement de l'appareil.

OSS licence

Cliquez sur le bouton [Download] pour télécharger le fichier OSS (logiciel libre). Le fichier de licence OSS contient toutes les licences OSS pour l'AW-UE5. Le nom du fichier à télécharger est « License.zip ».

Update firmware

Mettez à jour le micrologiciel.

1. Téléchargez la dernière version du logiciel sur votre ordinateur personnel.

<REMARQUE>

- Veillez à ce que le nombre total de caractères utilisés pour le nom du répertoire dans lequel le logiciel sera stocké et pour le nom du logiciel téléchargé ne dépasse pas 250 caractères.

2. Cliquez sur le bouton [Choose File], puis sélectionnez le logiciel que vous avez téléchargé.

3. Cliquez sur le bouton [Execute].

L'écran de vérification de la mise à jour du logiciel s'affiche.

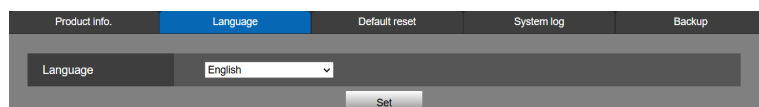
Une fois la mise à jour effectuée, veuillez impérativement à supprimer les fichiers Internet temporaires.

<REMARQUE>

- Cliquez sur [Execute] pour confirmer que vous souhaitez mettre à jour le micrologiciel, puis cliquez sur [Yes] pour ouvrir l'écran de mise à jour. La mise à jour dure environ 10 minutes.

- Utilisez un ordinateur personnel situé sur le même sous-réseau que la caméra pour mettre à jour la version du logiciel.
- Avant d'utiliser le logiciel de mise à jour, veuillez impérativement à prendre connaissance des précautions à respecter et à suivre les instructions.
- Utilisez les fichiers fournis par Panasonic comme logiciel de mise à jour de la version.
- Ne mettez pas l'appareil hors tension pendant la mise à jour de la version du logiciel. (Un message s'affichera pour indiquer que le processus est terminé.)
- Pendant la mise à jour de la version du logiciel, n'essayez pas d'effectuer d'autres opérations tant que la mise à jour n'est pas terminée.
- Fermez le navigateur Web une fois la mise à jour effectuée.
- Si l'appareil est mis hors tension pendant la mise à jour, veuillez répéter l'opération. Si l'appareil ne s'allume pas, veuillez consulter votre revendeur local.

■ Écran de sélection de la langue [Language]



Language

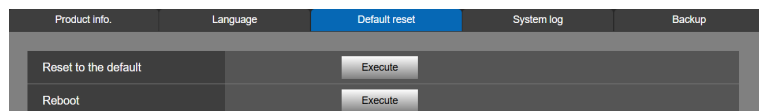
Configurez la langue du système de l'appareil.

Les langues prises en charge sont uniquement [English], [Simplified Chinese] et [Japanese].

Réglages d'usine : English

■ Écran de réinitialisation aux paramètres d'usine [Default reset]

Cette option vous permet de réinitialiser les paramètres de l'appareil et de le redémarrer.



Reset to the default

Lorsque vous cliquez sur le bouton [Execute], les paramètres de l'appareil reviennent à leurs valeurs par défaut.

Lorsque l'opération de réinitialisation est lancée, l'appareil redémarre ; aucune opération ne peut donc être effectuée pendant environ 2 minutes.

<REMARQUE>

Après le redémarrage, l'écran [Live] s'affiche.

Les paramètres suivants ne seront pas rétablis à leurs valeurs par défaut.

- [Priority Mode]
- [Frequency]
- [Format]
- Tous les paramètres sous [User mng.]
- Tous les paramètres de la rubrique [Network - Network]
- Les valeurs de réglage [AWB] ne seront pas réinitialisées à leurs valeurs par défaut.

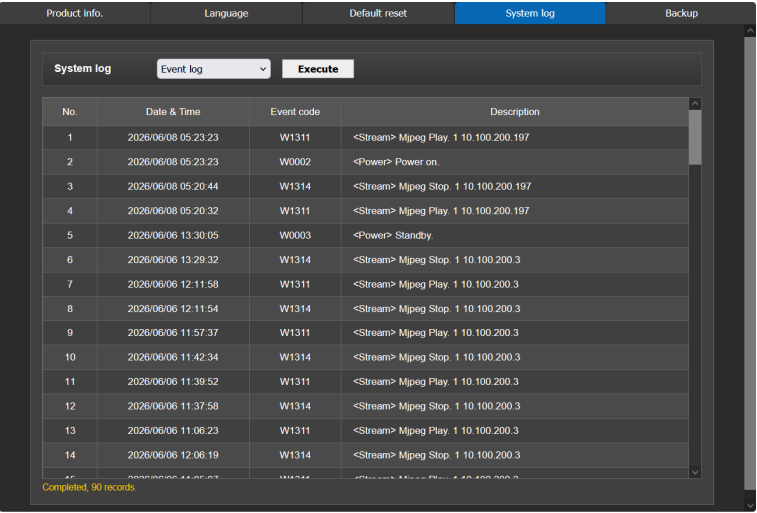
Reboot

Lorsque vous cliquez sur le bouton [Execute], l'appareil redémarre.

Une fois l'appareil redémarré, vous ne pourrez effectuer aucune opération pendant environ 2 minutes, comme c'est le cas lors de la mise sous tension de l'appareil.

■ **Écran du journal système [System log]**

La mémoire interne de l'appareil peut stocker jusqu'à 100 journaux d'événements et jusqu'à 100 journaux d'erreurs. Lorsque ce nombre maximal est dépassé, les anciens journaux sont successivement écrasés par les nouveaux. Les journaux sont effacés lorsque l'appareil est mis hors tension.



System log

Basculez l'affichage entre les journaux d'événements et les journaux d'erreurs.
L'affichage du journal des événements est mis à jour lorsque vous cliquez sur le bouton [Exécuter].

Event log	Affiche les journaux d'événements.
Error log	Affiche les journaux d'erreurs.

[Event log]

No.
Affiche les numéros de séquence des journaux.
Le chiffre « 1 » correspond à l'information la plus récente ; vous pouvez enregistrer jusqu'à 100 entrées.

Date & Time
Affiche les dates et heures auxquelles les événements se sont produits.
Les dates et heures auxquelles les événements se sont produits sont indiquées au format 24 heures, conformément à l'horloge de l'appareil.

Event code
Affiche les numéros de code des événements.

Description
Affiche les descriptions des événements.

[Error log]

No.
Affiche les numéros de séquence des entrées du journal.
Le chiffre « 1 » correspond à l'information la plus récente ; vous pouvez enregistrer jusqu'à 100 entrées.

Date & Time
Affiche les dates et heures auxquelles les erreurs se sont produites.
Les dates et heures auxquelles les erreurs se sont produites sont indiquées au format 24 heures, conformément à l'horloge de l'appareil.

Error code
Affiche les numéros de code d'erreur.

Description
Affiche les descriptions des erreurs.

■ Event log

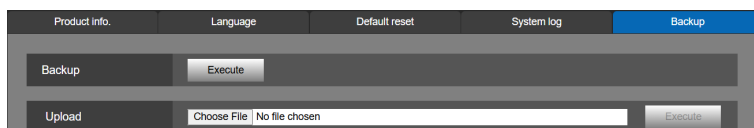
Event Codet	Description sur l'affichage Web	Signification
W0001	<Power> System start.	Affiché lorsque le courant est fourni à la caméra et que le démarrage a commencé.
W0002	<Power> Power on.	Affiché lorsque la caméra est alimentée.
W0003	<Power> Standby.	Affiché lorsque la caméra passe en mode veille.
W0005	<Power> PoE (Hardware) is working.	Affiché lorsque l'alimentation PoE matérielle est validée.
W0006	<Power> PoE (Software) is working.	Affiché lorsque l'authentification logicielle de l'alimentation PoE est terminée.
W1003	<Maintenance> Succeeded OSD Menu initialization.	Affiché lorsque l'initialisation du menu OSD a réussi.
W1005	<Maintenance> Succeeded firmware update.	Affiché lorsque la mise à jour du firmware a réussi.
W1006	<Maintenance> Failed firmware update.	Affiché lorsque la mise à jour du firmware a échoué.
W1007	<Maintenance> Succeeded OSD menu and WEB menu initialization.	Affiché lorsque l'initialisation du menu Web a réussi.
W1008	<Maintenance> Reboot.	Affiché lorsque redémarré.
W1303	<Login> Remote camera controller connected. [nom d'utilisateur] [adresse IP]	Les informations IP/compte s'affichent lorsqu'une télécommande est connectée.
W1311	<Stream> Mjpeg Play. [nom d'utilisateur] [adresse IP]	Les informations Utilisateur de l'utilisateur qui a démarré la transmission mjpeg s'affichent.
W1314	<Stream> Mjpeg Stop. [nom d'utilisateur] [adresse IP]	L'arrêt de la transmission mjpeg est indiqué et les informations IP/compte s'affichent.
W1317	<Stream> H.264 Play. [nom d'utilisateur] [adresse IP]	Les informations Utilisateur de l'utilisateur qui a démarré la transmission H.264 s'affichent.
W1321	<Stream> H.264 Stop. [nom d'utilisateur] [adresse IP]	Les informations Utilisateur de l'utilisateur qui a interrompu la transmission H.264 s'affichent.
W1325	<Stream> H.265 Play. [nom d'utilisateur] [adresse IP]	Les informations Utilisateur de l'utilisateur qui a démarré la transmission H.265 s'affichent.
W1326	<Stream> H.265 Stop. [nom d'utilisateur] [adresse IP]	Les informations Utilisateur de l'utilisateur qui a interrompu la transmission H.265 s'affichent.
W1345	<Stream> NDI Add Client. [Nombre de Clients]	Le nombre de Clients au moment où la transmission High bandwidth NDI HX a démarré s'affiche.
W1346	<Stream> NDI Decrease. [Nombre de Clients]	Le nombre de Clients au moment où la transmission High bandwidth NDI HX a été interrompue s'affiche.

■ Error log

Error Code	Description sur l'affichage Web	Signification
0x43	PoE Software auth. Timeout	L'authentification logicielle du PoE pourrait être incomplète.

■ Écran de sauvegarde [Backup]

Cet écran vous permet d'enregistrer les paramètres de l'appareil sur un ordinateur personnel ou de charger dans l'appareil les paramètres enregistrés sur un ordinateur personnel afin de les utiliser.



Backup

Enregistrez les paramètres de l'appareil sur l'ordinateur personnel.

Lorsque la boîte de dialogue de sélection de destination s'affiche après avoir cliqué sur le bouton [Exécuter], indiquez le dossier de destination.

Upload

Les fichiers de paramètres de l'appareil, qui ont été enregistrés sur l'ordinateur personnel à l'aide de la fonction de sauvegarde, sont transférés.

Cliquez sur le bouton [Choose File] pour afficher la boîte de dialogue, puis sélectionnez le fichier enregistré.

Cliquez sur le bouton [Execute] pour lancer le téléchargement.

L'appareil redémarrera automatiquement une fois le téléchargement terminé.

Écran AI [AI]

Effectuez divers réglages liés au cadrage de groupe.

L'appareil prend en charge les fonctions AI suivantes :

- Cadrage de groupe
- Cadrage prédéfini

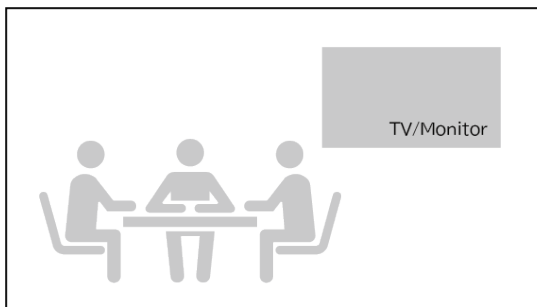
<REMARQUE>

Disponible uniquement lorsque le [Priority Mode] est réglé sur [ePTZ/AI].

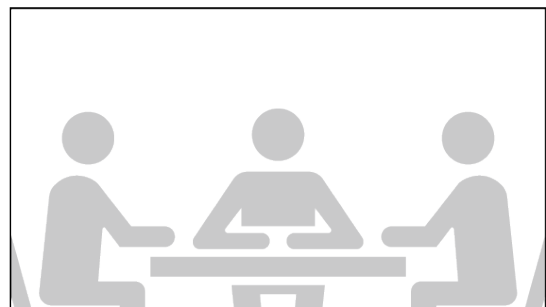
■ Cadrage de groupe

Règle automatiquement et en continu le PTZ numérique afin de maintenir tous les sujets détectés dans le cadre.

Vue grand angle complète avec un zoom numérique 1x



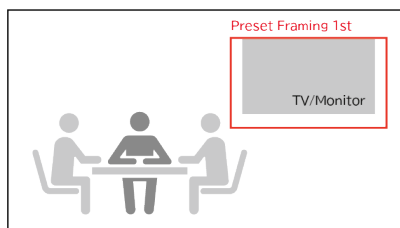
Le cadrage commence



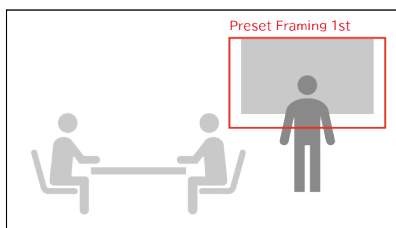
■ Cadrage prédéfini

Rappelle automatiquement une position prédéfinie lorsqu'un sujet entre dans un cadre désigné. Par exemple, si vous définissez un cadre rouge (Preset Framing 1st), la caméra effectuera automatiquement un recadrage vers cette position dès qu'un sujet s'y déplacera.

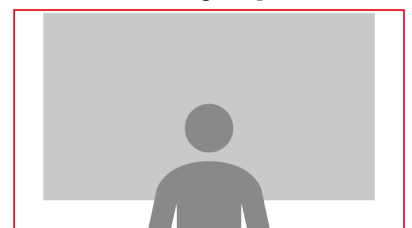
Vue grand angle complète
avec un zoom numérique 1x



Le sujet se déplace à l'intérieur du
cadre [Preset Framing 1st]



Le cadrage démarre, avec un
recadrage sur le cadre [Preset
Framing 1st]



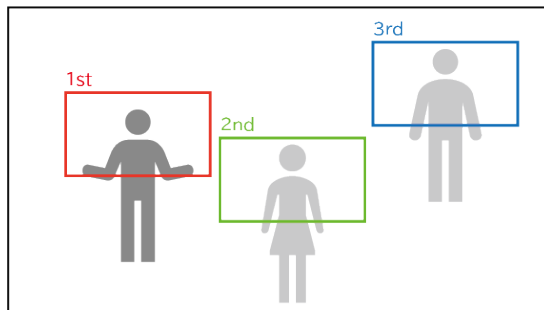
Veuillez noter que ces cadres [Preset Framing] sont exclusivement réservés aux fonctions IA et diffèrent des [Preset] standard de la caméra (pour lesquels il est possible d'en enregistrer jusqu'à 100).

Vous pouvez configurer jusqu'à trois cadres [Preset Framing] ([1st] à [3rd]).

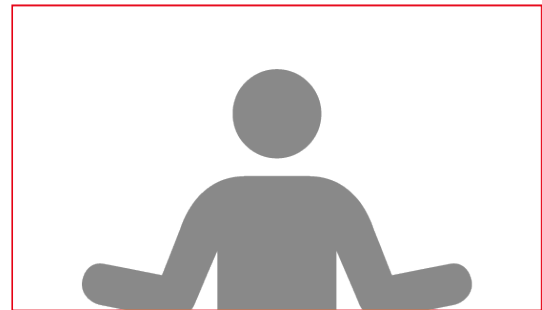
Si des sujets sont détectés simultanément dans plusieurs cadres, la priorité est accordée par ordre numérique ([1st] > [2nd] > [3rd]), ce qui signifie que le numéro le plus bas est sélectionné en premier.

Par exemple, si les cadres [1st] à [3rd] sont tous configurés et que le cadrage commence comme illustré ci-dessous, c'est le cadre [1st] qui sera sélectionné.

Vue grand angle complète avec zoom numérique 1x



Le cadrage commence



■ Relation entre le cadrage groupé et le cadrage prédéfini

Lorsque l'option [Preset Framing] est désactivée [Off], la caméra fonctionne uniquement en mode « Group Framing ».

Lorsque l'option [Preset Framing] est activée [On], le fonctionnement dépend de la détection des sujets :

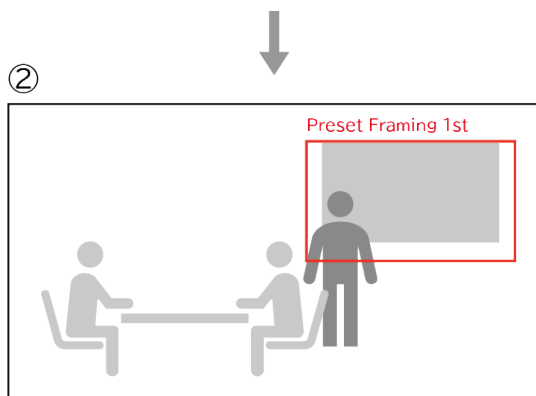
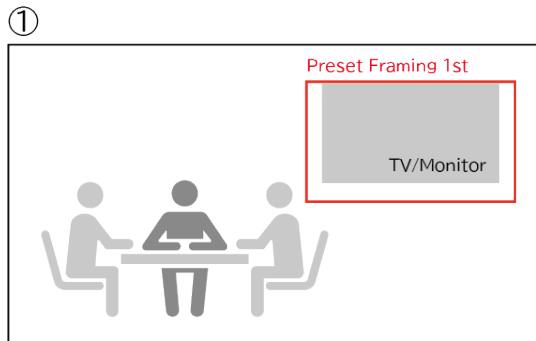
Si aucun sujet n'est détecté à l'intérieur du cadre [Preset Framing] : le cadrage de groupe standard démarre.

Si un sujet est détecté à l'intérieur du cadre [Preset Framing] : le cadrage prédéfini démarre.

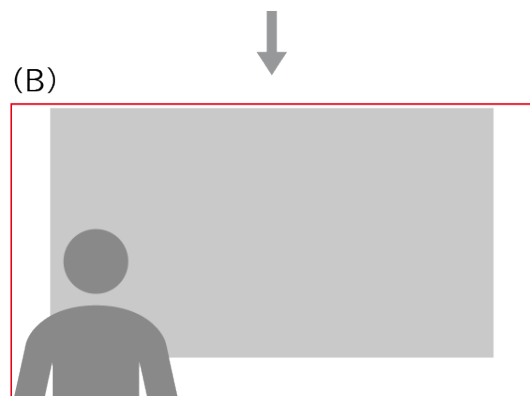
Comme illustré en ①, si vous activez [Preset Framing] [1st] et que vous commencez le cadrage, la caméra fonctionnera en mode de cadrage par groupe standard (A).

Ensuite, lorsque vous vous déplacez vers le cadre [Preset Framing] [1st] et que vous êtes détecté à l'intérieur de celui-ci, la caméra rappelle ce cadre [Preset Framing] spécifique (B).

Vue grand angle complète avec un zoom numérique 1x



Vue cadrée



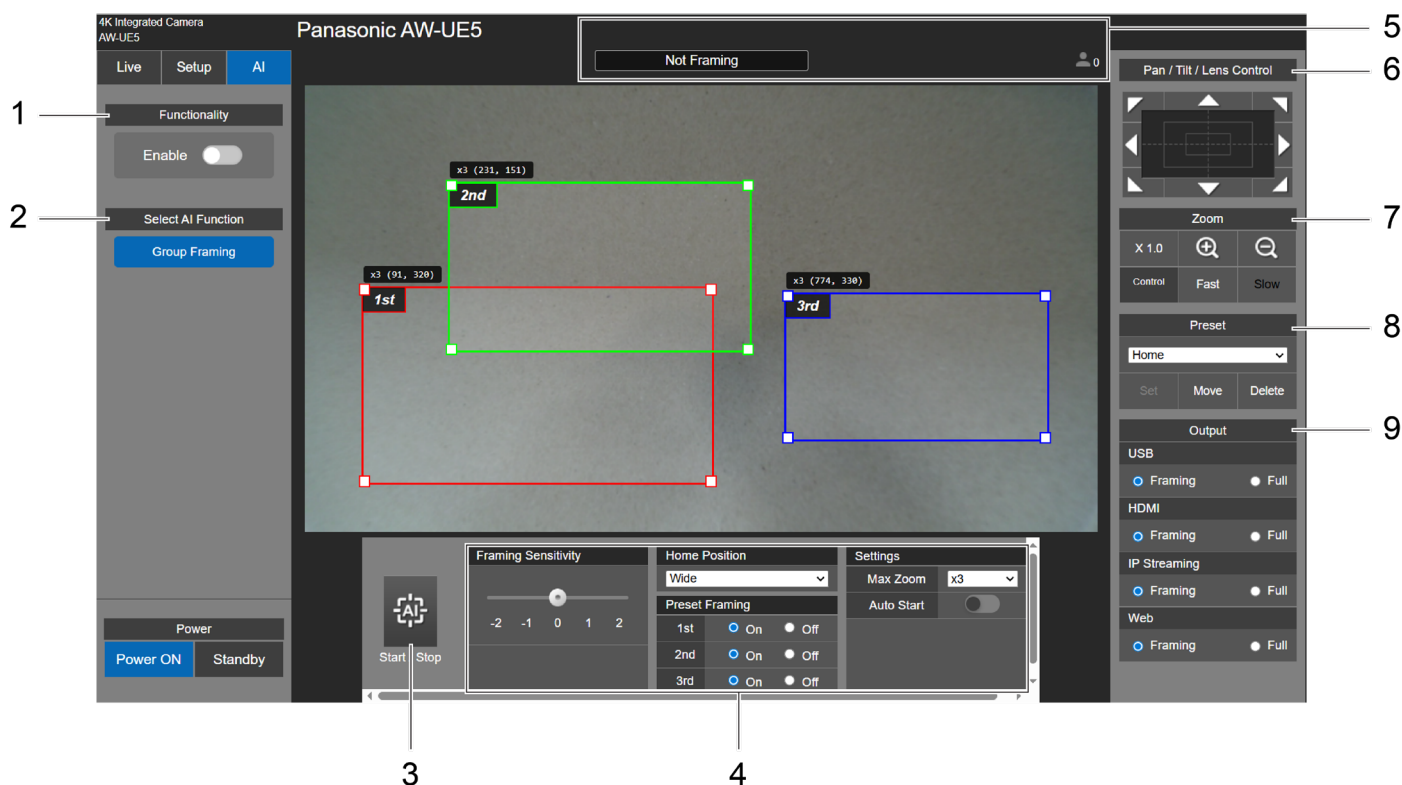
■ Sorties vidéo

Pour chaque sortie vidéo (HDMI, USB, streaming IP et Web), vous pouvez choisir parmi les options d'affichage mentionnées dans la section « Relation entre le cadrage de groupe et le cadrage prédéfini » :

- [Full]: vue grand angle avec un zoom numérique 1x
- [Framing] : vue cadrée

■ Considérations relatives au cadrage

- Le cadrage s'arrête si un sujet est détecté trop près du bord de la vue grand angle, et un message « Sujet près du bord » s'affiche. Demandez au sujet de se déplacer plus à l'intérieur du cadre.
- Vous ne pouvez configurer les cadres de cadrage prédéfinis que lorsque [Functionality] est réglé sur [Disable] ou que [Framing Control] est réglé sur [Stop].
- Un cadrage correct dépend de conditions idéales. Une exposition incorrecte de la caméra, un mauvais éclairage ou des facteurs liés à la composition (tels que l'encombrement du sujet, la distance par rapport à la caméra, des mouvements rapides ou des arrière-plans chargés) peuvent affecter les performances.



1. Functionality

Activez ou désactivez la fonction IA. Vous pouvez lancer le cadrage de groupe à l'aide du menu décrit ci-dessous.

2. Select AI Function

Aucune sélection n'est requise.

La fonction IA actuelle est le « cadrage de groupe », qui utilise la caméra pour cadrer les participants dans la salle de conférence.

3. Start/Stop

Démarrez ou arrêtez le cadrage de groupe.

4. Paramètres du cadrage de groupe

Framing Sensitivity

Régalez la sensibilité du cadrage en fonction des mouvements des sujets. Plage : de -2 (plus stable) à +2 (plus sensible).

Réglages d'usine : 0

Home Position

Définissez le comportement à adopter lorsque la cible de cadrage est perdue pendant un certain temps.

Wide	Réinitialisez la caméra sur un zoom numérique 1x (position grand angle) après la perte de la cible de cadrage.
None	La position de la caméra ne change pas après la perte de la cible de cadrage.
Preset1 to 3	La caméra revient à une position préréglée spécifiée après la perte de la cible de cadrage.

Réglages d'usine : Wide

Le cadrage redémarre si la cible de cadrage est détectée au cours de l'une des opérations ci-dessus.

Max Zoom

Réglez le grossissement maximal du zoom numérique.

Réglages d'usine : 3x

<REMARQUE>

- Des grossissements plus élevés du zoom numérique entraîneront une perte de qualité des images.
- Vous ne pouvez modifier les paramètres que lorsque [Framing Status] est réglé sur [Not Framing].

Preset Framing

Configurez jusqu'à trois cadres prédéfinis (1er à 3e) afin que la caméra utilise le cadre prédéfini lorsque la cible de cadrage se trouve à l'intérieur de celui-ci, et qu'elle utilise le cadrage groupé lorsque la cible de cadrage se trouve en dehors de tous les cadres prédéfinis.

Réglages d'usine : Off

Pour configurer le cadrage prédéfini :

- (1) Réglez [Start/Stop] sur [Stop].
- (2) Activez [On] les cadres prédéfinis que vous souhaitez utiliser ([1st] à [3rd]).
- (3) Faites glisser les cadres colorés (1er : rouge, 2e : vert, 3e : bleu) pour les positionner. Faites glisser les ancrages d'angle pour les redimensionner. La taille minimale du cadre dépend de la valeur de votre [Max Zoom] ; un réglage sur 5x permet d'obtenir un cadre plus petit.
- (4) Une fois vos cadres redimensionnés et positionnés, réglez [Start/Stop] sur [Start] pour lancer le cadrage.

<REMARQUE>

- Si des cadres prédéfinis se chevauchent, la caméra donne la priorité au cadre dont le numéro est le plus bas.
- Vous pouvez enregistrer jusqu'à deux jeux de configurations de cadrage prédéfinies, un jeu pour chaque rapport [Max Zoom].
- Les coordonnées s'affichent dans le coin supérieur gauche de chaque cadre prédéfini, selon une grille où le coin supérieur gauche de l'écran de prévisualisation correspond à (0,0) et le coin inférieur droit à (1280, 720).
- Le format d'image des cadres est fixé à 16:9.

Auto Start

Définissez si le cadrage doit démarrer automatiquement.

Si les options [Functionality] et [Auto Start] sont toutes deux réglées sur [Enable], le cadrage démarre immédiatement au démarrage.

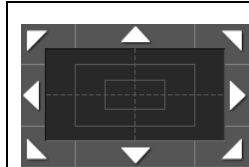
Réglages d'usine : Enable

5. Framing Status

Affiche l'état du cadrage de groupe.

Not Framing	Le cadrage n'a pas encore commencé.
Framing	Le cadrage est en cours.
Lost	La cible ne peut pas être détectée. Le cadrage commencera dès que le sujet sera détecté.
Subject Near Edge	Le cadrage de groupe n'est pas disponible car le sujet se trouve près du bord du cadre. Le cadrage commencera dès que le sujet sera détecté.
Preset Framing	Cadrage prédéfini en cours.
	Le chiffre (0-20) à côté de l'icône représentant une personne indique le nombre de personnes détectées.

6. Pan/Tilt/Lens Control



Pour régler l'image dans le sens horizontal ou vertical (panoramique ou inclinaison), cliquez avec le bouton gauche de la souris sur le pavé et les boutons.

Vous pouvez utiliser la grille centrale pendant le glissement, la vitesse de panoramique/inclinaison augmentant à mesure que vous vous rapprochez du bord extérieur du pavé.

7. Zoom

X 1.0	Utilisez cette fonction pour régler le zoom (agrandissement) sur x1.
	Utilisez cette fonction pour régler le zoom (agrandissement) dans la direction « Télé ».
	Utilisez cette option pour régler le zoom (agrandissement) dans la direction « Grand angle ».
Fast Slow	Sélectionnez la vitesse à laquelle les opérations de zoom doivent être effectuées.

8. Preset

Pour enregistrer un préréglage : utilisez les commandes de panoramique, d'inclinaison et de zoom pour positionner l'appareil, puis cliquez sur [Set] pour enregistrer cette position.

Pour accéder à un préréglage : sélectionnez [Home] ou un numéro de préréglage dans la liste déroulante, puis cliquez sur [Move].

Pour supprimer un préréglage : sélectionnez un numéro de préréglage dans la liste déroulante, puis cliquez sur [Delete].

9. Output

Pour chaque sortie vidéo (HDMI, USB, streaming IP et Web), vous pouvez choisir entre un cadrage ou une vue panoramique avec un zoom numérique 1x.

Framing	Vue cadrée
Full	Vue plein angle avec un zoom numérique 1x

Réglages d'usine : Framing

■ Démarrer et arrêter le cadrage

Vous pouvez démarrer et arrêter le cadrage de deux manières :

(1) Lorsque [Auto Start] est réglé sur [Enable] :

Le cadrage démarre immédiatement lorsque vous réglez [Functionality] sur [Enable].

Pour arrêter le cadrage, réglez [Start/Stop] sur [Stop] ou [Functionality] sur [Disable]

(2) Lorsque [Auto Start] est réglé sur [Disable] :

Commencez par régler [Functionality] sur [Enable].

Ensuite, réglez [Start/Stop] sur [Start] pour lancer le cadrage. Pour arrêter le cadrage, réglez [Start/Stop] sur [Stop] ou [Functionality] sur [Disable].

Si vous souhaitez activer et désactiver le cadrage à l'aide des boutons <OPT>-<ON>/<OFF> de la télécommande sans fil, utilisez la méthode (1).

<REMARQUE>

- Le réglage manuel du PTZ numérique via la télécommande sans fil ou d'autres sources d'entrée pendant le cadrage interrompt automatiquement l'opération de cadrage.

Fonctions de caméra Web

Vous pouvez utiliser cet appareil comme caméra Web en le connectant à un ordinateur personnel ou à un autre périphérique à l'aide du câble USB fourni avec l'appareil.

L'appareil est conforme aux normes USB Video Class et USB Audio Class. La vidéo et l'audio de l'appareil peuvent être transmis à un ordinateur personnel ou à un autre appareil à l'aide d'un logiciel de communication ou d'un autre logiciel.

- Le son enregistré par le microphone intégré de cet appareil peut être transmis vers un ordinateur personnel ou d'autres appareils.

<REMARQUE>

- Il n'est pas garanti que le fonctionnement soit possible avec tous les appareils dotés d'un port USB.
- Lorsque vous utilisez un câble Ethernet, vous pouvez utiliser simultanément la commande IP, la transmission vidéo IP et l'alimentation PoE.
- Veuillez ne pas modifier le menu suivant pendant la sortie UVC.
[Priority Mode], [Frequency], [Format], [Install Position], [Mirror], [Mic]

Fonctions contrôlables

Les fonctions suivantes peuvent être contrôlées lorsque l'appareil est utilisé comme caméra.

- Les noms des fonctions sont ceux utilisés sous Windows. De plus, les valeurs sont affichées sous forme décimale.
- [] indique les noms réels des fonctions.

Luminosité [Picture Level]

Ce paramètre se configure de la même manière que [Picture Level] dans le menu et les paramètres Web.

Plage de réglage : de -4 à +4

Saturation des couleurs [Chroma Level]

Ce paramètre se configure de la même manière que [Chroma Level] dans le menu et les paramètres Web.

Plage de réglage : de 0 à 10

Balance des blancs [White Balance Mode]

Ce paramètre se configure de la même manière que [White Balance Mode] dans le menu et les paramètres Web.

Valeurs de réglage : Auto, 3200 K, 5600 K

Compensation du contre-jour [Back Light COMP.]

Ce paramètre se configure de la même manière que [Back Light COMP.] dans le menu et les paramètres Web.

Valeur de réglage : 0 (Désactivé), 1 (Activé)

Détail [Détail]

Ce paramètre se configure de la même manière que [Detail] dans le menu et les paramètres Web.

Plage de réglage : 0, 1, 2, 3

Contraste [Contrast]

Ce paramètre se configure de la même manière que [Contrast] dans le menu et les paramètres Web.

Plage de réglage : 0, 1, 2, 3, 4

Zoom [Zoom]

Modifiez le facteur d'agrandissement du zoom.

Plage de réglage : de 0 à 768

Panoramique [Pan]

Réglez la position de recadrage horizontal lorsque vous effectuez un zoom avant.

Plage de réglage : de -384 à +384

Inclinaison [Tilt]

Réglez la position de recadrage verticale lors d'un zoom avant.

Plage de réglage : de -216 à +216

Dépannage

■ Fonctionnement

Symptôme	Cause et solution
Pas d'alimentation	Le câble réseau reliant le dispositif d'alimentation compatible PoE (IEEE802.3af) à l'appareil est-il correctement branché ?
	L'alimentation peut ne pas être fournie si la limite de puissance totale est dépassée sur les dispositifs d'alimentation permettant la connexion de plusieurs terminaux PoE.
	Si l'appareil est connecté au contrôleur, la connexion a-t-elle été effectuée correctement ? → Pour plus de détails, veuillez vous reporter au mode d'emploi du contrôleur.
	Si vous utilisez un adaptateur secteur pour l'alimentation, veuillez utiliser le câble USB fourni et un adaptateur secteur prenant en charge la norme USB Type-C.
Impossible de faire fonctionner l'appareil (problème courant avec la télécommande sans fil et le contrôleur)	L'appareil est-il sous tension ? → Si le voyant d'état de l'appareil est éteint ou s'allume en orange, cela signifie que l'appareil n'est pas sous tension.
	L'appareil que vous souhaitez commander a-t-il été correctement sélectionné ?
Impossible d'utiliser la télécommande sans fil	Les piles de la télécommande sont-elles déchargées ou ont-elles été installées avec les polarités inversées ? → Si le voyant d'état ne clignote pas même lorsque vous actionnez la télécommande sans fil à proximité de la zone de détection du signal de la télécommande, cela signifie que les piles sont déchargées. Remplacez les piles.
	L'[Wireless ID] a-t-il été correctement configuré ?
	Y a-t-il un éclairage fluorescent ou un écran plasma à proximité de l'appareil et, le cas échéant, la zone de détection du signal de la télécommande sans fil est-elle exposée à sa lumière ?
	Le paramètre [Wireless Control] du menu de l'interface Web est-il réglé sur [Off] ? → Si le voyant d'affichage d'état clignote rapidement en orange (5 Hz) lorsque vous utilisez la télécommande sans fil, cela signifie que l'option [Wireless Control] du menu de l'interface Web est réglée sur [Off].
L'appareil tourne dans le sens opposé à celui souhaité	Avez-vous sélectionné correctement le paramètre [Install Position] ?
	Le réglage d'inversion a peut-être été défini au niveau du contrôleur si l'appareil y est connecté. → Pour plus de détails, veuillez vous reporter au mode d'emploi du contrôleur.
Impossible de commander l'appareil à l'aide du contrôleur	L'appareil est-il correctement connecté au contrôleur ? → Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi du contrôleur.
	Il peut être nécessaire de mettre à jour la version du contrôleur afin que celui-ci prenne en charge l'appareil. → Pour plus d'informations sur la mise à jour, rendez-vous sur le site Web suivant : https://pro-av.panasonic.net/

Symptôme	Cause et solution
Impossible d'accéder à l'appareil depuis un navigateur Web	Un câble LAN de catégorie 5e ou supérieure a-t-il été branché sur le connecteur LAN dédié à la commande IP <LAN LINK/ACT>
	Le voyant <LINK> du connecteur LAN pour la commande IP est-il allumé ? → Si elle n'est pas allumée, cela signifie que la connexion au réseau local présente un problème ou que le réseau de la destination de connexion ne fonctionne pas correctement. Vérifiez que le câble LAN ne présente pas de contacts défectueux et vérifiez le câblage.
	L'appareil est-il sous tension ? → Si le voyant d'état de l'appareil est éteint ou s'allume en orange, cela signifie que l'appareil n'est pas sous tension.
	Une adresse IP valide a-t-elle été configurée sur l'appareil ?
	Avez-vous saisi une adresse IP erronée ? → Vérifiez les connexions en suivant les étapes ci-dessous. Sous Windows : À l'aide de l'invite de commande Windows, exécutez > ping [adresse IP configurée sur la caméra] Une réponse renvoyée par l'appareil indique que le fonctionnement ne présente aucun problème. Si vous ne recevez pas de réponse, procédez comme suit : Redémarrez l'appareil, puis modifiez l'adresse IP dans les 20 minutes à l'aide du logiciel EasyIP Setup Tool Plus. Pour Mac : À l'aide du terminal OS X, exécutez > ping -c 10 [adresse IP configurée sur la caméra] Une réponse renvoyée par l'appareil signifie que son fonctionnement ne présente aucun problème. Si vous ne recevez pas de réponse, essayez l'opération suivante : Redémarrez l'appareil, puis, dans les 20 minutes qui suivent, modifiez l'adresse IP à l'aide du logiciel EasyIP Setup Tool Plus.
	La même adresse IP est-elle utilisée par un autre appareil ? → Vérifiez les adresses IP de l'appareil, des appareils d'accès (ordinateur personnel, etc.) et de toute autre caméra.
	Le paramètre de masque de sous-réseau correspond-il au sous-réseau de la destination de la connexion ? → Vérifiez les paramètres du masque de sous-réseau de l'appareil et des périphériques d'accès, puis consultez l'administrateur réseau.
	L'option « Utiliser un serveur proxy » a-t-elle été sélectionnée dans le navigateur Web ? (Lorsque l'appareil et l'ordinateur personnel sont connectés au même sous-réseau) → Si un serveur proxy a été configuré via les [proxy settings] du navigateur Web, il est recommandé de sélectionner l'option « Ne pas utiliser de proxy » comme paramètre d'adresse IP de l'appareil.
	Une passerelle par défaut incorrecte a-t-elle été définie pour l'appareil ? (Lorsque l'appareil et l'ordinateur personnel sont connectés à des sous-réseaux différents) → Vérifiez la passerelle par défaut configurée pour l'appareil, puis consultez l'administrateur réseau.

Symptôme	Cause et solution
Lorsque l'appareil est alimenté par un ordinateur personnel, il ne s'allume pas	Rebranchez le câble USB (utilisez le câble fourni avec cet appareil) à votre ordinateur personnel. Assurez-vous qu'il est branché sur un port USB Type-C (compatible Power Delivery) de l'ordinateur.

■ Vidéo

Symptôme	Cause et solution
Aucune image ne s'affiche ou les images sont perturbées	L'appareil a-t-il été correctement connecté aux autres appareils connectés ?
	Si le système est configuré de telle sorte que l'image bascule également lorsque l'appareil à commander est sélectionné, l'appareil correct a-t-il été sélectionné ?
	Le réglage du signal d'image a-t-il été sélectionné correctement ?
	Lors de la sortie vidéo via HDMI, si un périphérique USB est branché ou débranché, ou si une vidéo est lancée, la sortie vidéo HDMI peut être perturbée. Ne débranchez pas le périphérique USB pendant l'utilisation de la sortie HDMI.
L'image est inversée verticalement	Le paramètre [Install Position] a-t-il été sélectionné correctement ?
Plusieurs bandes de couleur (barres de couleur) s'affichent	Passez à l'image de la caméra.
L'écran du menu s'affiche	Quittez le menu.
Les écrans de menu sont difficiles à visualiser	Selon le moniteur HDMI que vous utilisez, vous pouvez rencontrer un ou plusieurs des symptômes décrits ci-dessous. Ces symptômes sont particulièrement visibles lorsque l'un des formats SD est utilisé : Ce phénomène est normal et n'indique aucun problème. - La résolution des caractères affichés dans le menu de la caméra varie en fonction de l'image d'arrière-plan. - Selon le réglage de l'accentuation des contours défini pour l'écran, des lignes blanches apparaissent devant les zones sombres des menus.
La coloration des images présente un problème	Activez la fonction [ATW] (réglage automatique du blanc).
	Dans certaines situations, il se peut que la fonction [ATW] ne permette pas de reproduire correctement les couleurs.
	→ Dans ce cas, procédez au réglage de la balance des blancs.
Les photos sont trop claires ou trop sombres	Sélectionnez le mode [Scene] adapté à votre environnement.

■ Images IP

Symptôme	Cause et solution
Les images ne s'affichent pas	Sous Windows : Si l'option [Check for newer versions of stored pages] n'est pas réglée sur [Every time I visit the webpage] dans les paramètres des fichiers Internet temporaires, il se peut que les images IP n'apparaissent pas dans l'écran en direct [Live]. → Procédez comme suit. ① Sélectionnez [Outils] - [Options Internet] dans Microsoft Edge. ② Cliquez sur l'onglet [Général], puis sur le bouton [Paramètres] sous [Historique de navigation]. ③ Dans la boîte de dialogue [Paramètres des fichiers Internet temporaires et de l'historique], sélectionnez l'option [À chaque fois que je visite la page Web] sous [Rechercher les versions plus récentes des pages enregistrées]. ④ Cliquez sur le bouton [OK].
Les images ne s'actualisent pas ou ne s'affichent pas correctement	Procédez comme suit pour supprimer les fichiers Internet temporaires. Sous Windows : ① Sélectionnez [Outils] - [Options Internet] dans Microsoft Edge. ② Cliquez sur l'onglet [Général], puis sur le bouton [Supprimer] situé sous [Historique de navigation]. ③ Dans la fenêtre [Supprimer l'historique de navigation], cochez la case [Fichiers Internet temporaires], puis cliquez sur [Supprimer]. ④ Cliquez sur le bouton [OK]. Pour Mac : ① Sélectionnez [Safari] - [Vider le cache] dans Safari. ② Cliquez sur [Vider] dans la fenêtre contextuelle [Êtes-vous sûr de vouloir vider le cache ?]. Les ports de l'appareil peuvent être filtrés par le pare-feu ou une autre fonctionnalité du logiciel antivirus. → Modifiez le numéro de port HTTP de l'appareil pour choisir un numéro de port qui ne sera pas filtré. Si l'affichage du navigateur Web s'arrête, actualisez la page.
La transmission d'images RTSP s'arrête	Si la transmission d'images RTSP s'arrête, relancez l'opération de lecture à partir du périphérique de lecture.

■ USB

Symptôme	Cause et solution
Le périphérique USB n'est pas reconnu ou les images ne s'affichent pas	La reconnaissance d'une clé USB prend un certain temps lors de la première utilisation. Si vous effectuez les opérations suivantes, cet appareil risque de ne pas être reconnu comme un périphérique USB. 1. Modifier le mode de priorité alors que le câble USB est branché 2. Débranchez le câble USB pendant la lecture d'une vidéo UVC Si l'appareil n'est plus reconnu comme périphérique USB, redémarrez-le.

Spécifications

Alimentation requise :

CC  5 V

CC  de 37 V à 57 V (alimentation PoE)

Consommation électrique :

3,0 A (alimentation via le port USB-C)

0,3 A (alimentation PoE)

Les symboles figurant sur ce produit (y compris les accessoires) ont la signification suivante :

 CC



Informations concernant la sécurité.

■ GÉNÉRALITÉS

- **Température ambiante de fonctionnement** : de 0 °C à 40 °C (de 32 °F à 104 °F)
- **Température de stockage** : de -20 °C à 50 °C (de -4 °F à 122 °F)
- **Plages d'humidité admissibles** : de 20 % à 90 % (sans condensation)
- **Dimensions (L x H x P)** : 123 mm x 131 mm x 139 mm (hors saillies et support de fixation au plafond)
(4-53/64 pouces x 5-5/32 pouces x 5-29/64 pouces)
- **Masse (poids)** : environ 0,5 kg (1,1 lb) (hors support de fixation au plafond)
- **Contrôleurs pris en charge** :

<REMARQUE>

- Pour obtenir les dernières informations concernant les systèmes d'exploitation et les navigateurs Web compatibles, consultez le site d'assistance à l'adresse suivante : <https://pro-av.panasonic.net/>

■ SORTIE

- **HDMI** : HDMI Type A
Le protocole HDCP n'est pas pris en charge.
VIERA Link n'est pas pris en charge.

■ ENTRÉE/SORTIE

- **LAN** : connecteur LAN pour le contrôle IP (RJ-45)
- **USB** : port de type C

■ FONCTIONS ET PERFORMANCES

[Module caméra]

- **Capteur d'image** : MOS de type 1/2,8 pouces
- **Objectif** : F2,45, f = 1,64 mm/1,11 mm (équivalent 35 mm)
Champ de vision horizontal : 121,8° (LDC OFF), 121,0° (LDC ON)
Champ de vision vertical : 87,8°
Distance minimale de mise au point : 300 mm (0,98 ft)
- **Éclairage minimal** : 3 lx (50 IRE, Gain 42 dB, Shutter Speed 1/60)
- **Résolution horizontale** : 1 400 lignes TV (zone centrale)
- **Sélection du gain** : Auto, de 0 dB à 42 dB (par paliers de 3 dB)

- **Vitesse d'obturation :**

Full Auto	• Slow Shutter [ON] / Mode Shutter Priority 1/1, 1/2, 1/5, 1/10, 1/20, 1/30, 1/60, 1/120, 1/240, 1/480, 1/1 000, 1/2 000, 1/4 000, 1/8 000, 1/16 000 [60 Hz/59,94 Hz] 1/1, 1/2, 1/5, 1/10, 1/20, 1/25, 1/50, 1/100, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/8000, 1/16000 [50 Hz] • Slow Shutter [OFF] 1/60, 1/120, 1/240, 1/480, 1/1 000, 1/2 000, 1/4 000, 1/8 000, 1/16 000 [60 Hz/59,94 Hz] 1/50, 1/100, 1/250, 1/500, 1/1 000, 1/2 000, 1/4 000, 1/8 000, 1/16 000 [50 Hz]
Manual	1/1, 1/2, 1/5, 1/10, 1/20, 1/30, 1/60, 1/120, 1/240, 1/480, 1/1 000, 1/2 000, 1/4 000, 1/8 000, 1/16 000 [60 Hz/59,94 Hz] 1/1, 1/2, 1/5, 1/10, 1/20, 1/25, 1/50, 1/100, 1/250, 1/500, 1/1 000, 1/2 000, 1/4 000, 1/8 000, 1/16 000 [50 Hz]

- **Zoom :** zoom numérique max. 5x
- **Angle de panoramique/inclinaison :**
±40,60°/±29,27° (zoom numérique 3x)
±48,72°/±35,12° (zoom numérique 5x)
- **Réglage de la balance des blancs :** ATW, AWB A, AWB B, 3 200 K, 5 600 K
- **Variabilité de la quantité de chrominance :** 11 niveaux (de 0 à 10)
- **Barres de couleur :** [59,94 Hz/60 Hz] : SMPTE
[50 Hz] : FULL
- **Mode de prise de vue :** Plein auto, Priorité à l'obturateur, Manuel
- **Microphone :** microphone stéréo
- **Format de sortie HDMI :**

Fréquence du système : 59,94 Hz	Fréquence du système : 60 Hz	Fréquence du système : 50 Hz
2160/59,94p	2160/60p	2160/50p
2160/29,97p	2160/30p	2160/25p
1080/59,94p	1080/60p	1080/50p
1080/29,97p	1080/30p	1080/25p
720/59,94p	720/60p	720/50p

[Connexion USB]

Appareils pris en charge : équipés d'un port compatible USB 2.0/3.0.

- **Sortie vidéo** : USB Video Class Ver 1.1
- **Format de sortie vidéo** : Motion JPEG, YUV (sans compression).
- **Sortie audio** : USB Audio Class Ver 1.0
- **Format de compression audio** : PCM linéaire, 48 kHz, 16 bits, 2 canaux
- **Résolution/Fréquence d'images**

Fréquence d'images élevée 4K (4K High Frame Rate)

Fréquence	Format	UVC (3.0)*1	UVC (2.0)*1
60 Hz	2160/60p	[MJPG]	[MJPG]
59,94 Hz	2160/59,94p	2160/60p, 30p, 15p, 5p 1080/60p, 30p, 15p, 5p 720/60p, 30p, 15p, 5p 360/60p, 30p, 15p, 5p [YUV] 720/60p, 30p, 15p 360/60p, 30p, 15p	2160/30p, 15p, 10p, 5p 1080/60p, 30p, 15p, 5p 720/60p, 30p, 15p, 5p 360/60p, 30p, 15p, 5p [YUV] 360/30p, 15p
50 Hz	2160/50p	[MJPG] 2160/50p, 25p, 10p, 5p 1080/50p, 25p, 10p, 5p 720/50p, 25p, 10p, 5p 360/50p, 25p, 10p, 5p [YUV] 720/50p, 25p, 10p 360/50p, 25p, 10p	[MJPG] 2160/25p, 12,5p, 10p, 5p 1080/50p, 25p, 10p, 5p 720/50p, 25p, 10p, 5p 360/50p, 25p, 10p, 5p [YUV] 360/25p, 10p

ePTZ/IA (ePTZ/AI)

Fréquence	Format	UVC (3.0)*1	UVC (2.0)*1
60 Hz	2160/30p	[MJPG]	[MJPG]
	1080/60p	2160/30p, 15p, 10p, 5p	2160/30p, 15p, 10p, 5p
	1080/30p	1080/60p, 30p, 15p, 5p	1080/60p, 30p, 15p, 5p
	720/60p	720/60p, 30p, 15p, 5p	720/60p, 30p, 15p, 5p
		360/60p, 30p, 15p, 5p	360/60p, 30p, 15p, 5p
59,94 Hz	2160/29,97p	[YUV]	[YUV]
	1080/59,94p	720/60p, 30p, 15p	360/30p, 15p
	1080/29,97p	360/60p, 30p, 15p	
	720/59,94p		
50 Hz	2160/25p	[MJPG]	[MJPG]
	1080/50p	2160/25p, 12,5p, 10p, 5p	2160/25p, 12,5p, 10p, 5p
	1080/25p	1080/50p, 25p, 10p, 5p	1080/50p, 25p, 10p, 5p
		720/50p, 25p, 10p, 5p	720/50p, 25p, 10p, 5p
		360/50p, 25p, 10p, 5p	360/50p, 25p, 10p, 5p
	720/50p	[YUV] 720/50p, 25p, 10p 360/50p, 25p, 10p	[YUV] 360/25p, 10p

<REMARQUE>

- La fréquence d'images peut être inférieure à celle définie en fonction des conditions d'utilisation.
- *1 : Les formats de fichiers pris en charge varient en fonction de la norme USB de l'appareil connecté.

[Diffusion IP]

Format de compression vidéo : Motion JPEG (Web)

H.264 (NDI HX, RTSP, RTMP, RTMPS)

H.265 (NDI HX, RTSP)

- **Résolution/Fréquence d'images**

Fréquence d'images élevée 4K (4K High Frame Rate)

Fréquence	Format	Flux IP (RTSP/RTMP/NDI HX)	Web (MJPEG)
60 Hz	2160/60p	[H.264/H.265] 2160/60p, 30p, 15p, 5p 1080/60p, 30p, 15p, 5p 720/60p, 30p, 15p, 5p 360/60p, 30p, 15p, 5p	720/30p
59,94 Hz	2160/59,94p	[H.264/H.265] 2160/59,94p, 29,97p, 14,99p, 5p 1080/59,94p, 29,97p, 14,99p, 5p 720/59,94p, 29,97p, 14,99p, 5p 360/59,94p, 29,97p, 14,99p, 5p	720/29,97p
50 Hz	2160/50p	[H.264/H.265] 2160/50p, 25p, 10p, 5p 1080/50p, 25p, 10p, 5p 720/50p, 25p, 10p, 5p 360/50p, 25p, 10p, 5p	720/25p

ePTZ/IA (ePTZ/IA)

Fréquence	Format	Flux IP (RTSP/RTMP/NDI HX)	Web (MJPEG)
60 Hz	2160/30p	[H.264/H.265] 2160/30p, 15p, 5p 1080/60p, 30p, 15p, 5p 720/60p, 30p, 15p, 5p 360/60p, 30p, 15p, 5p	720/30p
	1080/60p		
	1080/30p		
	720/60p		
59,94 Hz	2160/29,97p	[H.264/H.265] 2160/29,97p, 14,99p, 5p 1080/59,94p, 29,97p, 14,99p, 5p 720/59,94p, 29,97p, 14,99p, 5p 360/59,94p, 29,97p, 14,99p, 5p	720/29,97p
	1080/59,94p		
	1080/29,97p		
	720/59,94p		
50 Hz	2160/25p	[H.264/H.265] 2160/25p, 10p, 5p 1080/50p, 25p, 10p, 5p 720/50p, 25p, 10p, 5p 360/50p, 25p, 10p, 5p	720/25p
	1080/50p		
	1080/25p		
	720/50p		

<REMARQUE>

- La fréquence d'images peut être inférieure à celle définie en fonction des conditions d'utilisation.

- **Mode de compression audio**

Format de compression audio : AAC-LC, 48 kHz, 16 bits, 2 canaux.

- **Protocole pris en charge**

IPv4	TCP/IP, UDP/IP, HTTP, RTSP, RTP, RTP/RTCP, DHCP, DNS, ICMP, ARP, RTMP, RTMPS
IPv6	TCP/IP, UDP/IP, HTTP, DNS, DHCP, ICMPv6

Index

Chiffres

121,8° objectif	8
3200K et 5600K	32
4K High Frame Rate	23, 103, 104

A

Access level	62, 75
Accessoires	10
Accessoires en option	10
Auto Start	46, 93, 94

B

Back Light COMP.	39, 69
Backup	83, 88
Backup discovery server IP	83
Balance des blancs	31

C

Caméra Web	95
Capteur MOS de 1/2,8 pouce	8
Chroma Level	37, 68
Codec	65
Color Bars	45, 74
Commutateur de service	14
Contrast	38, 69

D

Date & Time	64, 87
Default gateway	52, 78, 79
Dépannage	29, 97
Detail	38, 69
DHCP	77, 78, 84, 104
Discovery server IP	83
DNR	39, 69
DNS	78, 79, 84, 104
DRS	39, 69

E

Easy IP Setup accommodate period	79
--	----

EasyIP Setup Tool Plus	19, 57, 79, 98
Écran AI	46, 89
Écran de configuration Web	62
Écran en direct	58, 59
Enable ePTZ	73
Enable multicast group	82
ePTZ/AI	23, 24, 65, 89, 103, 104

F

Firmware	51, 85
Format	8, 23, 24, 42, 65, 72, 80, 86, 102, 103, 104
Frame rate	65
Framing Control	46, 91
Framing Sensitivity	48, 92
Framing Status	44, 47, 49, 74, 93
Framing Tally Color	44, 74
Frequency	42, 45, 65, 72, 74, 80, 86
Functionality	46, 91, 92, 93, 94

G

Gain	35, 36, 37, 67, 68, 101
Group Framing	90

H

Home Position	47, 92
HTTP port	79

I

Image adjust	67
Image capture size	65
Inclinaison	15
Indicateur LAN	14
Initialize	53
Install Position	43, 65, 73, 80, 97, 99
IP address	51, 78
IPv4	77, 84
IPv6	78

L

Language	51, 86
----------------	--------

LDC40, 70, 101

M

MAC address52
Max Digital Zoom40, 70
Max Zoom49, 93
Max. bit rate66, 80
Mic..... 45, 65, 74, 80
Mirror..... 43, 65, 73, 80
Mise hors tension.....22
Mise sous tension22, 29
Mode Priorité.....23
Mode scène25
Multicast net mask82
Multicast net prefix82
Multicast TTL82

N

NDI discovery server.....82
NDI group enable83
NDI group name.....83
NDI HX.....66, 81
NTP port.....84
NTP server address84
Number of Detected.....47

O

OSD menu33, 60, 88
OSD Off during R-Tally44, 73

P

P. ON Preset No.....40, 41, 70
Pan/tilt 40, 60, 71, 94
Panoramique..... 15
PC Synchronization64
Picture Level35, 36, 67
Power On Position 40, 41, 60, 70
Preset Frame48, 49
Preset Framing 44, 47, 89, 90, 93
Primary server address.....78, 79
Priority Mode..... 23, 42, 63, 65, 72, 80, 86, 89

R

Reboot86, 88
Réinitialisation86
Reset.....86
Résolution23, 103, 104

S

Scene35, 67
Scene Mode16
Secondary server address78, 79
Server URL80
Shutter Speed 35, 37, 67, 68, 101
Slow Shutter..... 35, 36, 67, 68, 102
Sorties vidéo91
Source name.....81
Spécifications101
Stream key80
Stream transmission65
Subnet mask52, 78
Synchronization with NTP84
System log87

T

Tableau de menu54
Tally 13, 43, 44, 73, 74
Télécommande sans fil16
Time adjustment interval84
Transmit preferred method82

U

URL type80
User auth.75
User check76

V

Video over IP65, 80, 81
Vis de verrouillage d'inclinaison14
Vis de verrouillage du panoramique14
Voyant d'affichage d'état.....13, 22
Voyant de Tally13, 73

W

White Balance Mode.....31, 38, 69

Wireless Control..... 13, 18, 74, 97

Wireless ID..... 13, 29, 44, 74, 97

